

AQUI

Castilla-La Mancha / Semanario Independiente / N° 787 / Del 9 al 15 de octubre de 2010 / 2 euros



CULTURA

Marañón
en San Marcos

SANIDAD

**LA CRISIS
DISPARA EL
INSOMNIO**

SOCIEDAD

**La élite de la
doma clásica en Toledo**

EMILIANO GARCÍA PAGE

**“No soy un
alcalde con pedigrí,
pero soy
alcalde de la gente”**

SOLISS

SEGUROS

¡Lo Nuestro!



Compromiso Hyundai 2010

Si no te convencemos,
nos lo devuelves.
Con toda confianza.



Gama
i30 desde **11.555€**
con Aire Acondicionado

Emissiones de CO₂ (gr/km): Gama i10: 114-136. Gama i20: 110-144. Gama i30: 115-152. Gama i30CW: 119-152. Gama ix35: 147-189
Consumo mixto (l/100 km): Gama i10: 4,8-5,9. Gama i20: 4,2-6,1. Gama i30: 4,4-6,5. Gama i30CW: 4,5-6,2. Gama ix35: 5,5-7,5

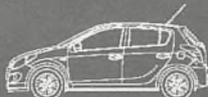
Tu confianza, nuestro compromiso

Ya somos el cuarto fabricante del mundo; un paso más en nuestro compromiso contigo de superarnos en cada cosa que hacemos.

Compromiso Hyundai es darte nuestra **Triple Garantía**: 5 años de garantía sin límite de Km., 5 años de asistencia en carretera y 5 años de control preventivo para la Serie i. Y es asegurarte que, si en 30 días y hasta 2.000 Km. no te convencemos, nos traes tu Hyundai y **te devolvemos todo tu dinero**. Con toda confianza.



i10 desde 8.045€



i20 desde 9.525€



i30cw desde 14.555€



ix35 desde 21.835€



5 AÑOS

- Garantía sin límite de km.
- Asistencia en carretera
- Control Preventivo

www.hyundai.es

Sujeto a las condiciones del "Compromiso HYUNDAI" disponible hasta el 31 de diciembre de 2010. Consulta en tu Concesionario y en la web www.hyundai.es. Plan Triple Confianza disponible exclusivamente para los vehículos de la gama i: i10, i20, nuevo i30 e ix35. PVP recomendado en Península y Baleares para i10 1.1 GL Classic AA, i20 3p 1.2 Classic AA Key, i30 1.4 GL FDE Classic, i30CW 1.6 CRDi GL Classic, ix35 2.0 4x2 GL Classic. Incl. IVA, transporte, Impto. matriculación, dto. promocional, aportación de concesionario, Plan de Fidelización Hyundai, válido hasta fin de mes. Vehículo mostrado: Nuevo i30 Style

MOTOR TOLEDO - Autovia Madrid- Toledo Km. 63,300- 45280- Olías del Rey (Toledo)- Teléfono: 925 35 37 37



Entrevista al alcalde de Toledo

El alcalde de Toledo, **Emiliano García-Page**, se sincera en esta entrevista y nos cuenta que se siente querido por los toledanos y no nota ambiente de cambio político en Castilla-La Mancha. Hemos hablado con él de política y sobre todo, de Toledo. **pág 6**

Revista **787**

NOVEDAD:
Visita nuestra nueva web
www.revistaaqui.net

SUMARIO
787
Del 2 al 8 de octubre

Portada: Fernando López
Foto Portada: M. A. Sánchez

PELUQUERÍA
ESTÉTICA
RAYOS U.V.A

Nuria

Ronda Buenavista, 39
Tel. 925 22 09 19
TOLEDO

ECONOMÍA	22
La cruz de la Fundación CCM	
TOLEDO	51
Crónicas de guerra en tela	
COOPERACIÓN	74
Premio a la mediación intercultural	
SOCIEDAD	82
La élite de la doma clásica en Toledo	
SALUD	94
Música clásica contra la esclerosis	
CULTURA	103
El regreso de Gregorio Marañón	

La fiesta de la artesanía

247 artesanos que representan a gran parte de los 110 oficios artesanales exhibirán y venderán sus piezas en FARCAMA, la feria de artesanía de Castilla-La Mancha que celebra en Toledo su 30 aniversario. **pg. 26 a 47**



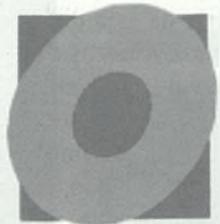
La crisis quita el sueño

La neurofisióloga **Ana Teijeira** es una de las profesionales con mayor proyección de futuro internacional en el estudio y tratamiento de los trastornos del sueño, entre los que destaca el insomnio, que se ha disparado por culpa de la crisis. **pg. 98**



www.revistaaqui.net e-mail: revista@aquidigital.com
Dpto. Publicidad: 925 28 43 43

DIRECTOR: Francisco José Gómez Herruz **REDACCIÓN:** Isabel Abarca · Ignacio Arizaga Garmendia · Emilio Jiménez · Prado López Galán · Ana Nodal de Arce · Pilar Palop Alcaide · **(FOTOGRAFÍA):** Javier Hernández de la Fuente · Miguel Ángel Sánchez de la Morena **PUBLICIDAD:** Lorenzo Gómez Maqueda · Antonio Torán Rodríguez · José Juan Jiménez Camón **RELACIONES EXTERNAS:** Mariano Rojas **DISEÑO:** Fernando López Martín **EDITA:** CODISAL **REDACCIÓN:** Trav. Estación de Autobuses, 1 2ª planta 45003 TOLEDO Tlf.: 925 28 43 43 - Fax: 925 28 47 61 email: revista@aquidigital.com **FOTOMECÁNICA:** Cía. Europea Infográfica **IMPRIME:** Gráficas Berlín, c/ Berlín, 21 PARLA (Madrid) - Telf.: 91 605 31 60 D.L. TO-361-1995



REVESTIMIENTOS Y DECORACIONES ORTEGA ALMACÉN Y DISTRIBUCIÓN

C/ Río Mundo nº 3 TRAV. COLOMBIA, 2 (TIENDA)
Telf. 925 232 434 (Polígono Industrial) TLF: 925 220 109 - TOLEDO

**- TARIMA FLOTANTE MADERA Y LAMINADOS,
RODAPIÉ, ACCESORIOS DE INSTALACIÓN - MANTENIMIENTO**

Distribuidor oficial de tarima de:
QUICK-STEP

PRIMERAS MARCAS EN
CALIDAD - FÁCIL INSTALACIÓN - DISEÑOS

carta al director

Credibilidad

No dejan de sorprendernos algunas actitudes y declaraciones de la incombustible secretaria general del PP Cospedal. Todos teníamos asumi-

do que las declaraciones de cualquier delincuente no es vinculante y no digamos la de un terrorista, pues de forma interesada la secretaria

general de un partido dado a gobernar algún día como es el PP, da por buenas las afirmaciones de un terrorista de ETA, para acto seguido pedir explicaciones a diestro y siniestro, eso sí, no sabe o no contesta cuando se le pide su opinión acerca de los casos de presunta corrupción, de financiación ilegal, cohecho etc., que imputan presuntamente a su candidato a la generalidad Valenciana, y la presunta vinculación en otro pelotazo urbanístico que ha surgido en el ayuntamiento de Murcia, también gobernado por el PP, no siente ningún pudor en reclamar austeridad al gobierno y no predicar con el ejemplo percibiendo dos sueldos millonarios.

Para más desconcierto, la portavoz del partido de la oposición Sáenz de Santamaría, parece sufrir una similar amnesia transitoria como el resto de sus compañeros de partido cuando los medios de comunicación ejercen su derecho a ser informados sobre los incómodos presuntos casos de corrupción que salpican a distintos integrantes de su partido.

Hasta cuando se va a permitir que se arrojen dudas por parte de esta dirigente sobre los cuerpos y fuerzas de seguridad del estado y que la guardia civil tenga que desmentir categóricamente unas declaraciones suyas mediante un comunicado, y que, una vez más veamos que en nuestro país, se puede desprestigiar sin pruebas públicamente y que para algunos/as no pasa nada.

MANUELA LÓPEZ ROMERO
VALDEPEÑAS



PORTILLEJO

Colores, aromas, sabores: tu vino.

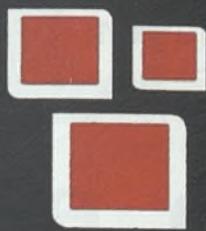


VIÑEDOS MEJORANTES, S.L.

Ctra. de Villafranca, km. 2 • 45860 Villacañas • Toledo (España)

Tel.: 0034 925 201036 • Fax: 0034 925 200023

www.portillejo.es



NOVACASA
CERAMICA grupo **BARBERO**

¡ Tu nueva exposición donde serás el primero en descubrir lo último !

40
ANIVERSARIO
1968-2008



PARA VESTIR DE BELLEZA TU HOGAR

ESPECIALISTAS EN:

-  **Cerámica**
-  **Porcelánicos**
-  **Sanitarios**
-  **Tarimas**
-  **Muebles de Baño**
-  **Griferías y Accesorios**
-  **Hidromasaje**
-  **Materiales de construcción**



ALMACENES Y EXPOSICIÓN:

Av. Reyes Católicos, 39 - Frente Gasolinera
SONSECA (Toledo)



925 395 510 Fax: 925 395 515 www.pedrobarbero.com



"Noto mucho cariño, el cariño es previo al voto"

EMILIANO GARCÍA PAGE, ALCALDE DE TOLEDO

Esta entrevista con el alcalde de Toledo, **Emiliano García Page**, se realizó en la revista **AQUI** minutos después de que, con el Presidente **Barreda**, visitaran la estación de autobuses después de su remodelación. En los menos de cien metros que la estación separa de la revista tuvo que atender los requerimientos de un grupo de trabajadores, de una mujer emigrante, de un grupo de mendigos que le reclamaban trabajo y de otra mujer que le decía "¡que bien me viene!". Media hora los cien metros, tiempo no apropiado para unas olimpiadas; pero seguramente sí para unas elecciones. De ahí el titular escogido.

-Estrena perfil en Facebook ¿Qué pone? ¿Alguna foto en especial?

- Ahora estoy cambiándolas, quiero ver si destaco en el perfil de facebook la de **Castro**, que es uno de los mejores fotografías que tenemos y me gusta mucho su foto. En el perfil público de facebook lo que hacemos es colocar básicamente lo que planteamos más a nivel público, ahí no mantengo el contacto más personal que sí lo hacemos a través de mensajes. La verdad es que estoy muy contento con facebook, estableces un tipo de relación muy extraña, es como íntima pero al mismo tiempo con vistas. Es una cosa rarísima la verdad que nunca me había pasado y me tiene muy contento, puedes hablar con mucha gente y dirigiéndote sólo a uno.

-Contesta usted mismo en Facebook o el alcalde tiene quien le escriba.

-Al principio no lo manejaba, hubo gente que me echaba una mano pero ahora ya me he ido aficionando y básicamente contesto yo todo. Bueno hay algunas cosas más de trámite que no hace falta que lo haga yo, pero me gusta, por la noche hasta me desahogo.

-Hecho en Toledo es sinónimo de calidad o nos queda mucho

- Nos queda muchísimo, pero es un sinónimo de protección. En el mundo

en que vivimos, donde se acumulan miles y miles de mensajes, tienes que intentar destacar de alguna manera para no mezclarte en la selva de mensajes y de anuncios que se producen, por tanto es un distintivo de calidad y también es un blindaje. El gran fenómeno que está produciendo trastornos en la economía, no sólo en Toledo, en el mundo occidental, es la invasión china e india de todos los productos y esto en el fondo es una garantía para en su momento poder perseguir a quién invade nuestro mercado de manera ilegal.

-Ha dado 10 licencias de taxis, desde el 74 no se daban ninguna ¿No se ha quedado corto?

-¿Había que dar más licencias?, bueno en el momento en que las hemos dado hay crisis económica y eso ha reducido bastante el número de usuarios del taxi, la gente usa el transporte público o simplemente va andando de manera que en este momento concreto creo que las diez licencias son prudentes. Lo importante no sólo es que hemos dado diez licencias que incomprendiblemente no se había atrevido a dar nadie desde el 74 cuando se ha doblado la población y el número de visitantes, sino que hemos establecido un mecanismo automático de renovación cada cuatro años que intentaré se haga siempre por

consenso, porque es conveniente acomodar el mercado a los usuarios. Al fin y al cabo también son empresas y hay trabajadores dependientes de ellas.

-Yo, los fines de semana me levanto y doy una vuelta por el casco, vivo junto a Zocodover. Me divierto, siempre hay algo en la calle y muchísimos visitantes; pero creo que esta ciudad no le saca provecho económico. ¿No hay empresarios?

- Está cambiando más rápidamente de lo visible hacia el tipo de empresario que primero sabe subirse a la corriente económica del turismo y no está esperando que pasen por su puerta sino que lo va buscando, y segundo también se han apuntado cada vez más a una dinámica de calidad y por tanto de respeto al turista. Lo malo que ha tenido Toledo es que su sector turístico era pequeño para el número de visitantes que teníamos y eso hacía que muchísima gente pensara que el turismo era regalado, que no hacía falta buscarlo y por tanto se extendía aquel lema de "ave de paso cañazo, aunque no vuelvan se van a ir apañados". Eso está cambiando rápidamente y por la parte que corresponde al Ayuntamiento el esfuerzo por dinamizar el Casco histórico, que tiene que ver con su accesibilidad y su peatonalización pero también con la programación de

ES INAUDITO QUE EL AYUNTAMIENTO SUBVENCIONE AL TURISTA



Emiliano García Page considera que se puede ser alcalde de la gente, así se siente él, y alcalde de la ciudad, que es como ve a los posibles candidatos del PP.

actividades, ha devuelto la alegría al Casco histórico. Tiene más alegría incluso en plena crisis que la que tenía en los últimos quince años.

-Llegar al Casco va a resultar fácil en breve, lo anunció usted.

-Antes de que acabe el año empezarán ya los primeros trabajos del remonte mecánico, esta es una obra absolutamente revolucionaria que tiene un buen antecedente en el de Diputación; pero que va a tener infinita más incidencia en la accesibilidad y en la movilidad de la ciudad. La próxima generación presumirá y nos tocará a muchos poder presumir de que Toledo es una ciudad revolucionaria en su accesibilidad, va a sorprender a mucha gente encontrar que va a poder subir en un minuto al casco histórico, a pleno centro de la ciudad por escalera mecánica o ascensor. Esto es importante porque muchas veces la mentalidad del toledano es estar sentado esperando o la de ir por detrás de los acontecimientos y en esto en concreto vamos a ser un motivo de referencia en todo el mundo, como por cierto hemos sido en la revolución silenciosa que se ha producido en el tema del tráfico, no sólo en infraestructuras sino por ejemplo con las cámaras de control de vigilancia, muchos ayuntamientos nos están imitando.

-¿Por qué la administración

subvenciona a la asociación de hosteleros en sus campañas de promoción de tapas o de pucheros, ¿no tendría que ser al revés, que los hosteleros contribuyeran en hacer una ciudad más atractiva?

-Bueno este es un debate importante de fondo al que hay gente que se acerca con un cierto prejuicio a los hosteleros. En los tres debates del estado de municipio he planteado, como uno de los grandes retos de la ciudad, saber aprovechar mejor el turismo ¿por qué?, por algo que hablábamos en la anterior pregunta; pero también por un tema esencial, aquí hay mucha gente y muchos empresarios que están acostumbrados a pensar que el cliente lo tiene que buscar la administración y esto es un sintoma de fracaso. Hay que ir de la mano, yo soy partidario de la colaboración de la administración con todos los sectores económicos; pero rechazo de plano la política del lamento, del lloro, del victimismo barato y demagógico que siempre buscan en los demás el fracaso de una empresa. También me vale para los hosteleros de manera que yo iré siempre con ellos de la mano, incluso con ayudas económicas; pero intentando además que no sólo los empresarios se beneficien del turismo, sino que la ciudad en su conjunto, las arcas municipales se puedan beneficiar. Por

Muchos empresarios piensan que el cliente lo tiene que buscar la administración

eso, vamos a revolucionar en la próxima legislatura el transporte urbano de manera que el toledano pague lo que está pagando ahora por el transporte; pero que el visitante pueda terminar pagando el coste real porque hasta ahora lo estamos subvencionando. Cualquier francés o alemán que viene nos cuesta dinero y esto es lo inaudito. La ciudad tiene pendiente ese debate de cómo saber aprovechar más y mejor para las arcas municipales, que al final son los intereses públicos, el turismo que viene, porque hasta ahora al Ayuntamiento le cuesta mucho. Revierte en la ciudad, no hay duda, pero esa balanza la tenemos que equilibrar. Es un debate importantísimo de fondo que estoy dispuesto a abordar y que tiene que ver con los precios en los servicios públicos, en los aparcamientos, hay quien se está planteando en España, y será mucho más de moda en los próximos años, la tasa turística de manera que se pueda tener un ingreso por cada visitante. Hasta ahí no hemos llegado, sólo llegaremos a esa tasa si no somos capaces de optimizar mejor el funcionamiento de los servicios y los ingresos en los servicios municipales, por lo menos que no nos cuesten cada visitante.

¿La CocaCola es "Bienvenido mister Marshall"?

-En la medida en que va a ser una llegada simbólica y de fondo, va a traer muchos puestos de trabajo, pero fundamentalmente cuando otras muchas empresas nos pregunten por qué tienen que venirse a Toledo. Con decir que ya está la Coca-Cola seguramente no necesitemos explicar más, es decir, en sí mismo la Coca-Cola, como le pasa a El Corte Inglés, son marcas que atraen otro tipo de empresas y que justifican cualquier informe de viabilidad.

En estos tres años de alcalde ¿No se le ha quitado el gusto por los centros comerciales?

"GARCÍA TIZÓN, CONDE O PALOMA BARREDO SERÍAN DIGNOS CANDIDATOS"

Nos va a tocar poder presumir de que Toledo será una ciudad revolucionaria en cuanto a la accesibilidad a un casco histórico

-Pues no la verdad, tengo esa costumbre y me encuentro muy a gusto. Intento controlar, no entrar en esa enfermedad del consumismo absurdo y lo llevamos bien.

-¿Hasta cuando va a seguir siendo una ratonera el aparcamiento del Luz del Tajo?

- Estamos yendo de buenas maneras con la empresa, ese fue un aparcamiento mal dimensionado en su movilidad interna y que por tanto, independientemente de que pueda haber mejores entradas o salidas a las carreteras, es decir obras de otro calado que con el futuro se podrán plantear, hay pequeñas obras que nosotros ya hemos estudiado y sugerido a la empresa que con poco dinero podrían solucionar una parte importante del problema y estoy esperando a que la empresa se lance.

Lo que no vamos a aceptar es que la empresa exija para mejorar esa situación otros añadidos empresariales.

-Da bien en las encuestas, ¿En este caso se fía de ellas?

- Bueno no me fío de forma científica, me fío de una encuesta cuando mi olfato y el de mi entorno, yo hablo con muchísima gente, vienen a coincidir y cuando una encuesta nos dice que la gente está apreciando la gestión, que más o menos me encuentro con mucho cariño, tiendo a creérmelo, la verdad. En una ciudad como esta se nota cuando te quieren o cuando no te quieren, me costaría creer una buena encuesta si yo notara otro ambiente en la calle. Pero bueno, afortunadamente, la verdad es que notamos todos los días muchísimo cariño de la gente y



Su éxito de gestión en Toledo lo achaca a que llegaron con las ideas muy claras.

colegio oficial de aparejadores arquitectos técnicos e ingenieros de edificación de toledo

**SEGURO DECENAL DE DAÑOS
ASESORAMIENTO Y CONTROL
DE LA CALIDAD EN LA
CONSTRUCCIÓN**

FORMACIÓN

*Defendemos al consumidor,
velamos por tu seguridad.
Siempre al servicio
de la sociedad toledana.*

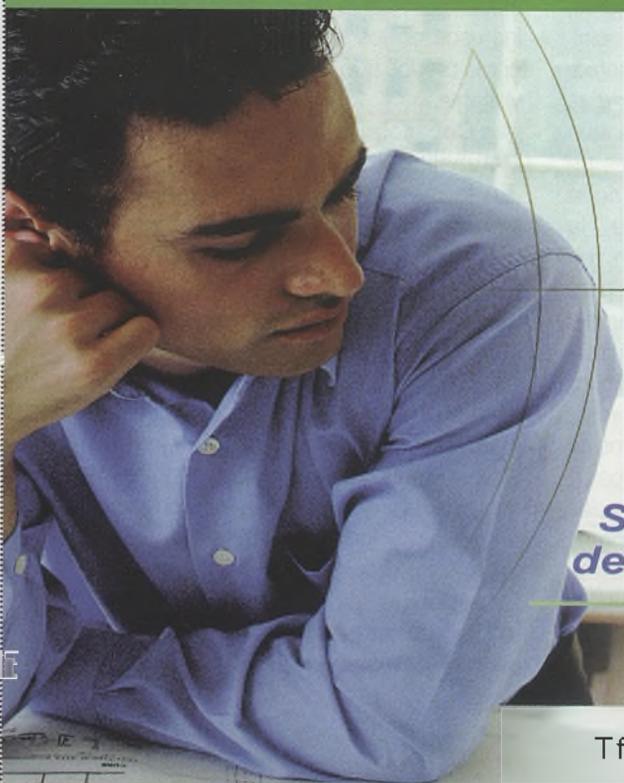


COLEGIO OFICIAL DE APAREJADORES

C/ Venancio González, 1 - TOLEDO

Tfnos.: 925 222 818 - 925 224 015 - Fax: 925 285 173

www.coatietoledo.org



"ES NECESARIA HUMILDAD PARA PEDIR"



García Page considera que la ubicación en las fechas y en Toledo son claves en el éxito de Farcama.

vergüenza sino que cuesta mucho y cuando se tiene que pedir a amigos más aun, pero tengo que decir que el gobierno de Castilla la Mancha se está portando muy bien con Toledo, está correspondiendo bien a nuestras iniciativas; pero en otras épocas ha hecho mucho más la Junta directamente que lo que salía por iniciativa del Ayuntamiento.

-¿A quien teme más a Agustín Conde, a Arturo García Tizón o a Paloma Barredo?.

Bueno, propiamente temer no temo a ninguno. Si vamos a unas elecciones

limpiamente, donde la gente se centre en la gestión local y en los problemas, sí soy capaz de que la gente piense en Toledo en vez de en otras cosas, creo que vamos a poder poner en valor las muchas gestiones realizadas. Por lo demás, los tres candidatos representan modelos distintos de candidatura, los tres que son dignos candidatos, uno porque ha sido alcalde ya y por tanto tiene un camino recorrido y además tiene capacidad personal y dialéctica, otro porque tiene veteranía política, quizás mas veteranía de la aconsejable, pero tiene un recomido que le hace ya un experimentado político, y Paloma Barredo porque conoce la situación actual del Ayuntamiento bastante mejor que los otros dos.

limpiamente, donde la gente se centre en la gestión local y en los problemas, sí soy capaz de que la gente piense en Toledo en vez de en otras cosas, creo que vamos a poder poner en valor las muchas gestiones realizadas. Por lo demás, los tres candidatos representan modelos distintos de candidatura, los tres que son dignos candidatos, uno porque ha sido alcalde ya y por tanto tiene un camino recorrido y además tiene capacidad personal y dialéctica, otro porque tiene veteranía política, quizás mas veteranía de la aconsejable, pero tiene un recomido que le hace ya un experimentado político, y Paloma Barredo porque conoce la situación actual del Ayuntamiento bastante mejor que los otros dos.

-Ya no se habla de José Manuel Molina, ¿cree que ha pasado su tiempo?

limpiamente, donde la gente se centre en la gestión local y en los problemas, sí soy capaz de que la gente piense en Toledo en vez de en otras cosas, creo que vamos a poder poner en valor las muchas gestiones realizadas. Por lo demás, los tres candidatos representan modelos distintos de candidatura, los tres que son dignos candidatos, uno porque ha sido alcalde ya y por tanto tiene un camino recorrido y además tiene capacidad personal y dialéctica, otro porque tiene veteranía política, quizás mas veteranía de la aconsejable, pero tiene un recomido que le hace ya un experimentado político, y Paloma Barredo porque conoce la situación actual del Ayuntamiento bastante mejor que los otros dos.

-Ya no se habla de José Manuel Molina, ¿cree que ha pasado su tiempo?



El Palacete

Restaurante

PALACIO HISPANO MUSULMAN DEL S. XI
MONUMENTO HISTÓRICO ARTÍSTICO
ANTIGUA CASA DEL TEMPLE



Restaurante El Palacete con Bárbara y su equipo, tiene el placer de ofrecerles la nueva carta de Otoño - Invierno; basada en platos tradicionales y en un espacio único.
"Disponemos de una amplia carta de vinos"

PARTICULARES · COMIDAS DE EMPRESA
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS



Tiramisú en copa



Bacalao confitado con crema de carabinero



Estofado de venado a la Austriaca



Chuletas de cordero lechal

El Palacete Restaurante

C/ Soledad, 2 (a 20 m. lateral sur-Museo El Alcázar)

Reservas: 925 22 53 75 - 925 22 12 57

45001 TOLEDO

www.restauranteelpalacete.com

2 HORAS GRATIS DE PARKING "GARAJE EL ALCÁZAR"

"EL GOBIERNO DE CASTILLA-LA MANCHA SE PORTA MUY BIEN CON TOLEDO"



García Page propone cambiar la legislación para que no haya limitación a ocho años en la presidencia del gobierno y Barreda pudiera seguir presentándose después.

-Todos los partidos que están en el gobierno en cualquier país del mundo se erosionan con una situación de crisis económica y hasta cierto punto es normal y es entendible porque la gente, aunque no te eche la culpa de la crisis, te responsabiliza de las soluciones y es evidente que todavía hay que hacer muchos esfuerzos para que salgamos de la crisis. Confío en que las decisiones que se están tomando, que son duras, terminen teniendo efecto a medio plazo, no para que Zapatero quede bien ante la historia ni para que el PSOE se recupere electoralmente, sino porque realmente es insostenible un modelo social de prestaciones sociales si es que sigue aumentando el desempleo. Además de la quiebra que se produce económicamente en muchas familias y en muchas empresas, eso lleva también a la quiebra del modelo social porque si hay que atender el desempleo no se pueden atender otras prestaciones.

escaparates, llegar rompiendo y quedarse con la región, no puede ser pagado por la ciudadanía en votos, realmente es incomprensible, Barreda es un político serio y responsable en el momento en que más se necesitan políticos serios y responsables, nunca se le ocurriría hacer lo que ha hecho la oposición en Castilla la Mancha con el problema de la Caja, aunque sólo sea pensando en los 3000 trabajadores que tiene.

-Decía el sabio griego que "El poder es la medida del hombre". ¿A usted le ha afectado? Se hubiera notado, la verdad, lleva ya tiempo; pero igual nunca es tarde.

-Mis amigos saben que de lo que más presumo, y lo digo con cierto orgullo personal, es que a mi el poder me ha dado mucha experiencia, por tanto me ha hecho madurar, me ha hecho aprender muchas cosas, no ha cambiado mi forma de ser. Una parte importante de por qué la gente me valora positivamente creo, sin que resulte vanidoso, que es porque me ve el alcalde de la gente, ninguno de los candidatos que puede presentar el PP sería alcalde de la gente, sería alcalde de la ciudad pero no de la gente. No soy un alcalde con pedigrí, Toledo ha sido famoso por tener alcalde con pedigrí familiar, económico o de ambiente y yo no soy un alcalde con pedigrí, no tengo ni planta siquiera, ni visto del todo bien, ni soy alto, ni soy elegante, ni tengo una familia verdaderamente de tradición digamos de abolengo toledano pero creo que sí puedo decir que soy alcalde de la gente y por primera vez esto va a computar mucho en las elecciones.

- Bueno, creo que en política no, Molina puede tener recorrido político, aunque su tiempo en el Ayuntamiento, en la vida municipal ha pasado, sin duda, no puede ser de otra manera cuando él mismo dimitió al día siguiente de tomar posesión. Eso es un antes y un después definitivo para cualquiera.

-Rajoy está peor valorado aún que Zapatero y sin embargo el PP gana en las encuestas nacionales. ¿El PSOE está perdiendo imagen de marca?

-¿Puede ocurrirle a Barreda lo mismo?. Mejor imagen que Cospedal; pero no ser suficiente para ganar.

- En la región, por mucho que se empeñe el Partido Popular, no hay una sensación de querer un cambio. No digo yo que no haya habido problemas serios en esta legislatura, el problema de la caja, algunos otros y la crisis económica que evidentemente afecta, pero la estrategia del PP del alunizaje, como hacen algunos con los

-En el aire está que pueda

GIMNASIO
Vitalform

La salud y el bienestar tienen nombre propio: **VITALFORM**
Mientras tú te diviertes, nosotros te cuidamos
Gimnasio VITALFORM "El Gimnasio más cercano a ti en Toledo"



AVD. GENERAL VILLALBA, 5 - Telf. 925 22 18 21 - TOLEDO - Infórmate (7 AM - 11PM)

"EN LA REGIÓN NO HAY SENSACIÓN DE QUERER UN CAMBIO"



García Page propone hacer un esfuerzo durante los próximos años para la enseñanza de la espadería. Asegura que no aceptará nunca que se deje de enseñar.

Coca-Cola y el Corte Inglés justifican cualquier informe de viabilidad.

presentarse además de a la alcaldía en la lista regional de su partido. ¿Esconde algo?

- No estoy en ninguna estrategia de sucesión de Barreda, es más, si de mi dependiera, propondría un cambio en la legislación para que no hubiera limitación a 8 años en la Junta de Comunidades y Barreda pudiera seguir presentándose después.

-Comienza Farcama, ¿también aquí hay crisis?

- No, estamos viviendo una época en la que la artesanía se ha puesto en valor. Cuando empezó Farcama en Toledo, la artesanía era un sector económicamente marginal e incluso con mala imagen, se consideraba que lo artesano era una especie de segunda categoría en el ámbito del arte y de la cultura. Hemos conseguido entre todos que

Farcama sea un éxito colectivo de Castilla la Mancha, ha tenido ediciones mejores y peores pero en conjunto hay pocas ferias en España que hayan sobrevivido tanto con un nivel de excelencia de calidad como este. En buena medida también porque su ubicación ha sido muy buena en el calendario y en el sitio. Toledo es una plataforma innegable. La artesanía en Toledo no tiene un mal momento, aunque está padeciendo como todos la crisis en ventas, quizás tengamos que hacer un esfuerzo en los próximos años en la espadería y estoy dispuesto a hacerlo, incluso con un departamento específico dentro de la escuela taller para la enseñanza de la espadería, porque lo que no vamos a aceptar nunca es que se deje de enseñar y se deje de perfeccionar el arte de la espada en Toledo.

SEGRADE, S.L.

SELLOS Y RÓTULOS

SELLOS DE CAUCHO
ARTÍCULOS DE MARCAJE
CLICHES FLEXOGRÁFICOS
GRABADOS (Placas, llaveros, etc...)
RÓTULOS (Vehículos, Luminosos, etc...)

C/. Cervantes, 12
45001 - TOLEDO
Telf. y Fax: 925 22 57 97
sagrade@telefonica.net



C/. Reino Unido, 7
Telf.: 925 25 70 84
Móvil: 647 96 70 70



Cocina Tradicional
Especialidad en
Pescados, Asados y Caza
Bodas y Comuniones
Convenciones

Ctra. Circunvalación, 1 - TOLEDO
Reservas: 925 220 094
www.restauranteemperador.com

ENEBRO
Tapas · Bar
...que no te lo cuenten

EXPLORER
CLUB

WINNER
RETRO SPORT BAR

sin nosotros no

Rock
Ribs
American Bar & Que

Barley's
CERVECERIA
INTERNACIONAL

En Toledo



Plaza Cataluña, 3

Telfno. 22 20 66

GASER
LIMPIEZAS

LIMPIEZA INTEGRAL DE
EDIFICIOS COMUNIDADES
Y OFICINAS

C/ Covarrubias, 20
Telf. y Fax. 925 21 09 56
Móvil 607 620 688
limpgaserlim@gaserlim.es

45003 TOLEDO

Nueva web

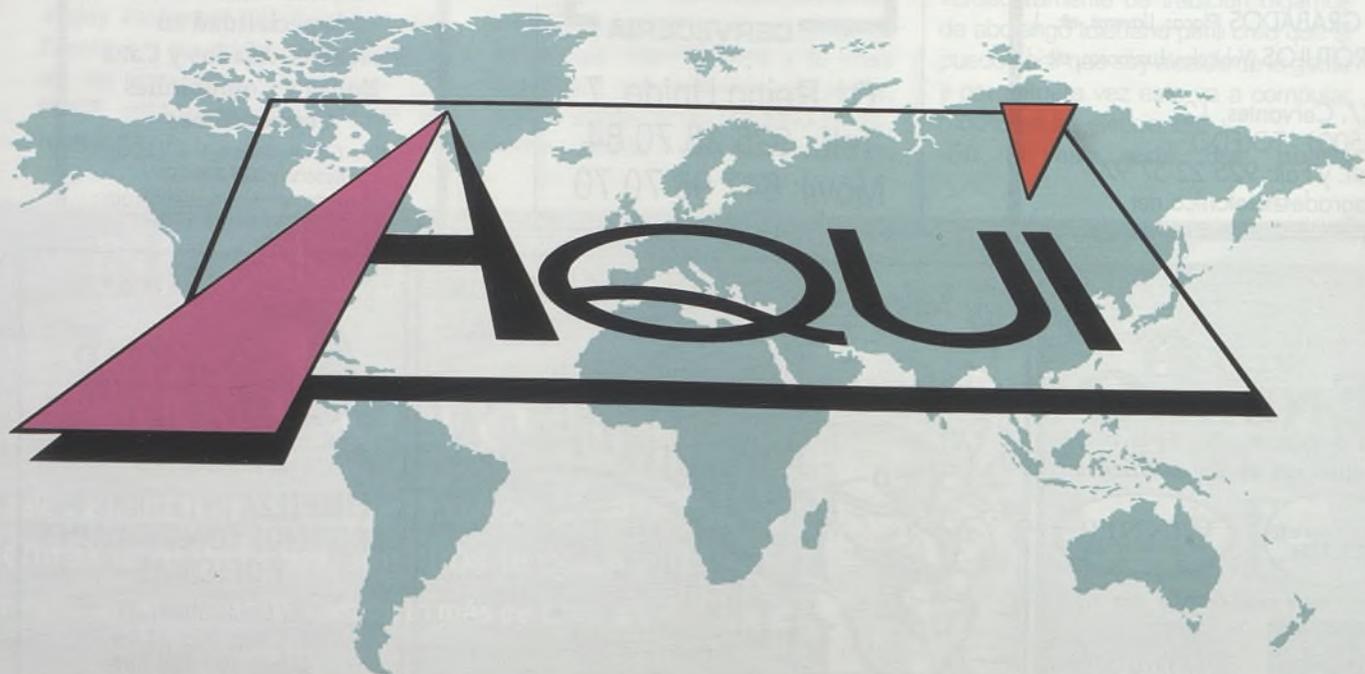
www.revistaaqui.net

[www.
revista
aqui
.net](http://www.revistaaqui.net)

Más noticias,
Más imágenes,
Radio Aquí on-line,

MÁS INFORMACIÓN
MÁS CERCA DE TÍ

No dejes
de visitarla





Disfruta del tiempo de ocio

- Las mejores tiendas
- Bares y restaurantes para cenar o tomar algo
- Bólera con 24 pistas
- 10 salas de cine de última generación y todo lo que puedas imaginar para disfrutar de tu tiempo libre



¿Vas a ser el último en llegar?



Hipermercado | Cines | Bowling | Tiendas | Restaurantes

**Acceso directo desde la autovía A-42,
Salida Olías del Rey - www.puertadetoledo.es**



**puerta
de Toledo**
Centro de compras y ocio

Frases de la semana

Emiliano García-Page, alcalde de Toledo:

"Sería bueno que la dirección del PSOE entienda el mensaje. (del resultado de las elecciones primarias de Madrid). A buen entendedor, pocas palabras bastan"

Alejandro Alonso, diputado nacional del PSOE:

"El PSOE sale reforzado tras las primarias de Madrid y José Luis Rodríguez Zapatero también, porque es su secretario general"

José María Barreda, presidente de la Junta:
"Pido a los jóvenes que no teman al futuro porque ellos son el futuro"

Vicente Tirado, secretario general del PP:
"Estamos todavía a tiempo de cambiar los presupuestos, para lo cual Barreda, empezando por su mujer, tiene que dar instrucciones de que se vote en contra en las Cortes, porque perjudican mucho a Castilla-La Mancha"

María Dolores de Cospedal, presidenta regional del PP:
"Ya hemos tenido bastante con que se hayan cargado la Caja de Castilla-La Mancha para ahora tener que empezar a funcionar con la fundación del Banco de Castilla-La Mancha también con un asiento de ilegalidad"

Luisa Martín, premiada por el teatro de Rojas:
"Me siento más nerviosa que Julia Roberts en el Festival de San Sebastián"

NUEVO RETRASO EN LA A-40 Sin autovía entre Torrijos y Toledo

El tramo entre Toledo y Torrijos de la A-40 parece avocado al fracaso. De hecho, en los Presupuestos Generales del Estado de 2011 no se contempla la partida para tal obra, lo que indica que no habrá inversión al menos hasta 2012, con lo cual el tramo podría concluir un año después.

La portavoz del PP municipal, Paloma Barredo, denunciaba la política de "engaños" de los socialistas, recordando que el consejero de Ordenación del Territorio, Julián Sánchez Pingarrón, afirmó en mayo pasado que el tramo de la discordia acabaría en 2011. Por su parte, el alcalde de Toledo, Emiliano García-Page, está dispuesto a liderar una protesta contra el ministerio de Fomento si la obra sufre más paralizaciones. También su homólogo de Torrijos, Julián Gómez-Hidalgo, ha mostrado "tremenda indignación, dolor y rabia" por el retraso de la vía.

En el asunto ha intervenido la diputada socialista Guadalupe Martín, quien ha insistido en que los retrasos en el tramo Toledo-Torrijos son culpa de la empresa adjudicataria y ha asegurado que la presión del Ministerio de Fomento "es alta" para que cumpla sus obligaciones. Ha añadido que el PSOE y el Gobierno lucharán para que no se produzca esta demora. Según Martín, "parece que hay problemas internos" en la empresa, disconforme con las condiciones de adjudicación.



CONSEJO DE GOBIERNO

Portavoz: La ley de Servicios Sociales, una apuesta por lo público

La portavoz del Ejecutivo regional, Isabel Rodríguez, ha destacado que la futura Ley de Servicios Sociales de Castilla-La Mancha, cuyo proyecto fue aprobado por el Consejo de Gobierno, convertirá en derechos lo que ahora son prestaciones sociales, con lo que no dependerán de la mera voluntad del gobierno.

En su comparecencia para dar cuenta de los acuerdos del Consejo de Gobierno, Rodríguez explicó que con esta iniciativa se pretende consolidar la red de servicios sociales de la región, una de las más completas de España, y las ayudas a las personas más vulnerables y en riesgo de exclusión social.

"No solo no vamos a recortar las prestaciones sino que las estamos garantizando por ley", ha resaltado, al tiempo que ha señalado que supone una apuesta por lo público frente a la privatización.

SE HA PUESTO EN MARCHA EN LA REGIÓN El 11611, nuevo teléfono europeo para la infancia y adolescencia

La línea de atención a la infancia y la adolescencia cuenta con un nuevo número telefónico, el 11611, que es el que se utiliza en toda Europa, con carácter único y gratuito, para prestar servicios a los colectivos más jóvenes,

Durante un tiempo seguirá funcionando el número anterior, 900505532, para no dejar sin atención a aquellos usuarios que no tengan conocimiento del actual.

Este dispositivo, de atención personalizada y continua las 24 horas del día, ofrece un lugar de escucha y orientación, además de dar una respuesta rápida, privada y confidencial a los niños y adolescentes que carecen de contacto con los adultos o se encuentran en situación de riesgo. En los más de nueve años que lleva en funcionamiento en la región ha recibido más de 78.000 consultas.



LABORAL

Los jóvenes regresan al campo

En el año 2010 se ha invertido la tendencia decreciente en cuanto a la incorporación de jóvenes agricultores en los últimos diez años, donde la media era de 362 jóvenes incorporados al año (aunque en 2009 fueron solo 104). Este año ya hemos alcanzado los 402"; el dato revelador lo ha dado **Miguel Chillarón**, director general de Mejora de Explotaciones Agrarias, durante una reunión con técnicos de Asaja.

La incorporación de jóvenes a la actividad agraria cuenta con una subvención de hasta 34.000 euros para los jóvenes que se hagan titulares o cotitulares de una explotación agraria. Los requisitos para acceder a esta ayuda pública son:

- Tener entre 18 y 40 años.
- Poseer un nivel de capacitación profesional suficiente o comprometerse a adquirirla.
- Explotación que requiera un volumen de trabajo equivalente al menos a una UTA o comprometerse a adquirirla

- Comprometerse a ejercer la actividad agraria durante cinco años.
- Mantenerse o fijar su residencia habitual en la comarca en donde radique la explotación o en comarcas limítrofes.
- Cumplir la explotación las normas mínimas en materia de medio ambiente, higiene y bienestar de los animales.

EXIGE QUE SE TRATE A LA COOPERATIVA COMO EMPRESA

Asaja considera 'anacrónica' la inminente Ley de Cooperativas y pide cambios

La organización agraria ASAJA de Castilla-La Mancha rechaza el anteproyecto de Ley de Cooperativas de Castilla-La Mancha que actualmente está en tramitación parlamentaria por considerarlo "anacrónico, al seguir manteniendo ciertos postulados que impiden el desarrollo de las cooperativas con una proyección empresarial... pretende regular las cooperativas en general y, por lo tanto, deja fuera de la ley ciertos aspectos muy relevantes para el desarrollo de las cooperativas agrarias que, dada su importancia social y económica en nuestra región, deberían disponer de una legislación específica. Es el caso del derecho de voto en la Asamblea General, que sigue manteniendo que cada socio tendrá un voto en vez de apostar por un voto proporcional al capital social que diera un verdadero espíritu empresarial a la cooperativa".

Los responsables regionales de Asaja se han reunido con los grupos parlamentarios, socialista y popular, a los que pidió que se incluyesen las enmiendas elaboradas por esta asociación

Asimismo, ASAJA de Castilla-La Mancha ha manifestado que "el anteproyecto de ley de cooperativas de Castilla-La Mancha en los términos actuales no supone ningún avance respecto a la legislación actual puesto que sigue sin afrontar la realidad de la inmensa mayoría de las cooperativas agrarias amparándose en la Ley 27/1999, de Cooperativas y, por lo tanto, da la sensación de que se ha elaborado para esconder otra realidad que es que las cooperativas no pueden hacer frente al desembolso del capital social propiciado por la baja de los socios". Asaja ha pedido a los grupos parlamentarios que se cambie la ley y se "escuche a los verdaderos y únicos dueños de las cooperativas agrarias".



LUTO EN LA VENDIMIA

Accidente mortal en la cooperativa La Unión de Lillo

Tenía 21 años, pero experiencia en la vendimia, por eso nadie se explica cómo pudo ocurrir el trágico accidente que el pasado 3 de octubre se cobró la vida de un joven en Lillo. Sucedió en la cooperativa La Unión, cuando el joven -que estaba contratado temporalmente- cayó dentro de una tolva en la que se depositan y trituran las uvas.

La inspección de trabajo y la Guardia Civil investigan los hechos.

SOMOS TOLEDO

GUADALAJARA MADRID ÁVILA
TALavera DE LA REINA ARANJUEZ
ILLESCAS TORREJÓN DEL REY TORRIJOS
ALCALÁ DE HENARES SESEÑA MADRIDEJOS
MOLINA DE ARAGÓN SONSECA QUINTANAR DE
LA ORDEN CHINCHÓN JADRAQUE OCAÑA YUNCOS
CONSUEGRA VILLACAÑAS FUENSALIDA MORA BARGAS
VILLACONEJOS SIGÜENZA OLÍAS DEL REY LA PUEBLA DE
MONTALBÁN CANDELEDA EL ÁLAMO LOS YÉBENES LA
PUEBLA DE ALMORADIEL VILLAREJO DE SALVANÉS CORRAL
DE ALMAGUER ALMOGUERA TIELMES MONDÉJAR ALBARES
SOTILLO DE LA ADRADA MIGUEL ESTEBAN MORATA DE TAJUÑA AÑOVER DE
TAJO MAZUECOS ARGÉS VILLAFRANCA DE LOS CABALLEROS ESQUIVIAS
VALDILECHA YUNQUERA DE HENARES ATIENZA UGENA CAMPO REAL YEPES
CASARRUBIOS DEL MONTE SANTA CRUZ DE LA ZARZA VILLA DEL PRADO BRIHUEGA
MOCEJÓN NUMANCIA DE LA SAGRA SAN MARTÍN DE LA VEGA ALHÓNDIGA MÉNTRIDA
CALERA Y CHOZAS POZO DE GUADALAJARA YELES ALCOCER EL CASAR NAVAHERRMOSA LA VILLA
DE DON FADRIQUE COLMENAR DE OREJA POLÁN YEBRA CARRANQUE VILLALUENGA DE LA SAGRA
VIÑUELAS CHOZAS DE CANALES VALMOJADO VILLANUEVA DE ALCARDETE CEBOLLA RECAS
SANTA OLALLA NAMBroCA NOBLEJAS ESCALONA CAMARENA GÁLVEZ PANTOJA ALAMEDA DE LA
SAGRA MENASALBAS EL VISO DE SAN JUAN BOROX URDA LILLO SANTA CRUZ DEL RETAMAR VILLARUBIA DE
SANTIAGO NAVALUCILLOS MAGÁN VENTAS DE RETAMOSA ORGAZ CEDILLO DEL CONDADO LOS NAVALMORALES
VELADA NOVÉS VILLATOBAS YUNCLER VILLASEQUILLA LA GUARDIA SAN PABLO DE LOS MONTES DOSBARRIOS
BURGUILLOS GERINDOTE ALMOROX NAVALCÁN COBEJA TEMBLEQUE PUEBLANUEVA AJOFRÍN PEPINO EL TOBOSO
PORTILLO CARPIO DE TAJO CASAR DE ESCALONA MALPICA DE TAJO ALCAUDETE DE LA JARA CAMUÑAS CABAÑAS DE LA
SAGRA HUERTA DE VALDECARÁBANOS LOMINCHAR BELVÍS DE LA JARA GUADAMUR VILLASECA DE LA SAGRA TORRE DE
ESTEBAN HAMBRÁN PULGAR ESCALONILLA LAGARTERA CUERVA BURUJÓN MAZARAMBROZ VENTAS CON PEÑA AGUILERA
QUERO EL REAL DE SAN VICENTE LA MATA NOMBELA CASTILLO DE BAYUELA SANTO DOMINGO-CAUDILLA TURLEQUE
NOEZ ALMONACID SEVILLEJA DE LA JARA CARMENA ALCOLEA DE TAJO EL TORRICO SAN MARTÍN DE MONTALBÁN SAN
BARTOLOMÉ DE LAS ABIERTAS EL ROMERAL YUNCLILLOS VILLANUEVA DE BOGAS HORMIGOS VILLAMUELAS ESPINOSO DEL
REY NAVALMORCUENDE LUCILLOS LA NAVA DE RICOMALILLO HUECAS CAMARENILLA VILLAMINAYA MAQUEDA DOMINGO
PÉREZ MASCARAQUE ALDEANUEVA DE SAN BARTOLOMÉ LOS CERRALBOS CABEZAMESADA MANZANEQUE SANTA ANA DE
PUSA CAMPILLO DE LA JARA TOTANÉS ROBLEDO DEL MAZO PELAHUSTÁN MARJALIZA ALDEAENCABO HINOJOSA DE SAN
VICENTE VILLALUENGA DE LA SAGRA...

...y seguiremos siéndolo.
HOY MAS QUE NUNCA



**CAJA RURAL
DE TOLEDO**

Tu confianza nos hace importantes.

FINANCIACIÓN ESTATAL PARA 2011

Casi 14 millones de euros para el Plan Especial del Alto Guadiana

Las actuaciones previstas en el Plan Especial del Alto Guadiana (PEAG) contarán en 2011 con una financiación de 13.900.000 euros, según consta en los Presupuestos Generales del Estado. El diputado socialista **Alejandro Alonso** ha desglosado las partidas presupuestarias previstas por el Gobierno para infraestructuras hidráulicas en la región, que ascienden en su conjunto a 209 millones de euros.

Para completar las obras de abastecimiento de agua a la llanura manchega (procedente de la cabecera del Tajo) se dedicarán 25,7 millones de euros, además de otros 10 millones de euros para la construcción de la estación depuradora de agua. Con el fin de mejorar el abastecimiento en el Alberche se invertirán 22,3 millones de euros y otros siete millones de euros en Entrepeñas y Buendía.

En la imagen, las Tablas de Daimiel, cuya recuperación hídrica junto a la de toda la cuenca del alto Guadiana es el objetivo principal del PEAG. ■



SEGÚN ECOLOGISTAS

Tijeretazo al dinero para el medio ambiente

Las organizaciones ecologista Amigos de la Tierra, Ecologistas en Acción, Greenpeace, SEO/BirdLife y WWF han criticado duramente los recortes previstos en los Presupuestos Generales del Estado de 2011 a las partidas destinadas a la protección del medio ambiente, que se reducen hasta un 32% frente a un recorte medio general del 7,7%

"La prevención de la contaminación y el cambio climático, que ya suponían menos de un 1% del presupuesto del ministerio de Medio Ambiente, sufren un recorte del 16,2%, el programa de mejora de la calidad del agua un 37,3%, las actuaciones en la costa un 48,9% y la conservación de la biodiversidad un 47,8%. Todo ello se suma a la pérdida continuada de presupuesto desde 2008 en una tendencia clara de desmantelamiento de las políticas ambientales", denuncian estas organizaciones. ■

www.kia.es

NUEVO KIA SPORTAGE

MARCANDO TENDENCIAS



Desde 18.900€



Consumo: 5,3-7,0 l/100 km.
Emisiones de CO₂: 137-183 gr/km.



PVPR Kia Sportage 1.6 GDI Concept 4x2 (incluido impuestos, transporte y acción promocional). Oferta vehículo limitada para vehículos en stock en concesionarios de Península y Baleares hasta final de mes. Modelo visualizado no corresponde con el ofertado. *Consultar manual de garantía Kia.

JORPA MOTOR, S.L. Calle Jarama, 22 · 45007 Toledo · Tel.: 925 230 364

CASTILLA-LA MANCHA: LA VENTAS DE COCHES CAYERON MÁS DE UN 38% EN SEPTIEMBRE

EL DATO DE LA SEMANA

COMSA, empresa reincidente en siniestralidad laboral

En la madrugada del 6 de octubre un hombre de 42 años resultaba gravemente herido en un accidente de laboral ocurrido en El Romeral (Toledo), cuando fue atropellado por una máquina que operaba en la vía férrea. El accidentado (que al cierre de esta edición se encontraba en la UCI) trabaja para la empresa Comsa, contratista de la ferroviaria ADIF. Se da la circunstancia de que otros dos trabajadores de esta empresa murieron en accidentes ocurridos en 2008 y 2009, por lo que Comsa fue sancionada por la Inspección de Trabajo y está inmersa en un proceso judicial. El secretario provincial de CCOO, **Jesús García Villaraco**, han denunciado ante la delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha el "reiterado y gravísimo incumplimiento de la Ley de Salud Laboral por parte de Comsa".

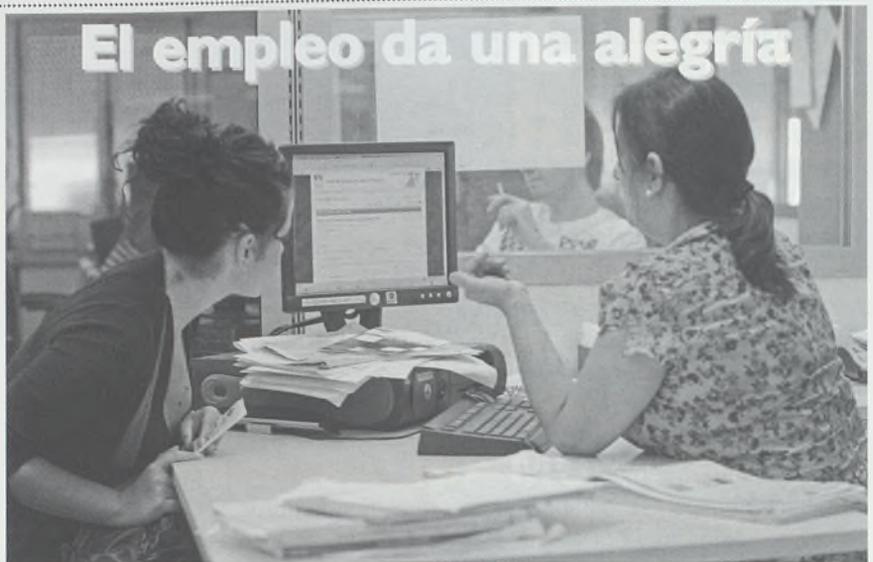
ORGANIZADA POR EL IPEX

Impulso al comercio exterior del calzado local

Un grupo de siete importadores de Canadá y Hong Kong han visitado la región para mantener encuentros con trece empresas de calzado de Toledo y Albacete. Se trata de una acción comercial organizada por el Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha (IPEX), con el fin de impulsar las exportación de un sector que aún mantiene activas en la región 360 fábricas de calzado.

Los compradores internacionales han mantenido contactos con las firmas toledanas Baerchi S.A., Creaciones Alpe S.L., Calzados Pablo S.A., Viucasar S.A., Calzados Yelos S.L. y Yowas S.L.

1.264 PARADOS MENOS EN TOLEDO EN SEPTIEMBRE



Septiembre ha dado una alegría al empleo en Castilla-La Mancha, impulsado por la necesidad de mano de obra en el campo pero también en la industria y en la construcción. Para comenzar esta noticia en positivo, hay que destacar que el pasado mes se firmaron en la región 98.334 contratos de trabajo, de los que 45.620 se han hecho dentro del sector agrario (con el tirón principal de la campaña de vendimia). En la provincia de Toledo se han generado 23.392 contratos (frente a los 11.343 registrados en agosto). Por sectores, ha sido el de servicios el más dinámico, con 11.416 nuevos contratos; seguido de la agricultura, con 8.154; la

construcción ha propiciado 1.933 contratos y la industria 1.933. Con este repunte de la actividad las oficinas del SEPECAM de la región registraron 187.473 desempleados (5.814 menos que en agosto), de los que 67.141 (1.264 menos que hace un mes) están inscritos en la provincia de Toledo. El paro repunta entre las mujeres, que suman ya 35.299 paradas. Por comarcas toledanas, el desempleo disminuye en las más vinculadas con el sector primario, como Mora, Quintanar de la Orden o Villacañas (en general, toda la Mancha toledana), mientras que aumenta especialmente en Talavera de la Reina, Toledo, Ocaña, Torrijos e Illescas.

CONSIDERAN EL REPUNTE DEL EMPLEO ESTACIONAL

Los agentes sociales desconfían de la evolución del mercado de trabajo

La patronal toledana Fedeto considera que el descenso del paro en septiembre es "meramente estacional", como consecuencia de la campaña agrícola, y enfría los ánimos asegurando que "sin soluciones adecuadas a los problemas, la situación del paro no va a mejorar en los próximos meses. Antes al contrario, se prevé un empeoramiento de la economía y estancamiento profundo de

la generación de nuevos puestos de trabajo".

Para UGT el lado malo del descenso del paro es que se está haciendo a costa de la contratación temporal, que en septiembre ha representado más del 96% del total de los contratos. CCOO incide en ambos aspectos: la mayor temporalidad y la contratación coyuntural. La nota positiva es la regularización de los peones agrícolas.

LAS EXPORTACIONES DE CALZADO SE INCREMENTAN UN 6% EN LO QUE VA DE AÑO

TOLEDO

La patronal pide a los ayuntamientos 'sensibilidad' fiscal

La Federación Empresarial Toledana (Fedeto) se ha dirigido a todos los ayuntamientos de la provincia para pedirles la congelación de los impuestos locales, argumentando que *"la realidad que viven las empresas, sobre todos autónomos y pymes, es crítica y por ello las administraciones en su conjunto y por supuesto la administración local deben mostrar un grado de sensibilidad acorde a la misma"*. Entre las medidas que pide la patronal están la congelación de los impuestos, los pagos aplazados sin intereses y la revisión de las tarifas de ciertas tasas para adaptarlas a la situación real de las empresas y no a *"la presunción teórica de su capacidad económica"*.

EMPRESARIO TOLEDANO

Caja Rural de Toledo rubrica su apoyo a los empresarios



El presidente de Caja Rural de Toledo, **Andrés Gómez Mora**, el director general, **Rafael Martín Molero**, y el director general adjunto, **Victor Manuel Martín López**, han visitado la sede de la patronal y han conocido de boca de su presidente, **Ángel Nicolás** y su secretario general, **Manuel Madrugá**, la situación financiera y empresarial de la provincia, al tiempo que han renovado el compromiso de colaboración económica por el que se apoyan a los más importantes sectores empresariales.

las cuentas claras

Prado López Galán

Las vueltas que da el trabajo

Dice el refranero popular que *"poco dura la dicha en casa del pobre"*, y en la escasez actual del mercado de trabajo parece que poco va a durar la pequeña alegría que en septiembre ha dado el empleo en Castilla-La Mancha, en general, y en la provincia de Toledo en particular. Lo que nos dicen las estadísticas es que el pasado mes hubo 5.814 parados menos en la región, de los que 1.264 son de Toledo. Dos han sido las actividades que más han tirado de nuevas contrataciones (aunque prácticamente todas son temporales, y apenas por un mes de trabajo): la agricultura y la construcción. O sea, que del nuevo modelo productivo aún no se ven los brotes verdes, al menos en lo que a creación de empleo se refiere.

El campo ha propiciado en el último mes 45.620 contratos de trabajo en la región (8.154 en Toledo), de los que la mayor parte han sido para la campaña de la vendimia. Estos datos tienen dos lecturas a cada cual más positiva: por un lado, el sector regulariza el empleo de los temporeros tras muchos años de irregularidades, mientras que por otro la agricultura vuelve a mostrar su potencial y su importancia real, no sólo estratégica sino económica y social. Unida a la industria agroalimentaria, que está siendo también la más activa en el comercio exterior pese a las dificultades financieras y la caída del consumo, da pistas del papel protagonista que el sector agroalimentario puede tener en la salida de la crisis y en el impulso de otro patrón económico para nuestra Comunidad que no esté basado en el *"pan para hoy hambre para mañana"* (países que esquivan la crisis y crecen, como Brasil, han hecho una fuerte apuesta por el sector agroalimentario).

Otro dato relevante es el del incremento de jóvenes que se están incorporando a la actividad agraria como profesionales, que por primera vez en diez años cambia de tendencia. ¡Las vueltas que da el trabajo! Durante el boom inmobiliario fueron miles los jóvenes que dejaron el campo para trabajar en la construcción o en la industria asociada con este sector. Ahora vuelven.

El campo regional ha propiciado 45.620 contrataciones en el último mes. Unido a la industria agroalimentaria puede ser más que una tabla de salvamento para nuestra economía

NAVEGAUTO REY



Nº 1 EN COCHES DE IMPORTACIÓN

Con más de siete años de experiencia en el sector, **Jorge Martínez Rubio, Angel Hernández y Raúl Barahona** son desde la pasada primavera los responsables de la empresa **Navegauto Rey**, dedicada a la venta de coches de importación de todas las marcas y modelos. Situada en el kilómetro 63, de la autovía A-42, a la altura de Olías del Rey, las instalaciones de Navegauto Rey ofrecen 350 metros cuadrados de exposición de vehículos de ocasión de importación, que abarcan desde los modelos más pequeños, berlinas, a los más potentes, todoterreno, a los mejores precios y las mejores marcas -Audi, Mercedes o BMW-. "También trabajamos bajo pedido y tenemos una sección de motos, tanto de carretera como personalizadas o costumizadas de importación. Todos los vehículos que se venden han pasado exhaustivas revisiones y cuentan con un año de garantía", señala Martínez. En Navegauto Rey disponen de talleres concertados en los que prestan servicios de revisión y mantenimiento post-venta.

PUBLICIDAD ▼

ALBA NOVIAS



MODA Y COMPLEMENTOS PARA BODAS

Situada en el número 5 de la calle Brasil, de Toledo, **Alba Novias** dispone de todos los artículos de novia de los más prestigiosos diseñadores, junto a una variada colección de moda de novios. Distribuida en dos plantas, la colección de moda hombre en la planta de calle y la de novias en la planta inferior, **Alba Novias** trabaja con las colecciones más actuales y los catálogos de diseñadores como **Pepe Botella, Franc Sarabia** o **L'Sposa (Grupo Pronovias)**. También dispone de prendas de fiesta y celebraciones, trajes de madrina, con diseños de **Mercedes Alonso, Zeduka** o **Angela Ariza (grupo Idar)** y todo tipo de complementos que abarcan desde los zapatos hasta la lencería, sin olvidar velos y mantillas. "El compromiso de exclusividad en la zona en la que se celebra el enlace es una característica de la empresa muy apreciada por las clientas, que también pueden pedir algunas modificaciones y adaptaciones sobre los modelos originales", indica **Alba**. En la sección de novios trabajan con el diseñador **Penhalta** y disponen de las colecciones más novedosas.

Flowers Toledo

Decoraciones Florales - Especialistas en Bodas

Javier

BODAS 2011

Telf.: 676 04 04 08 - 620 12 53 53

TOLEDO

OFRECEMOS NUESTRO SERVICIO DE ALQUILER DE MAQUINARIA PARA EL CAMPO Y TU JARDÍN

- Motosierras
- Desbrozadoras
- Cortacesped
- Cortasetos
- Escarificador
- Fumigadoras
- Ahoyadoras
- Motoazadas
- Tronzadoras
- Vareadoras
- Generadores
- Sopladoras
- Podadoras de altura
- Aspiradora de jardín
- Bombas de achique
- Trituradora autónoma
- Hidrolimpiadoras



VIKING[®]

DISTRIBUIDOR OFICIAL

STIHL[®]

CABELLO

C/ RÍO JARAMA, 92 - 45007 TOLEDO - Teléfono: 925 25 37 10 - 925 25 77 69 Fax: 925 25 45 57

EL PP NO LE RECONOCE LEGALIDAD Y LO LLEVA A LOS TRIBUNALES

Polémico arranque de la Fundación CCM

Mientras que el Banco CCM opera con normalidad desde hace unos días, la Fundación CCM que gestionará la Obra Social en Castilla-La Mancha y que posee el 25% del capital del banco arranca con polémica. El PP regional considera ilegal la modificación de sus estatutos y, por consiguiente, la elección de sus patronos, y amenaza con querrellarse en los tribunales contra el Banco de España y contra la vicepresidenta del Gobierno regional, a los que considera responsables, además de haber puesto un contencioso administrativo contra la Diputación de Toledo.

PRADO LÓPEZ GALÁN

La integración definitiva de la Caja de Ahorros de Castilla-La Mancha (que fue intervenida por el Banco de España en marzo de 2009) en Cajastur a través de su Banco Liberta, que hoy opera ya como Banco CCM, no ha detenido al Partido Popular en su batalla contra el Gobierno regional a costa de la quiebra y solución final de CCM. El presidente del PP en Toledo, **Arturo García Tizón**, ha anunciado una querrela penal en los tribunales contra los tres administradores del Banco de España que han gestionado CCM tras la intervención y contra la vicepresidenta del Gobierno regional y consejera de Economía y Hacienda, **M^a Luisa Araújo**. A todos ellos les considera el PP responsables de haber "usurpado las funciones de la asamblea de CCM al haber modificado los estatutos de la Fundación CCM". Esta modificación ha permitido designar a los 30 patronos de la Fundación CCM, designaciones con las que discrepa el PP por considerarlas ilegales y por lo que ni siquiera ha presentado candidaturas al patronato. Tanto el Gobernador del Banco de España, **Fernández Ordóñez**, como Araújo han defendido la legalidad de los cambios en los estatutos.

El PP ha interpuesto un recurso contencioso-administrativo contra la Diputación de Toledo por designar al empresario y peluquero toledano **Andrés Ronco** como patrono. □



La vicepresidenta de Castilla-La Mancha, **M^a Luisa Araújo**, junto al director general del Grupo CCM, **Alkorta**, y el director general de CCM, **Barrondo**. Contra ella el PP anuncia querrela por la modificación de los estatutos de la Fundación.

Los patronos que decidirán en la Fundación

Los 30 patronos de la Fundación CCM ya están designados. Las Cortes de Castilla-La Mancha han elegido a seis de ellos, todos propuestos por el PSOE, ya que el PP no quiso presentar candidatos al considerar ilegal la reforma de los estatutos de la Fundación. Los designados por las Cortes son: **Antonio Roncero**, **Carmelo García**, **Francisco Cañizares**, **Hermínio Navalón**, **Isabel Ruano** e **Isabel Rodríguez Teruel**

El Consejo Económico y Social ha elegido a doce patronos, seis de ellos en representación de los sindicatos: **Fernando Botica**, **Ester Serrano** y **Juan Barreda** por CCOO; **Carlos Jiménez**, **Silvia Sequeira** y **Vicente Gómez** por

UGT; y seis en representación empresarial: **Ángel Nicolás**, **Artemio Pérez**, **Abraham Sarrión**, **Pedro Hernández**, **Álvaro Maldonado** y **A. Mario Hernández**. Las Diputaciones han elegido a **Andrés Ronco** (Toledo), **Amós Núñez** (Albacete), **Jerónimo Martínez** (Ciudad Real) y **J.Manuel López** (Cuenca). La Federación de Municipios y Provincias de la región ha designado a **Vicente Magaña** (Talavera), **Juan Sebastián Castillo** (Albacete), **Francisco J. Carrasco** (Toledo) y **Ana María Valderas** (Ciudad Real). Por parte del Consejo Regional Social se sentarán en el patronato de esta Fundación **Luis Perales** y **Ramón Munera**.



cámara de comercio

ESTUDIO ECONÓMICO PARA MADRIDEJOS

Turismo, servicios a empresas y servicios a la sociedad, actividades emergentes

Esta semana se ha presentado el estudio sobre Sectores Económicos y Empresariales Emergentes en la Comarca de La Mancha, elaborado a propuesta de la Cámara de Comercio de Toledo, a través de la Antena de Madridejos-La Mancha.

El objetivo es potenciar o generar empleo y autoempleo en la comarca de La Mancha, identificando a través de un estudio las potenciales actividades económicas y empresariales, especialmente en sectores emergentes, que pudieran ser desarrolladas en la zona.

Como segundo objetivo estaba la recogida de información sobre los principales agentes, políticas y recursos de apoyo al empleo y autoempleo en Castilla-La Mancha y más específicamente los que pudieran ser de utilidad para los empresarios y emprendedores de las comarcas de La Mancha y Mesa de Ocaña. El estudio ha permitido identificar tres áreas emergentes de actividad; servicios avanzados para empresas y organizaciones, nuevas necesidades y demandas sociales y desarrollo turístico.

El área de servicios avanzados para empresas y organizaciones es, según este análisis, el sector de actividad más abierto a la generación de empleo y actividad económica debido

a la gran diversidad de servicios que se pueden ofrecer a las empresas; servicios para la gestión empresarial, servicios tecnológicos, servicios comerciales o de marketing u otros servicios.

En cuanto a la segunda de las áreas identificadas, nuevas necesidades y demandas sociales, las principales demandas asociadas a estos factores están relacionadas con los servicios a la dependencia de personas mayores y de la infancia, el desarrollo personal o la inclusión social.

Otros factores que también traen asociados un incremento en las demandas sociales son la creciente concienciación de la población con un desarrollo económico que sea respetuoso con el medio o la creciente demanda de servicios de ocio y tiempo libre para diversos segmentos de población. Estas tendencias implican un potencial desarrollo de la demanda de la gestión medioambiental y un asesoramiento y creación de productos relacionados con el ocio y el tiempo libre.

El desarrollo turístico es otra área emergente en una comarca que cuenta con productos turísticos ya definidos y una amplia variedad de recursos naturales, culturales, artísticos y gastronómicos.

JORNADA EN ILLESCAS

El cliente como foco de la gestión

25 empresarios de la comarca de Illescas han participado en la jornada organizada por la Cámara de Comercio de Toledo, en colaboración con la Antena cameral de Illescas y la Escuela de Negocios ESIC, que se celebró en la Biblioteca Municipal de la localidad.

Los asistentes buscaban mejorar la gestión comercial de sus negocios a través de una mejor relación con sus clientes.

Precisamente la jornada pretendía analizar los aspectos más importantes de la gestión comercial para un adecuado desarrollo y fidelización de la cartera de clientes, con el fin de acelerar el proceso comercial y garantizar el cumplimiento de objetivos de acuerdo a la situación económica.

Durante la jornada Ignacio Temiño, consultor, formador del área comercial de la Escuela de Negocios ESIC, explicó cuál es la importancia de la formación en la mejora continua en el desarrollo de los equipos, cuál es el decálogo para la situación actual, por qué se pierden clientes y cuáles son las tendencias de futuro en el entorno empresarial.

Cámara

Toledo

Plaza de San Vicente, 3
Tfno: 925 28 01 11

www.camaratoledo.com

Antenas Camerales

Illescas. Tfno: 925 51 21 16

Madridejos. Tfno: 925 46 16 51

Torrijos. Tfno: 925 77 04 19

Sonseca. Tfno: 925 38 17 06

Talavera de la Reina

Plaza Arzobispo D. Pedro Tenorio, 4

Tfno: 925 82 25 61

Fax: 925 82 25 90

Centro de Formación en Toledo

C/ Dinamarca, 4

Tfno: 925 28 54 28

Villacañas

C/ Tirez, 16

Tfno: 925 20 06 00



Talavera: Ciudad de la Cerámica



www.ceramica-talavera.com
Tel: 922 50 06 00



Hacemos Ciudad



El Ayuntamiento de Talavera con la Artesanía
Excelentísimo Ayuntamiento de Talavera de la Reina



LA FERIA DE ARTESANÍA DE CASTILLA-LA MANCHA CUMPLE 30 AÑOS

Lo pequeño se hace grande

Pasen y vean: 247 artesanos exponen en Toledo durante diez días (del 8 al 17 de octubre) lo más selecto de la artesanía tradicional, creativa y utilitaria. La gran fiesta de la artesanía, FARCAMA, cumple 30 años y lo celebra con nueva imagen y energía renovada, espacios de exposición más modernos y mayor calidad y variedad de productos. La nota pintoresca de este año es la presencia de 27 artesanos de Mali, país invitado.

PRADO LÓPEZ GALÁN



Con el alma en las manos; éste es el lema elegido para la trigésima edición de la feria FARCAMA. El espacio artesano que recrea una vivienda completamente artesanal, una habitación de hotel y un espacio urbano de encuentro cobra protagonismo en esta edición. A la derecha, dormitorio moderno expuesto el año pasado en Farcama; a la izquierda, visitantes admirando la cerámica talaverana.

En 1980 un grupo de poco más de cincuenta artesanos participaban en una feria de artesanía organizada en Toledo (en el Palacio de Tavera) con ambición regional. Alfareros, ceramistas, espaderos, bordadoras... mostraban su obra con el objetivo, más que de vender in situ, de captar pedidos. Contaron entonces con un presupuesto de 12 millones de euros. Treinta años después, la feria de artesanía FARCAMA sigue fiel a su cita anual en la capital de Castilla-La Mancha, pero en esta ocasión ya son 247 los artesanos profesionales que exponen y comercializan,

procedentes en su mayoría de la región pero también con presencia de casi todas las comunidades españolas, además de artesanos de Europa, México y Mali. El presupuesto con el que cuenta en esta ocasión es de 812.000 euros (más de 135 millones de las antiguas pesetas).

El éxito de FARCAMA -que el año pasado atrajo a 134.000 visitantes- ha sido mantener vivo e impulsar comercialmente a un sector que, como dice el lema de la feria de esta edición, pone "el alma en las manos".

En nuestra región son 3.000 las personas dedicadas profesionalmente a la artesanía.

► QUÉ VER Y QUÉ COMPRAR

Lo primero que encuentra el visitante al entrar en la feria (ubicada el pabellón del recinto ferial La Peraleda) es el 'Espacio Artesano', en el que se recrean una vivienda amueblada, decorada y vestida con objetos de artesanos que exponen en la feria, un hotel y restaurante y un espacio urbano de relación y encuentro. Cada objeto está identificado y todo, en su conjunto, es una buena muestra de lo que el comprador puede encontrar. Del diseño de este espacio se ha encargado la Asociación de

Excelentísimo Ayuntamiento de Talavera

FARCAMA ES EL MAYOR ESCAPARATE ARTESANAL DEL PAÍS, CON PRESENCIA DE OFICIOS CASI EXTINGUIDOS

Compradores profesionales de Japón, EE UU, Emiratos Árabes, Francia y Alemania visitarán Farcama para contactar con los artesanos locales

Empresarios del Mueble. Son precisamente estos artesanos del mueble, la ebanistería y la madera, en su conjunto, los que tienen mayor presencia en esta feria, con 43 expositores.

La alfarería y la cerámica son otros dos de los gremios más representados en la feria, con 36 expositores. Le siguen los marroquinos y peleteros, ya que al cuero y la piel están dedicados 25 stands, el mismo número que el que tienen los artesanos del textil (incluyendo a tejedores, bordadores, alfombreros...) Del mundo de la forja y el metal exhiben sus productos 18 artesanos; 13 proceden de la joyería, la platería y la orfebrería; otros 13 son artesanos que trabajan el vidrio; hasta 41 stands muestran lo más selecto de oficios casi desaparecidos -como hojalateros, romaneros, boteros- hasta oficios que han vuelto a ser admitidos como artesanales, como es el caso de los perfumeros o los jaboneros.

141 de los artesanos presentes tienen sus talleres en Castilla-La Mancha (102 en Toledo, 16 de Guadalajara, 9 de Ciudad Real, 8 de Albacete y 6 de Cuenca), 63 proceden de otras provincias del país (Madrid, Asturias, Valencia, Murcia, Badajoz, Jaén, Zaragoza, Barcelona, Guipúzcoa, Salamanca, Sevilla, etc.) y 16 artesanos vienen desde México, Portugal, Francia, Hungría e Italia, además de 27 artesanos africanos de Mali que exhiben de forma agrupada.

DECRETO DE OFICIOS DE CASTILLA-LA MANCHA Los 103 oficios artesanales

El Decreto de Actividades y Oficios de Castilla-La Mancha del 23 de febrero de 2010 agrupa en cinco las distintas actividades artesanales que se realizan en la región: Artesanía Artística o de creación, Artesanía Tradicional, Artesanía de Bienes de consumo no alimentarios, Nueva

cencerrero, cerrajero, cincelador, constructor de fuelles, cordelero, cuchillero y navajero, curtidor, damasquinador, decorador de muebles, decorador de telas, dorador, ebanista, elaborador de objetos de cartón piedra, elaborador de flores secas, encajero, encuadernador, esmaltador, espadero, estampador textil, forjador y herrero, ganchillero, grabador, guantero, guarnicionero, hocero, hojalatero, imaginero, jabonero, joyero, platero y orfebre, juguetero, labradero, lapidario, manipulador de papel y cartón, maquetista, marquetero,

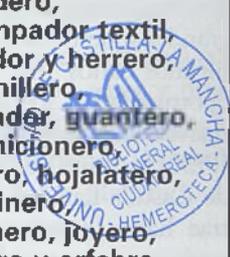


Artesanía y Artesanía de Servicios. En total suman 103 oficios artesanales, muchos de ellos encuadrados en varios de los grupos citados.

Dentro de la Artesanía de Servicios se incluyen a los artesanos relacionados con el sector de la automoción, como **carroceros, mecánicos**, electricistas, **pintores** y **chapistas**; dentro de este mismo gremio de servicios se integran: **conservador de calzado** y otros artículos de piel (limpieza y teñido), **diseñador textil**, **patronista, florista, jardinero y peluquero**.

Los oficios catalogados en la región más relacionados con la artesanía tradicional y creativa son: **Abaniquero, alfarero, alfombrero y esterero, armero, artesano del tambor, belenista, bordador, botero y corambrero, broncista, calador, calderero, campanero, carpintero,**

marroquino y bolsero, metalistero, miniaturista, modisto, mosaquista, muñequero, organero y afinador, paraguero y bastonero, pasamanero, peletero, perfumista, pirotécnico, productor de artículos para el deporte, productor de instrumentos de cuerda, productor de instrumentos de percusión, de instrumentos de viento, productor de objetos de mimbre y otras fibras, productor de pipas, de flores artificiales, relojero, repujador de cuero, repujador de metales, restaurador, romanero, sastre, sillero, sombrerero, tallista de madera, de piedra y de mármol, de vidrio, tapicero de muebles, taraceador, taxidermista, tejedor, tonelero, tornero, vidriero, vidriero artístico y zapatero.



3.000 ARTESANOS MANTIENEN VIVO ESTE SECTOR EN CASTILLA-LA MANCHA

► TALLERES EN VIVO

Mostrar en directo como se crea una pieza única y exclusiva es lo que hacen los talleres en vivo presentes en la feria. Seis alfareros, un marroquino, dos herreros, cuatro ebanistas, un orfebre y dos tejedores, entre otros, trabajan en directo en la zona de patio del recinto ferial.

► EL NEGOCIO EN CASA

La artesanía es una actividad económica modesta, pero no por ello renuncia a comercializar internacionalmente. Una de las grandes apuestas de FARCAMA en los últimos años ha sido ofrecer la oportunidad a los artesanos de abrir nuevos mercados. De ello se encarga el IPEX (Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha), que este año trae hasta la feria a 20 compradores profesionales procedentes de EEUU,



Joven alfarero trabajando en FARCAMA. Los talleres en vivo atraen el interés de los visitantes, especialmente de los más jóvenes.

Emiratos Árabes, Japón, Alemania e Hispanoamérica. Se trata de distribuidores, propietarios de tiendas de artesanía y operadores relacionados con el sector de la construcción (arquitectos y decoradores), interesados especialmente en los gremios del mueble, la forja y la cerámica. Previamente, los técnicos del IPEX tienen una agenda con artesanos interesados y capacitados para atender pedidos internacionales para reunirlos con los compradores; además, facilitan el trabajo de traducción y ofrecen asesoramiento en materia de comercio exterior.

En 2009 los artesanos de Farcama mantuvieron 150 encuentros comerciales con compradores extranjeros.

► PARA TODOS LOS PÚBLICOS FARCAMA tiene la peculiaridad de ser una feria para profesionales y para



DISTRIBUCIÓN A DOMICILIO DE GASÓLEOS ABC



NAVAMUEL

PEDIDOS  925 29 22 59

TOLEDO ES CUNA DE GRANDES ARTESANOS: CERAMISTAS, ESPADEROS, DAMASQUINADORES



Artesano cincelando un tradicional casco de metal. La foto está tomada en FITUR, la feria de turismo en la que Castilla-La Mancha promociona también la artesanía local. En FARCAMA, la feria de artesanía, también se promociona el turismo de la región.

particulares. El zoco comercial ideal para venta directa o para realizar pedidos personalizados (la facturación superó en las últimas ediciones los 14 millones de euros). El año pasado visitaron la feria 134.000 personas y el objetivo de este año es volver a superar las 100.000.

El precio de la entrada general es de 3 euros, pero hay otra reducida a un euro para los más jóvenes, para grupos y pensionistas. La organización de la feria ha repartido 7.000 invitaciones, 5.000 de ellas a compradores particulares que en ediciones anteriores han adquirido artesanía por un valor superior a 50 euros y otras 2.000 invitaciones se han distribuido en oficinas de turismo (Madrid, Valencia y Castilla-La Mancha), en hoteles y restaurantes. □

*FAT
CX
MA*
30

ANIVERSARIO

*con el alma
en las manos*

2010 FARCAMA
FERIA DE ARTESANÍA DE CASTILLA-LA MANCHA

**DEL 8 AL 17
DE OCTUBRE DE 2010**

**RECINTO FERIA
LA PERALEDA TOLEDO**



EL RELEVO GENERACIONAL SE AFIANZA EN LOS TALLERES FAMILIARES

La crisis revitaliza el sector artesano

En los dos últimos años FRACAMAN ha entregado 400 nuevos carnets de artesanos y ha reconocido a 70 nuevas empresas artesanas en Castilla la Mancha. El boom tiene mucho que ver con la crisis económica, que ha llevado a algunos que ya ejercían la actividad a buscar el reconocimiento institucional para beneficiarse de ventajas que antes no necesitaban y a otros a buscar en la artesanía una salida laboral. Cuatro toledanos nos cuentan su experiencia.

Julian Pleite Velasco, en Polán, José Manuel Martín Sánchez, en Tembleque, y Angel Antonio García López, en Los Navalmorales, son buenos ejemplos del relevo generacional que está experimentando el sector artesano. Los tres han trasteado en los talleres de sus padres cuando eran pequeños. Los tres han crecido con el gusanillo de la artesanía y los tres han decidido ganarse la vida siguiendo la tradición del negocio familiar. Están entre esos nuevos profesionales que han adquirido su carnet de artesano en los últimos meses.

Julian Pleite Velasco no paraba esta semana, ultimando los preparativos del stand que él y su padre tienen en Farcama. Es la primera vez que llevan su trabajo a la Feria de Artesanía de Toledo. Julian es licenciado en Ciencias Empresariales, pero a él siempre le gustó la carpintería donde su padre hacía cabeceros, mesillas, armarios o puertas, en Polán. Así que estudiando la carrera no perdió nunca de vista el negocio familiar. Ahora trabaja la madera junto a su padre y además se encarga del papeleo y la cuestión empresarial aprovechando sus estudios universitarios.

Cree que la artesanía puede ser una salida laboral interesante tal y como está el mercado de trabajo en este momento, aunque reclama más ayu-



Es Ana María Orellana Martín, en su taller de Cobisa. Esta nueva ceramista es finalista de los Premios de Artesanía de Castilla la Mancha. FOTO: PIERRO GUERRA

das y promoción para que los artesanos puedan hacer frente a la competencia asiática que, señala, en su sector está siendo especialmente perjudicial. "La crisis económica está haciendo que los clientes se fijen más en los precios y nuestra artesanía no puede competir con los que ofrecen esos productos. Los artesanos competimos con mucha más calidad y también con una flexibilidad que nos permite adaptarnos a las necesidades, gustos y sugerencias de cada clien-

El gran enemigo, dicen los artesanos, es la competencia asiática, por los bajos precios. Pero ellos tienen sus bazas. "Nosotros competimos con calidad y flexibilidad"

"EN ARTESANÍA HAY QUE INVENTAR, INNOVAR CONTINUAMENTE"

El Gobierno regional y FRACAMAN entregaron el año pasado a 285 artesanos portátiles, cámaras digitales y programas informáticos para facilitarles el acceso a las nuevas tecnologías

te".

José Manuel Martín Sánchez comparte la reflexión. "En artesanía y en concreto en forja se puede hacer todo lo que te puedas imaginar". Eso es lo que a él más le atrae: "ponerte a trabajar sin saber muy bien cómo va a terminar, inventar, crear... a ver que te sale", como unos "candelabros raros" que recuerda cuando se le pregunta que es lo más innovador que ha realizado hasta ahora.

También él ha tenido a su padre como maestro. Él le ha enseñado a trabajar la forja y con él quiere seguir en su taller de Tembleque "porque es lo que me gusta y de lo que quiero vivir. Hace unos meses pidió su carnet de artesano y aunque la crisis ha frenado la construcción de nuevas viviendas, para las que ellos hacen rejas, puertas y mobiliario (también trabajan para una importante franquicia hostelera), en este taller familiar están convencidos de que la forja nunca pasará de moda "porque se adapta a cualquier estilo: a lo moderno y a lo antiguo, a todo". Cuando a este joven forjador se le pregunta por qué es tan difícil encontrar mujeres en su oficio y por qué ellas son más reacias a incorporarse a los talleres artesanales, no encuentra respuesta clara: "quizá por la imagen que se tiene de estar entre hierros, de mancharse mucho... pero vamos yo estoy seguro de que ellas lo podrían hacer perfectamente", señala.

En Los Navalmorales hemos encontrado otro caso de relevo generacional. Es el de Ángel Antonio García López. Tiene 32 años y aunque desde los 18 trabaja en el taller de marroquinería que su padre y su tío montaron en el pueblo, ha sido ahora cuando ha solicitado su carnet de artesano. "Dedicarte a esto fácil no es porque hay

Las fotos del relevo generacional. Arriba, José Manuel Martín Sánchez, junto a su padre, en el taller de forja de Tembleque.

Abajo, Julian Pleite Velasco, con su padre, en la carpintería de Polán. FOTOS: SANTOS MUÑOZ E IGNACIO PAVÓN



tanto que aprender...", dice, pese a la experiencia que tiene ya. Y es que asegura que la innovación constante es la clave del negocio artesano. "Hay que inventar continuamente". En su taller, por ejemplo, han ideado unos herrajes para soltar dos perros a la vez que han tenido una gran aceptación entre las armerías, para las que ellos suelen trabajar habitualmente vendiendo artículos de piel para el cazador y para los

perros: desde cananas a fundas de escopeta o correas. Ángel cree que en estos momentos un taller artesano es una buena opción para el que busque una salida profesional. "Es un trabajo autónomo que sí tiene salida". También él apunta a la competencia asiática como el gran enemigo, pero señala que la calidad artesana que se ofrece en Castilla la Mancha a la larga "resulta siempre más económico".



ESPERANZA
del CASTILLO

SABOR Y TRADICIÓN

GRAN SELECCIÓN 2009

Selección Oro Queso Manchego Curado Industrial



Esperanza del Castillo, S.L.
Pol. Industrial, Parcela 12-13 - Sector 4
45125 PULGAR (Toledo)
Telf.: 925 29 24 17 - Fax: 925 29 20 73
Email: esp_castillo@mixmail.com

"LA ARTESANÍA ES ALGO QUE SE EXHIBE PARA PRESTIGIARSE"

ROBERTO PEREA: PRESIDENTE DE FRACAMAN LA CRISIS, EL PRESTIGIO Y LA IMAGEN DE MODERNIDAD



Roberto Perea, el presidente de la Federación de Artesanos de Castilla la Mancha cree que los tres factores son claves para entender "el boom" que se ha registrado en la solicitud de carnets artesanos y de títulos de empresas artesanas. "Mucha gente ha estado ejerciendo oficios artesanos sin necesitar hasta ahora el reconocimiento institucional porque ni necesitaban acudir a ferias para promocionarse ni acogerse a las beneficios que supone". Pero las cosas han cambiado. Vender es mucho más complicado y hay que exhibir lo que se hace, acudiendo a cualquier feria de cierto nivel en España o fuera del país hay que tener el reconocimiento oficial que acredite que realmente se realiza un trabajo artesanal y se ejerce el oficio legalmente, pagando los tributos y cumpliendo con todos los requisitos exigibles a la actividad.

El reconocimiento permite también acceder a los beneficios que las instituciones o la propia Federación regional articulan para respaldar a los artesanos: desde subvenciones económicas directas, a cursos o programas de mejora tecnológica, como el que FRACAMAN y el Gobierno regional ofrecieron el año pasado a 285 artesanos de la región, a quienes dotaron de ordenador portátil, programas informáticos, acceso a Internet o cámara de fotos digital de forma gratuita (cada paquete estaba valorado en torno a los 3.000 euros, señala Perea).

Y es que las nuevas tecnologías también han revolucionado el sector. "Los artesanos son un poco nómadas y han descubierto que llevar encima un portátil y exhibir y vender sus productos por Internet es clave en su negocio. Saben que quien hoy no esté en la red, no existe". Las Escuelas de Artes también están contribuyendo en gran medida a esa adaptación y también a marcar las pautas para que los artesanos sepan identificar y captar las nuevas tendencias que demandan los mercados.

Se juega con un baza, señala el presidente de Fracaman, el prestigio indudable que tiene cualquier trabajo artesano. "La artesanía es algo que se exhibe para prestigiarse. En la boda de los príncipes la mayoría de los regalos fueron artesanos".

El caso de Ana María Orellana Martín es distinto. A ella siempre le ha apasionado todo lo que tuviera que ver con la artesanía y las artes plásticas. Se ha ganado la vida con la restauración y el dibujo y ahora intenta hacerlo como ceramista. Cuando aprendió el oficio, no se lo pensó. "Te permite dibujar, crear, modelar... todo. Invito a probarlo", dice cuando se le pregunta por qué le gusta

La artesanía sigue sin estar bien valorada. En el precio no se tiene en cuenta el tiempo, el trabajo, la dedicación que hay detrás de cada pieza única

tanto trabajar el barro. Hace sólo un par de años dejó su empleo y se puso a estudiar en la Escuela de Arte de Toledo.

El año pasado terminó su proyecto en la Escuela y se puso a modelar en su taller de Cobisa: objetos de decoración, adornos, relieves... Y entre ellos una chimenea que ideó como barba-coa, para un jardín, y que ha sido seleccionada como finalista a los Premios de Artesanía de Castilla la Mancha (los 51 trabajos artesanos finalistas se pueden ver y votar en: www.artesaniacastillalamancha.es hasta el 13 de octubre).

Pese a este buen inicio, "me estoy dando cuenta que es un poco difícil ganarse la vida como artesano", señala Ana Orellana, que aspira ahora a poder disponer de horno propio en su taller de cerámica para seguir avanzando en el oficio. Cree que la artesanía sigue sin estar valorada adecuadamente, que en el precio no se tiene en cuenta el tiempo, el trabajo y la dedicación que hay detrás de cada pieza única.

PRESIDE LA AGRUPACIÓN DEL CONTINENTE Y LA ASOCIACIÓN NACIONAL

Talavera, capital de la cerámica europea

El mundo internacional de la cerámica se organiza y lo hace a través de diferentes organizaciones como la ya consolidada Asociación Española de Ciudades de la Cerámica y la Agrupación Europea de Ciudades de la Cerámica que por momento la integran España, Italia, Francia y Rumanía. Ambas están presididas por Talavera, que se ha convertido en la capital de la cerámica del continente y hace lo posible por promocionar esta artesanía.

EMILIO JIMÉNEZ

Talavera de la Reina cada vez adquiere mucha más importancia dentro del mundo de la cerámica. Así, ahora mismo preside -con la persona del concejal Tirso Lumbreras- una organización que está tomando cuerpo como es la Agrupación Europea de Ciudades de la Cerámica, un órgano de cooperación territorial que por el momento está integrado por España, Rumanía, Italia y Francia. Se están a punto de aprobar los estatutos que regirán esta agrupación y los convenios necesarios para su funcionamiento, tal y como certifica Lumbreras, pero ya se está en marcha.

“A mediados del próximo año ya estará todo dispuesto para que sea una realidad esta agrupación europea, aunque ya hemos puesto en marcha algunos proyectos como un convenio de intercambio de cerámica con países del norte de África, otro de formación de exposiciones de museo -idea que ha partido de Italia- y otro de divulgación de esta peculiar artesanía a través de una feria con el mismo nombre en todos los países”, señala el edil talaverano.

Se quiere concienciar a todos de la importancia que tiene el



Tirso Lumbreras, presidente de la nueva agrupación.

La presidencia de la Agrupación Europea de la Cerámica la ocupa Talavera de la Reina, una población que ha propuesto que esta peculiar artesanía sea patrimonio de la humanidad

intercambio, la economía y el turismo para los países a través de algo como la cerámica y para ello desde Talavera se ha marcado un objetivo: que la cerámica sea patrimonio de la humanidad. Pero es que nuestra ciudad ya cuenta con cierta experiencia en el mundo asociativo en torno a esta artesanía. No en balde, preside la Asociación Española de Ciudades de la Cerámica (AeCC). Una red compuesta por más de treinta ciudades encaminada a la promoción de la cerámica.

La Asociación Española de Ciudades de la Cerámica está integrada, por ahora, por Agost, Alba de Tormes, Alcázar de San Juan, Albox, Andujar, Argenteña, Arroyo de la Luz, Bailén, Breda, Buñol, Céspedes de Tormes, Coín, El Vendrell, L'Alcora, La Bisbal d'Empordá, La Galera, La Rambla, Manises, Marratxi, Mota del Cuervo, Muel, Naval, Navarrete, Onda, Priego, Puente del Arzobispo, Quart, Salvatierra de los Barros, Talavera de la Reina, Tamames, Totana, Ubeda y Verdú. Además, cuenta como miembros colaboradores con Museo del Cántir, la Asociación Provincial de Artesanía y

ESTA RED DE CIUDADES ESTÁ ENCAMINADA A LA POTENCIACIÓN DE LA CERÁMICA



Sobre estas líneas, un momento de la celebración del Consejo Mundial de Artesanía, que se celebró en Talavera. Debajo, el Centro de Promoción de la Artesanía, ubicado en el antiguo Mercado de Abastos de la Corredera.

Cerámica de Toledo y la Associació Lo Cadub de la Galera, de Tarragona.

“La Asociación Española de Ciudades de la Cerámica -dice Tirso Lumbreras- es una entidad sin ánimo de lucro constituida básicamente por ayuntamientos para fomentar el valor de la cerámica de nuestras ciudades, su patrimonio histórico y artístico, el turismo rural y, en definitiva, el desarrollo económico y cultural de nuestros territorios. Para ello, queremos trabajar en red, coordinar nuestras acciones, y mejorar el intercambio de

experiencias y conocimientos entre las ciudades asociadas”.

La Asociación Española de Ciudades de la Cerámica cuenta con más de treinta miembros

El presidente de la entidad sostiene que, además de crear una red de

ciudades para la potenciación de la cerámica, la asociación se ha marcado como objetivos la valoración del patrimonio cerámico, la creación de marcas de prestigio o denominación de origen -como la que existe en Talavera-, la protección de una tradición secular, la promoción del turismo cultural, la organización de jornadas técnicas y de estudios, el intercambio de experiencias y conocimientos entre asociados y otras instituciones, el desarrollo económico de las poblaciones asociadas, la formación de los trabajadores del sector cerámico, la creación de rutas de cerámica, la creación de nuevos puestos de trabajo y potenciar la creación de centros de interpretación, museos al aire libre y otros centros de estudio, protección y difusión del patrimonio cerámico.

La AeCC es relativamente joven, pues se comenzó a forjar en mayo de 2007, a partir de la propuesta recibida por el Museo del Cántir y el Ayuntamiento de Argentona (Barcelona) de formar esta entidad por parte de las asociaciones de la cerámica que ya existían en Italia y Francia. Después de diversos contactos, fue a finales de septiembre cuando se realizaron cuatro sesiones informativas -en Barcelona, Manises, Talavera y Alba de Tormes- con el objetivo de conocer de primera mano el interés de las ciudades más destacadas y, así, perfilar los detalles de la nueva asociación. Se constituyó en Argentona el día 10 de noviembre de 2007 y entraron a formar parte 23 asociaciones.

La AeCC dispone de tres órganos de gobierno como la Asamblea General, que está formada por todos los asociados y se reúne dos veces al año -en primavera y otoño- para aprobar el presupuesto, los proyectos a realizar, las memorias y la cuotas, entre otros temas. El Comité Ejecutivo, integrado por el presidente, tres vicepresidentes, el secretario, tesorero y cuatro vocales. Es el órgano colegiado encargado de la gestión de la asociación; y la Presidencia, que es la responsable del cumplimiento de los acuerdos adoptados.



SE CREARÁN ESPACIOS PARA DESARROLLAR TALLERES Y DEMOSTRACIONES

La Corredera, punto turístico y artesano

La Fundación Vettonia ha decidido dar un paso más para que la Ciudad de la Cerámica cuente con más visitantes. Así, la calle Corredera se convertirá en un punto turístico y artesano, por lo que se habilitarán espacios para que se desarrollen talleres y demostraciones. Además, la fundación ha nominado un consejo asesor compuesto por políticos, ceramistas, artesanos y un historiador.

EMILIO JIMÉNEZ



A la derecha, Emilia Sánchez. Sobre estas líneas, la calle Corredera.

La calle Corredera se convertirá en la vía comercial y de la artesanía, con la creación de espacio en los que se desarrollen talleres y demostraciones que conviertan esta parte de la ciudad en "un punto turístico y artesano", tal y como asegura Emilia Sánchez, técnico de la Fundación Vettonia. Además de este ambicioso proyecto, la fundación ha programado la celebración de la Fiesta de la Cerámica, que se desarrollará en los Jardines del Prado, y en la que participarán familias con el objetivo de promocionar, mediante el desarrollo de actividades, este recurso que la propia Sánchez denomina turístico.

En los pocos meses que restan del año, Vettonia realizará un importante trabajo. Comenzó el pasado miércoles con la inauguración de forja de Ricardo Bravo, a la que sucederá otra de un artesano de Lagartera. Y todo esto sin olvidar los cursos de alfarería y esmaltes y la posterior colocación de azulejos en la entrada del centro. Una de las buenas nuevas es el intercambio que se desarrollará con la ciudad francesa hermanada de Bron, urbe en la que expondrá las obras que Antonio Cerro ha creado expresamente para este acto dentro del proyecto *Por una nueva Europa*. Emilia Sánchez anuncia que "junto a Cerro expondrá un ceramista de Estados Unidos" y agrega que se pretende consolidar "un intercambio permanente

de experiencias" entre artesanos franceses, americanos y talaveranos.

Otras de las propuestas del Centro de la Artesanía es la de participar en Farcama mediante un desfile de complementos en artesanía, además de la ya tradicional muestra de belenes. Por cierto que Vettonia ha elegido su Consejo Asesor, que está compuesto por los ediles María Jesús Pérez Lozano y Tirso Lumbreras, Emilia Sánchez, Roberto Perea, Ángel Ballesteros, Ramón Recuero, Luis Alberto Fernández, Cristina Bermúdez, Mónica García del Pino, Manuel Zabala, Marisa Esteban y Pablo Adeva.



belleza&salud

DOCTORA PALOMA TEJERO. MAESTRA EN MEDICINA ESTÉTICA

RECUPERA TU JUVENTUD SIN CIRUGÍA

La toxina botulínica es, hoy por hoy, una de las soluciones para eliminar las primeras arrugas sin tener que pasar por una intervención quirúrgica. Eso sí, los efectos que produce no son naturales y siempre hay que estar asesorada por un buen especialista. Mediante la aplicación directa de una toxina que paraliza determinados músculos faciales es posible rescatar la lozanía del rostro. Vitabel (Botox) es una proteína natural purificada que se administra en pequeñas inyecciones para relajar el músculo y bloquear los impulsos nerviosos que forman las contracciones musculares.

El mecanismo de acción de la toxina botulínica consiste en una inhibición de la acetilcolina de la terminación nerviosa, con lo cual el músculo no se puede contraer. Posteriormente, y en respuesta a la inactivación neuromuscular, se generan nuevas terminaciones nerviosas para restablecer el contacto con el músculo.

Estas nuevas terminaciones nerviosas contactan con el músculo y se forman nuevas uniones neuromusculares y se restablece la neurotransmisión.

El proceso dura varias semanas, pero la función muscular completa no aparece hasta pasados 4 ó 6 meses. Es un excelente tratamiento para aquellas personas que buscan



resultados rápidos y efectivos y que no desean o no pueden someterse a una intervención quirúrgica. Además previene la formación de nuevas arrugas y no altera la expresión facial, porque los otros músculos siguen actuando.

Se puede aplicar en cualquier época del año, y el paciente puede volver a su actividad diaria inmediatamente.

El Botox esta indicado para:

- Corrección de las arrugas del entrecejo que se producen con el movimiento.
- Corrección de patas de gallo.
- Corrección de arrugas de la frente.
- Corrección de bandas en el cuello que se producen durante la

contracción de músculos superficiales (no corrige las bandas estáticas que son resultado de la flacidez cutánea).

-Corrección de arrugas de expresión inestéticas en la nariz.

-Elevación "química" de las cejas.

-Reducción de sudoración axilar y de las manos en casos de sudoraciones resistentes a otras formas de control.

Los resultados son muy superiores en estas localizaciones a los que conseguimos con implantes de relleno, aunque si es necesario ambas técnicas pueden complementarse.

Podemos además lograr una elevación de la ceja de varios milímetros en personas que las tienen caídas por la edad.

La única desventaja es que no sirve para eliminar las arrugas producidas por el sol o la flacidez de la piel causada por la edad. Estos tratamientos pueden asociarse a todas las técnicas que conocemos en el campo de la Medicina Estética para la prevención y el tratamiento del envejecimiento facial. Mediastetic es un centro autorizado para realizar tratamientos con toxina Botulínica. También los tratamientos Botolike son aplicados con excelentes resultados, que deben mantenerse con la utilización de productos específicos en casa.

Hace 25 años revolucionamos el mundo de la medicina estética en nuestra ciudad

ahora, abrimos el centro más innovador y mejor equipado de Toledo

Mediastetic

La Medicina Estética
al alcance de todos

NOS TRASLADAMOS NUEVAS INSTALACIONES

C/ Reino Unido, nº 7 Bis -

925 21 58 46

www.mediastetic.com

EL GOBIERNO REGIONAL REGISTRA LA MARCA 'ARTESANÍA CASTILLA-LA MANCHA'

La artesanía quiere salir del anonimato

La Feria de Artesanía de Castilla-La Mancha (FARCAMA) cumple 30 años y el Gobierno regional ha querido hacerle un regalo especial: la marca 'Artesanía Castilla-La Mancha', que garantizará el origen y la calidad de los productos artesanales de la región. Y mientras tanto artesanos y administración regional miran más alto y confían en que la Unión Europea autorice el 'Made in' para proteger productos tan tradicionales como vulnerables, como la cuchillería de Albacete.

PRADO LÓPEZ GALÁN



A la derecha, la vicepresidenta del Gobierno de Castilla-La Mancha, M^{re} Luisa Araújo, y el presidente de los artesanos, Roberto Perea, presentando la 30 edición de FARCAMA, en la que no faltarán los bordados de Lagartera. FOTOS: BARRI Y M.A.S.

La famosa bacía de barbero que Don Quijote de la Mancha se colocó como yelmo es el emblema de la marca 'Artesanía Castilla-La Mancha', registrada y patentada por el gobierno regional y creada con el objetivo de "difundir la artesanía castellano-manchega reconociendo la identidad propia que la caracteriza, contribuyendo a potenciar el prestigio y la distinción de las obras y su comercialización; así como a

promover el conocimiento, la confianza y seguridad de los consumidores en los productos artesanos de la región".

"Esta marca es un regalo con el que queremos celebrar el 30 aniversario de FARCAMA", comentaba públicamente la vicepresidenta y consejera de Economía y Hacienda de Castilla-La Mancha, María Luisa Araújo. Queremos lanzar la marca que identificará los productos

artesanos castellano-manchegos en esta feria, el mejor escenario para difundirla, con una doble utilidad: favorecer a los artesanos y sus productos dándoles un envoltorio que potencie sus productos y dar más confianza y garantía a los compradores de nuestra artesanía".

La creación de esta marca regional era uno de los compromisos del Plan de Ordenación y Promoción de la Artesanía. Podrá ser utilizada

LA DEFENSA DE LA ARTESANÍA SÍ UNE A LOS POLÍTICOS, QUE APRUEBAN JUNTOS RESOLUCIONES Y MARCAS



A la izquierda, silla de diseño salida de los talleres de Sonseca, localidad toledana que da nombre a la marca de muebles de madera maciza de esta comarca. A la derecha, espadas toledanas en el escaparate de una tienda de la ciudad.

LA MARCA 'HECHO EN TOLEDO' CUMPLE UN AÑO

no sólo por talleres y artesanos que quieran identificar sus productos, también por asociaciones, tiendas, eventos de interés artesanal, etc.

"La marca Artesanía Castilla-La Mancha nos ilusiona, lo veníamos reivindicando desde hace tiempo y estamos entusiasmados porque creemos que nos va a hacer más visibles de cara a comercializar nuestros productos tanto en el exterior como en el mercado nacional, reconoce Roberto Perea, presidente de la Federación Regional de Artesanos de Castilla-La Mancha (FRACAMAN). La marca es fundamental, porque el sector artesano quizá no precise de una ISO 9000 o similares, pero sí de algo que lo diferencie de productos que nos imitan y que proceden de países donde la mano de obra es muy barata. Todos los artesanos la llevaremos a gala".

ARTESANÍA CASTILLA-La Mancha es compatible con otras marcas más específicas y limitadas a ciertos productos. Ya están en el mercado desde hace algunos años marcas como 'Mueble de Sonseca', que identifica el origen de los muebles

La espada toledana se pone en guardia

Poner en marcha la marca 'Hecho en Toledo', propiedad del ayuntamiento de Toledo, ha sido una tarea ardua. Así lo reconoce la concejala de Turismo y Promoción Económica, **Milagros Tolón**, que hace poco más de un año presentaba en sociedad esta marca que garantiza el origen y la calidad de los productos artesanales de la ciudad.

Se ha diseñado especialmente para la espadería, el emblema de Toledo que vive sus horas más bajas, no sólo como consecuencia de la crisis sino, sobre todo, por culpa de la competencia desleal que contra este producto ejercen las manufacturas de terceros países, especialmente asiáticas (una espada toledana puede costar unos 300 euros, mientras que una falsificación puede rondar los 60 euros).

"Los tres grupos políticos municipales aprobaron por

unanimidad la creación de la marca. La tramitación burocrática ha sido tremenda, la registramos y hace apenas unos meses que ya se puede utilizar, explica Tolón. Todos los artesanos de la espadería se han adherido a la marca y ya les hemos dado el certificado; aún es pronto para saber cómo va a funcionar, pero estamos haciendo folletos informativos y promocionales que se reparten en los comercios".

Del proceso de certificación se está encargando la Universidad de Castilla-La Mancha, que comprueba en los talleres el proceso de elaboración. En Toledo apenas quedan dos talleres netamente artesanales encargados de fabricar las espadas toledanas: Mariano Zamorano y Antonio Arellano. Otras empresas que pueden incorporar la marca 'Hecho en Toledo' son las pertenecientes al Grupo Marto y Hermanos Moreno.

LOS AYUNTAMIENTOS SE HAN IMPLICADO EN LA DEFENSA DE SU ARTESANÍA, COMO TOLEDO Y TALAVERA

Espadas, cuchillos, bordados, muebles y cerámica de Castilla-La Mancha han creado sus propias marcas como garantía de origen y calidad de cada pieza



artesanales fabricados en maderas macizas al estilo tradicional de los carpinteros de esta comarca toledana. Veintiséis firmas de Sonseca cuentan con la marca, que un año más se promocionará conjuntamente en Farcama.

'Talavera Cerámica' es la marca con la que trabajan los ceramistas de esta comarca, que decidieron proteger y defender así un producto tradicional de la avalancha de cerámica de baja calidad a menor precio.

Con la misma intención, en el año 2004 el ayuntamiento de Albacete lideró la creación de la marca 'AB Cuchillería de Albacete'.

En 2009 fue el ayuntamiento de Toledo quien impulsaba una iniciativa de Fedeto y el sector espadero de la ciudad para poner en el mercado la marca 'Hecho en Toledo', a la que de momento se han acogido las espadas toledanas pero que está abierta para otros sectores tradicionales de la ciudad, como el damasquinado.

El tradicional bordado de Lagartera se ha ganado prestigio internacional y los artesanos que aún lo mantienen vivo en esta localidad toledana se han planteado igualmente la creación de una marca con la que identificarlo, de cara al consumidor y a la competencia desleal. □

LA UE DEBATE EL ETIQUETADO OBLIGATORIO DE ORIGEN

El gremio cuchillero de Albacete quiere el 'made in'

Las Cortes de Castilla-La Mancha aprobaron por unanimidad en el pleno celebrado el 30 de septiembre una resolución por la que instan al Parlamento Europeo a que se incluya al sector cuchillero entre los productos que deberán incorporar de manera obligatoria la etiqueta 'Made in'. Hasta ahora, y desde que en 2005 la Unión Europea comenzase el debate sobre la identificación del origen en ciertos productos afectados por fraudes y competencia desleal procedentes de terceros países, se incluían los muebles, los zapatos, la cerámica, el textil y el acero de alta tecnología. Durante el desarrollo del pleno de las Cortes regionales, la vicepresidenta y responsable del área de artesanía, María Luisa Araújo, informó que un día antes (el 29 de septiembre) la comisión de comercio interior de la UE había dictaminado a favor de incluir al sector cuchillero en este reglamento de marcaje. Araújo valoró este avance muy positivamente, alegando que "no se trata de defender a un sector gremial, sino que es un asunto de interés

público: por defensa del consumidor, porque es preciso ofrecerle información sobre el producto que compra y su origen; en segundo lugar es necesaria una mayor transparencia en el mercado, siendo imprescindible reducir el fraude y las falsificaciones y, en tercer lugar por reciprocidad con los productores de terceros países, pues la actual situación pone en desventaja a la industria europea frente a sus principales competidores".

La diputada del PP por Albacete, **Inmaculada López**, ha defendido una moción en apoyo del tradicional y emblemático gremio cuchillero de esta provincia, que sufre muy especialmente los efectos de la crisis económica, la deslocalización y la competencia desleal por falsificaciones procedentes de otros países. Además de su interés cultural y social, el cuchillero es un destacado sector económico, con una facturación anual de 80 millones de euros. La provincia de Albacete, con 90 empresas cuchilleras (de las que quince son artesanas) y 800 empleos, concentra casi el 75% de la producción.



BODEGAS GARVA

DESDE 1897

SEÑORIO de TOLEDO



“ VISITAS CONCERTADAS PARA GRUPOS Y DEGUSTACIONES ” / Venta Directa



Vía Tarpeya, s/n - 45007 Toledo Tel. 925 24 55 99 - Fax. 925 24 55 98
C/ Topete, 72 - 45930 Mentrída - Toledo Tel. 91 817 73 04 - Fax. 91 817 84 02
www.garva.com · garva@garva.com

LAS ESCUELAS TALLER INTEGRAN ASPECTOS EDUCATIVOS Y LABORALES

Escuelas taller: patrimonio y empleo

Las Escuelas taller conjugan tres objetivos fundamentales, la preparación de desempleados, menores de 25 años, para su incorporación al mundo laboral, con el mantenimiento y conservación del patrimonio y algunos oficios artesanos, mediante la formación teórica y práctica y la experiencia adquirida en la realización de trabajos reales. Con estas premisas, más de un millar de jóvenes han pasado por estos centros municipales desde su creación en 1986.

ISABEL ABARCA

El Palacio de Amusco, San Lucas, las murallas, la capilla de los Francos del convento de las Concepcionistas, la iglesia de San Miguel, la fachada del ábside de la iglesia de los Santos Justo y Pastor, la fuente de la rotonda de Azarquiel, el parque de las Tres Culturas, la ermita de San Jerónimo, el torreón del Puente de San Martín o la Posada de la Hermandad son algunos de los lugares en los que la Escuela Taller de Restauración Municipal de Toledo ha intervenido a lo largo sus casi 25 años de funcionamiento. Son sólo algunos ejemplos de las muchas actuaciones que han llevado a cabo los alumnos de la Escuela taller y que han contribuido al mantenimiento del patrimonio histórico de la ciudad.

Con la realización de esas actuaciones, los alumnos han aprendido oficios tradicionales, como la cestería, la carpintería o la albañilería, muy relacionados con la construcción y, en especial con la restauración -que se ha convertido en otro de los objetivos importantes de la política municipal- y con la artesanía, como la elaboración de vidrieras y la cerámica. Agrupados alrededor de estos dos conceptos el Ayuntamiento cuenta con dos escuelas taller: la Escuela taller de Restauración y la Escuela taller Casa del Diamantista que tienen un total de 60 alumnos de



La vivienda adosada a la iglesia de San Sebastián ha sido rehabilitada por la Escuela Taller. Los alumnos de forja colocaban, el miércoles, la cancela.

entre 16 y 25 años.

A los logros en materia de mantenimiento del patrimonio, que se han ido ampliando a lo largo de los años en monumentos y espacios del Casco histórico, hay que añadir el éxito en la inserción laboral de los alumnos, que ha llegado a ser del 90 por ciento durante el primer semestre después de acabar el ciclo, en los años de bonanza económica, aunque ahora la proporción ha descendido un poco, recuerda Juan Carlos Fernández Layos, responsable de las dos escuelas taller.

La duración de la formación, ligada a un proyecto, ha sido hasta el año 2009 de 2 años, divididos en 4 fases de 6 meses cada una. La primera fase de formación teórica práctica, los alumnos aprenden los distintos oficios. En ese período los alumnos trabajadores reciben una beca por transporte. Los que superan esta primera fase, pasan a ser trabajadores de la Escuela, con un contrato de formación en el que perciben un 75 % del salario mínimo interprofesional. Durante las 3 últimas fases desempeñan trabajos ligados al proyecto den-

EL GRADO DE INSERCIÓN LABORAL DE LOS ALUMNOS LLEGÓ A SER DEL 90%



Arriba, los monitores de forja Angel Gallego y Pedro Angel Moreno en el patio de la vivienda de San Sebastián. Abajo los alumnos de cerámica y vidrio con sus monitoras en la Casa del Diamantista, que también fue rehabilitada por alumnos de la Escuela taller y el patio de este inmueble que es la sede de una de las dos escuelas taller.



tro del municipio propios de cada especialidad. En los dos últimos años, los proyectos de la escuela taller se han reducido a un año, con posibilidad de prórroga, como ha sucedido con el taller de cerámica de la Escuela Casa del Diamantista, en el que participan un total de 8 alumnos/trabajadores y otros tantos en el de vidrieras.

La Casa del Diamantista, actual sede de los dos talleres citados, los más creativos y relacionados con oficios artesanos, y de los talleres de empleo de albañilería y medio ambiente, fue una de las primeras restauraciones que llevaron a cabo los alumnos de la Escuela Taller, que también rehabilitaron y adaptaron para sede las Turbinas de Vargas, antes de su demolición.

Una de las naves de la Fábrica de Armas, dentro del recinto universitario, acoge la Escuela Taller de Restauración, en la que se integran los talleres más relacionados con la construcción y la rehabilitación que en el presente ciclo son albañilería, carpintería, forja, cantería y electricidad.

“En los últimos años, con la intención de recuperar el patrimonio municipal relacionado con el Corpus, se ha puesto en marcha un taller en el que se han restaurado los gigantones, los trajes originales de los gigantones, se han confeccionado reposteros, se han repuesto faroles y elaborado nuevos elementos de ornamentación para el recorrido de la procesión”, recuerda la concejal de empleo Milagros Tolón, que añade que para el año próximo se va a solicitar un taller de empleo de espadería “porque nos preocupa que se mantengan los oficios tradicionales de la ciudad y proteger los productos artesanos de la competencia de la industria y del intruismo.”

Esa competencia de la industria a determinadas artesanías, es algo que critican los alumnos del taller de cerámica. “La artesanía no tiene suficientes apoyos de las instituciones frente a la industria y eso ha provocado el cierre de algunos talleres, algunos con muchos años de experiencia y con bastante calidad y prestigio en sus produc-

LA ESCUELA TALLER HA INTERVENIDO EN MUCHOS EDIFICIOS Y LUGARES DE LA CIUDAD



El taller de vidriería ha realizado muchos de los faroles que adornan el recorrido del Corpus y restauró el altar del Rosario de la Aurora de la catedral, que se mostró durante el Corpus este año.

tos, así que las posibilidades de que nosotros podamos crear nuestro propio taller y vivir de ellos me parecen bastan-

te remotas”, nos cuenta Andrés, alumno/trabajador de 20 años, que llegó a este centro después de hacer

un ciclo de diseño gráfico y como preparación para hacer después escultura.

No es el único que ha recalado en la escuela taller después de tener un título de grado medio de formación profesional, Emilio y Luis, del taller de forja, cuentan con sendos títulos en carrocería y administrativo, respectivamente. “En la escuela taller ampliamos nuestra formación, en otras especialidades que pueden ser complementarias, y adquirimos una formación práctica que además está remunerada”.

Los maestros Angela Gallego, de forja, y Angela de las Heras, de cerámica, son conscientes de que la motivación de los alumnos es un factor fundamental para su rendimiento y coinciden al señalar que “tras los primeros meses, en los que reciben las clases teóricas y andan algo despistados, trabajar en proyectos concretos y ver los resultados les hacer poner más interés”.

Aeródromo de Camarenilla

Escuela de Vuelo

Cursos de 10 horas para obtener el Carné de Piloto por 950 €

Bautismos de iniciación por 20 €

Volar y ver la ciudad de Toledo por 50 €

Plazas de hangar por 100 € al mes

Material paracaídas de salto, parapentes, paracaídas de frenado de Aviones por 20 €

Ametralladoras anti-aéreas de la 2ª guerra mundial por 150 €

Depósitos de combustible de Aviones, Hélices, ...



Ctra. CM - 4003, Km. 15,500 (a 15 kilómetros al norte de Toledo)
Miguel Cuchet: 670 92 14 81
largaria@gmail.com

FERNANDO GÓMEZ

peleteros

TALLERES PROPIOS



TRANSFORMACIONES



LIMPIEZA DE PRENDAS

CÁMARA DE CONSERVACIÓN

BENEFICIESE DE LOS
**MEJORES
PRECIOS**
EN PRENDAS
EN STOCK

SONSECA: CAMINO ARACILES, S/N.
TELF.: 925 380 752. FAX: 925 383 102

VENTAS CON PEÑA AGUILERA:
AVDA. TOLEDO, 17. TELF.: 925 41 85 11

www.peleteriafernandogomez.com
sonseca@peleteriafernandogomez.com

5.000 INTERNAUTAS SE INTERESAN POR LAS RUTAS ARTESANAS DE LA REGIÓN

Un viaje por la artesanía

La artesanía se ha convertido en un reclamo turístico de especial interés. Objetos hechos a mano, con todo el esmero de quienes los realizan, son codiciados por numerosos viajeros que encuentran en nuestra tierra piezas únicas. La cerámica de Talavera, la cuchillería de Albacete, el damasquinado de Toledo, la cestería de Cuenca o el trabajo en cuero de Guadalajara son algunos de los ejemplos de artesanía que levanta pasiones.

ANA NODAL

En estos días, Toledo se convierte en el centro de la artesanía de Castilla-La Mancha. Las mejores piezas hechas a mano se pueden encontrar en un único enclave, Farcama. Y es todo un privilegio. No obstante, la oferta de la región es variada y diversa y desde el Instituto de Turismo de Castilla-La Mancha se pretende dar a conocer todos sus rincones. Para ello se ha editado una guía de escapadas artesanas, que, aunque fue presentada en la pasada edición de Fitur, hoy cobra más fuerza que nunca.

La publicación ofrece una muestra no sólo del trabajo de algunos de los principales artesanos de la región, sino un recorrido por las tierras en las que destaca la calidad artesana.

En Toledo, el damasquinado continúa siendo el arte por excelencia. Y las escapadas, su principal emblema. En la capital, la ruta se extiende por todo el Casco Histórico, sobre todo en los enclaves que rodean el barrio de la Judería.

No obstante, la provincia ofrece artesanía para todos los gustos: la cerámica de Talavera de la Reina goza de tanta fama como los bordados de Lagartera. En la misma zona se ubica la localidad de Puente del Arzobispo que ofrece, asimismo, piezas de cerámica y alfarería realizadas siguiendo técnicas artesanales propias.

El cuero y la piel encuentran buenos ejemplos en Ventas con Peña Aguilera y Los Yébenes, ya en la zona de los Montes.



La cerámica de la zona de Talavera goza de gran aceptación.

En Castilla-La Mancha hay ejemplos de las mejores labores artesanas en buena parte de sus pueblos. Damasquinado, cuero, alfarería o cerámica, se mezclan con bordados o trabajos en madera

Quien esté pensando en una escapada a la provincia de Ciudad Real podrá encontrar numerosos talleres artesanos. Por ejemplo, la cerámica y la alfarería, en Puertollano, Alcázar de San Juan y Valdepeñas. La talla de madera y el metal se trabajan, sobre todo, en la capital y en Campo de Criptana, mientras que en Tomelloso y Los Cortijos se llevan a cabo trabajos de manipulación de fibras. Pero, sin duda, una de las localidades más

sobresalientes en este campo es Almagro, famosa por sus bordados y blondas. En cualquier punto de la provincia se pueden encontrar piezas y artículos realizados con esparto, mimbre, barro, madera o metal, destinados a uso doméstico, así como para trabajos en el campo, dada la importancia de la agricultura en esta zona.

En la provincia de Cuenca se puede seguir otra interesante ruta artesana.

FIBRAS, PIEL Y CUERO SE TRABAJAN EN LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

Por ejemplo, en Priego hasta hace poco había registrados treinta alfareros. En Mota del Cuervo son casi en exclusiva las mujeres las que se dedican a esta artesanía, que también se puede encontrar en El Pedernoso o en la propia capital. Cada una tiene su propio estilo.

También en Priego son habituales los artículos de cestería, muy característicos de esta provincia, y que se realizan igualmente en Villacañeros de Trabaque, Cañizares, San Clemente o Las Pedroñeras.

En Casasmarro encontramos tallistas de madera y productores de instrumentos de cuerda y en Tarancón existen talleres especializados en la manipulación del metal de forma artesanal.

En Guadalajara, las modalidades artesanas más arraigadas están relacionadas con la manipulación de materiales como las fibras, la piel y el cuero. Conocidos son los talleres ubicados en Azuqueca de Henares, Jadraque, Sigüenza, Brihuega o Guadalajara capital.

Las tallas de piedra y madera destacan también en Sigüenza, Jadraque, Brihuega o Alustante.

La provincia de Albacete constituye, sin duda, un referente a nivel mundial en la fabricación de cuchillos y navajas, realizadas mediante las técnicas tradicionales.

Aunque en casi todas las localidades de provincia se pueden hallar buenas piezas de esta artesanía, destacan, sobre todo, la capital y Madrigueras.

En Villarrobledo destaca la fabricación de tinajas de barro para almacenar vino.

Para encontrar artículos de alfarería y cerámica, nada mejor que visitar las localidades de La Roda y Chinchilla de Montearagón. El esparto o el mimbre, principalmente las cestas, se realizan con esmero en pueblos como Montealegre del Castillo, Nerpio, Elche de la Sierra o Albacete capital. Los amantes de piezas talladas en madera pueden darse un paseo por Cenizate, donde encontrarán las más sobresalientes de la provincia albaceteña. □



La artesanía de la región se da cita en estos días en Farcama. Aquéllos que gusten de viajar, pueden hacer variadas rutas por Castilla-La Mancha.

Lo que hay que ver

La ruta por la artesanía de Castilla-La Mancha ha atraído a 5.000 internautas que han visitado la web de turismo de la región. Sin embargo, Castilla-La Mancha es mucho más:

–En la provincia de Toledo, la capital es toda una joya. Ciudad Patrimonio de la Humanidad es imprescindible para los amantes del arte. Por otro lado, la localidad de Carranque cuenta con un parque arqueológico de gran interés. En Illescas está el Santuario de la Caridad y en la cercana Esquivias, la casa museo de Cervantes. Cerca de San Martín de Montalbán no hay que perderse la iglesia visigoda de Santa María de Melque. Las huellas de La Celestina se hallan en localidades como La Puebla de Montalbán, mientras que La Mancha muestra todo su esplendor en Consuegra o El Toboso. Talavera y la villa de Oropesa también son visitas imprescindibles.

–En la provincia de Ciudad Real, las Tablas de Daimiel, Cabañeros o las Lagunas de Ruidera invitan al llamado turismo de la naturaleza. Almagro, uno de los conjuntos históricos y artísticos más interesantes de la región, con su famoso Corral de Comedias, es de gran belleza. Y una novedad: la ruta de Pedro Almodóvar, cineasta de Calzada de Calatrava.

–Cuenca es Ciudad Patrimonio de la Humanidad. Cerca se encuentra su famosa Ciudad Encantada, toda una muestra de los caprichos que puede crear la naturaleza. La Serranía conquense es espectacular. El nacimiento del río Cuervo y el parque arqueológico de Segóbriga son recomendables.

–En Guadalajara son famosas las rutas de la Arquitectura Negra, el Alto Tajo o el Hayedo de Tejera Negra. Junto a la capital, con su famoso Palacio del Infantado, se encuentran localidades como Sigüenza, Brihuega, Hita, Molina de Aragón, Palazuelos y Pastrana, que no hay que perderse.

–En Albacete hay espacios naturales de gran belleza como las sierras de Alcaraz o del Segura, aparte del Calar del Río Mundo y la Sima o las hoces del Cabriel, al límite de la provincia de Valencia. Alcalá del Júcar, Chinchilla de Montearagón, Alcaraz o Letur son conjuntos histórico-artísticos.

CASCO

Nuevo espacio público en la Judería



Las obras en el solar que existe en la calle Reyes Católicos y que hace esquina con la calle del Ángel comenzarán «esta semana lo más tardar la semana que viene», según el gerente del Consorcio de Toledo, **Manuel Santolaya**, para hacer realidad un proyecto de renovación urbana sostenible en esta zona de la Judería toledana. Se trata de un solar vallado y que estaba abandonado desde hace más de 30 años en el barrio judío. La obra será ejecutada por el Consorcio de Toledo y, según su gerente, en ella destacará la originalidad de la vegetación y la incorporación de una fuente «*laminada*». Esta actuación de remodelación del entorno de San Juan de los Reyes se realizará en dos fases. En esta primera, que se ejecutará en 5 meses, se creará una original plaza que aprovechará la profundidad del socavón que hay en el solar y se salvará el desnivel con la calle del Ángel mediante piezas de hormigón que permitirán el paso de la luz al interior del hueco. Los trabajos de renovación se realizarán con criterios sostenibles en cuanto a la elección de los materiales y a su reutilización. Además, se plantarán árboles

FESTEJOS

Fiesta de la convivencia

Toledo celebrará, durante los días 8, 9 y 10 de octubre el Día de la Hispanidad con una serie de actividades que se celebrarán en la Plaza de Toros de la capital y que serán gratuitas. La concejal de Festejos, **Carmen Jiménez**, que presentó esta celebración como «*gran acto de convivencia*» entre la comunidad latinoamericana y la población nacional. La fiesta de la convivencia abrirá sus puertas el viernes 8 de octubre con una Fiesta de la Cerveza y un Concurso de Baile. Este día, el recinto permanecerá abierto desde las 12:00 horas hasta las 01:00 horas. Durante el sábado se degustarán comidas típicas latinoamericanas, habrá juegos infantiles, un concurso de baile y actuaciones musicales en directo. Ese día el recinto permanecerá abierto hasta las 02:00 horas. Finalmente el domingo, se hará entrega de los premios del concurso de baile. Toledo tiene aproximadamente 1.500 vecinos procedentes de América del Sur, según **Jorge Gutiérrez**, presidente de la Federación de asociaciones de latinoamericanos.

Celebre su Boda o Comunión en:

Abador - Restaurante

LAS NIEVES



www.restaurantelasnieves.com

Teléfono: 925 278 778 - 925 278 873



Excelentísimo Ayuntamiento de Noblejas

FUTURO
POLÍGONO INDUSTRIAL
VIVIENDA
CULTURA
DEPORTE
VINO
INFRAESTRUCTURA

Noblejas
Lo tiene todo



MIRADERO

2 propuestas optan a la gestión

El alcalde, Emiliano García-Page, indicó que existen "garantías" de que habrá un "buen gestor" en el Palacio de Congresos del Miradero, hasta ahora, -ha dicho-, hay dos propuestas "interesantes" y su actividad dejará un 3 por ciento de beneficio a la ciudad. "Vamos a ir, poco a poco, recuperando lo mucho que estamos poniendo". En declaraciones a los medios, el alcalde señaló que el Ayuntamiento va a encontrar a "alguien que se levante por las mañanas con las ganas de hacer negocio" en el Palacio de Congresos, "porque es evidente que la Administración pública, por nuestra propia forma de entender los intereses públicos, no buscamos negocio".

MEDIOAMBIENTE

Concienciación sobre reciclaje

El Ayuntamiento, en virtud a un convenio que firmó con la empresa ECOVIDRIO, desarrollará a lo largo del jueves 7 y viernes 8 de octubre una campaña de concienciación a la ciudadanía sobre el reciclado de vidrio. Dos monitores medioambientales repartirán documentos informativos en los que se explicará de manera clara y concisa los beneficios del reciclado así como su cadena de elaboración. Los monitores repartirán información este jueves por el Casco Histórico -donde tras la eliminación de los contenedores subterráneos, el pasado verano, sólo hay un lugar en el Paseo de Recaredo donde depositar los residuos separados para reciclaje- y Santa Teresa mientras que el día 8 lo harán por Santa Bárbara y el barrio de Santa María de Benquerencia, según informó el Ayuntamiento en nota de prensa.

SANTA BÁRBARA

Cinco meses para arreglar la vía de servicio

El proyecto de remodelación de la vía de servicio del Paseo de la Rosa, de aproximadamente 250 metros, se desarrollará en los próximos cinco meses, anunció el concejal de Servicios, **Gabriel González**, quien señaló que esta reordenación era una petición que desde hace tiempo venían solicitando los vecinos y comerciantes del barrio de Santa Bárbara. Durante la presentación, en la que estuvo acompañado del alcalde de la ciudad, **Emiliano García-Page**, y la presidenta de la Junta de Distrito de Santa Bárbara y concejala de Servicios Sociales, **Ana Saavedra**, González explicó que se van a reordenar los aparcamientos, se mejorarán las aceras y se instalará nuevo mobiliario urbano y alumbrado público. El concejal, recordó que el barrio de Santa Bárbara ha sido un "barrio mimado" por el Gobierno municipal, y manifestó que el proyecto de remodelación tendrá un coste de aproximadamente 350.000 euros. Asimismo, dijo que durante estos tres años de legislatura el equipo de Gobierno está intentando recuperar "el tiempo perdido en muchos de los barrios de la ciudad de Toledo". Por su parte, Ana Saavedra recordó que hay en proyecto obras como la construcción del Centro de Salud o la construcción del Centro de Día. Para la concejala, se trata de la "legislatura de Santa Bárbara", un barrio, ha dicho, "en el que hemos estado bastante olvidados" por gobierno anteriores.



SANTA BÁRBARA

Page anuncia que el cuartel irá junto al Ave

El Ayuntamiento sacará a licitación, en el mes de noviembre, el concurso para la redacción del proyecto de construcción del Cuartel de la Policía Local, que está previsto se construya en los terrenos paralelos a la Estación del AVE, según adelantó el alcalde, **Emiliano García-Page**. En declaraciones a los medios, durante la presentación del proyecto de remodelación de la vía de servicio del Paseo de la Rosa, el regidor se congratuló porque la propuesta que en su momento planteó en relación al Cuartel haya sido acogida con consenso "unánime" de los grupos municipales y por todos los colectivos vecinales. Uno de los motivos por los cuales el Ayuntamiento ha pensado situar el futuro Cuartel de la Policía Local en los terrenos paralelos a la estación de la alta velocidad ha sido, según el alcalde, por la "equidistancia" con el conjunto de los barrios de la ciudad. A García-Page le gustaría que el arquitecto al que se le termine encargando la obra colabore con la plantilla de la Policía municipal y "termine haciendo un edificio orgullo de toda la ciudad".



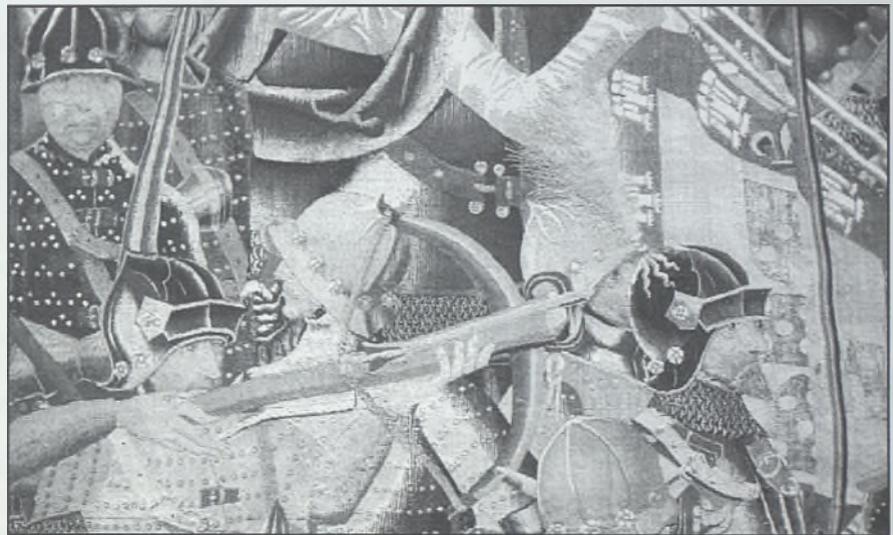
LOS TAPICES DE PASTRANA, REHABILITADOS, PUEDEN VERSE HASTA DICIEMBRE

'Crónicas de guerra en tela' en el Santa Cruz

Los cuatro tapices monumentales, de 10 por 6 metros, del siglo XV, sobrevivieron, hasta su restauración, en el 2009, arrinconados en la Iglesia-Colegiata de Nuestra Señora de la Asunción de Pastrana, de la diócesis de Sigüenza-Guadalajara. Los tapices contienen una trilogía épica de la captura de Arzila (desembarco, asedio y asalto) y la ocupación de Tánger por las tropas portuguesas de Alfonso V, cuyas conquistas le valieron el sobrenombre de "el Africano". El periodista Miguel Ángel Aguilar, presidente de la Fundación Carlos de Amberes, que ha patrocinado la restauración de las obras, describe los tapices como "reportajes de actualidad" y "magníficas crónicas de guerra en tela".

Fue necesario negociar con el Obispado de Sigüenza-Guadalajara, propietario de los tapices desde el siglo XVII, por donación del duque del Infantado, para trasladar las telas a la Real Manufactura De Wit, en la ciudad belga de Malinas, referente internacional en la recuperación de obras textiles. Los tapices estaban muy deteriorados por la acción de las polillas y el paso inexorable del tiempo. La restauración fue laboriosa y contó con la colaboración financiera de la Fundación InBev-Baillet Latour, que promueve la conservación del patrimonio histórico belga.

Los tapices se han visto a lo largo de este año en sendas exposiciones en el Museo Real de Arte e Historia de Bruselas, con motivo de la presidencia española de la Unión Europea, en el Palacio del Infantado de Guadalajara, en el Museu Nacional de Arte Antiga de Lisboa hasta el 3 de octubre y permanecerán en el Santa Cruz de Toledo hasta enero de 2012.



Hasta el próximo mes de diciembre, el Museo de Santa Cruz expone cuatro tapices monumentales del siglo XV, piezas excepcionales encargadas por el rey Alfonso V de Portugal, que sobrevivieron arrinconadas en la Iglesia-Colegiata de Pastrana. Según los especialistas, se trata de una de las mejores muestras de tapices flamencos de estilo gótico.

ISABEL ABARCA

Posteriormente, irán a Estados Unidos, al Metropolitan de Nueva York, y a Washington DC, y regresarán a Pastrana. Antes, el obispado de Sigüenza tendrá que buscar un lugar en condiciones para albergar tan valiosas obras, que cumpla con las normas del Instituto del Patrimonio Cultural de España, lugar que en estos momentos no existe. La Fundación Carlos Amberes ha editado una monografía sobre esta serie de tapices, su procedencia, historia y proceso de restauración en español, inglés y portugués.

Las tapicerías fueron elaboradas en los talleres flamencos de Tournai en 1475 por encargo real. Es la única certeza de la que se tiene constancia por-

que la neblina y la especulación envuelve a las cuatro piezas que pasan por ser uno de los más conseguidos conjuntos de tapices del último cuarto del siglo XV. No se sabe quién dibujó los cartones, ni en qué taller fue tejida la serie, ni cómo llegó a España y acabó en manos de la casa de los Mendoza.

La Fundación Carlos Amberes ha puesto un gran interés en este proyecto de conservación de los cuatro tapices, por su vocación de fomentar los vínculos culturales entre España y las antiguas 17 provincias de Flandes y porque se trata de uno de los escasos ejemplos de tapices que relatan hechos contemporáneos y tienen una excepcional calidad técnica.

MAZAPÁN SUPREMA
FABRICACIÓN ARTESANA



EL FORO
DE TOLEDO

RESTAURANTE

- Raciones caseras
 - Platos combinados
- Amplia gama de ensaladas



CAFETERÍA

- Desayunos • Meriendas
- Degustación de Tartas
- Bollería recién horneada



MAZAPÁN

El auténtico Mazapán Artesano
que gusta incluso a quien no
le gusta el Mazapán

www.mazapantoleado.com

EL FORO DE TOLEDO

Plaza de Zocodover, 8
45001 - TOLEDO
925 284 555

52 / 9 DE OCTUBRE DE 2011

miradero
ANA NODAL DE
ARCE

El vodevil

A poco más de siete meses para la celebración de las elecciones municipales los partidos buscan su sitio o, más bien, diferenciarse de los otros. Entre los socialistas y sus socios de IU se representa un vodevil con frases que echan veneno. Por ejemplo, **Aurelio San Emeterio**, ha dicho que observa "*nerviosismo*" en el alcalde García-Page. Y sabe la causa: las perspectivas hablan "*de un desplome electoral del PSOE*". En eso, razón no le falta al portavoz de IU, quien si de algo puede presumir es de su inmensa tranquilidad. Por su parte, el aludido por San Emeterio (el alcalde) ha respondido a su socio que "*si se dedicasen en IU el 5% de lo que yo me dedico en tensión a trabajar les iría a las mil maravillas*". Supongo que con esta frase un tanto farragosa, García-Page ha querido llamar vagos a los ediles de la coalición que están en su equipo de Gobierno, principalmente a su portavoz, a quien ha reprochado su escasa actividad a la hora de construir casas desde su puesto de concejal de Vivienda y vicepresidente de la Empresa Municipal de este ramo, de la que, por cierto, el alcalde es presidente.

Así las cosas, en esta representación zarzuelesca, ha salido a relucir, no sé bien a cuento de qué, el presidente provincial del PP, **Arturo García Tizón**. El regidor ha dicho: "*Lo que quiero es que Arturo García Tizón venga a vivir a Toledo. (...) Sería lo ideal, que se viniera a vivir a Toledo y que el señor San Emeterio en lugar de ayudarle en los micrófonos le diera vivienda, si es que tiene necesidad, que probablemente no sea necesario*". Así las cosas, sólo entiendo algo de lo que ha dicho el alcalde: "*estoy como una moto, no sé de cuantas cilindradas*". San Emeterio está más bien como un bicicleta, pues. Y García Tizón sigue a lo suyo, que es trabajar en el Congreso y preparar su programa para Toledo. Él es quien está en la mejor posición.

Mientras, ha surgido un nuevo héroe entre los socialistas: se trata de **Tomás Gómez**, un rebelde, con causa sin duda, que ha ganado las primarias en Madrid a la candidata de Zapatero, la ministra **Trinidad Jiménez**. Este hombre, que fue alcalde de Parla, ha tenido el valor de enfrentarse al aparato de Moncloa, vestido con su chaqueta azul y su camisa sin corbata. Le admiro, al igual que muchos de sus compañeros de partido. Y es que algunos militantes aseguran que hacen falta personas que planten cara a Zapatero. Es más, creen que debería irse, para que no sean otros quienes paguen las consecuencias de sus errores. Amén.

El portavoz de IU, Aurelio San Emeterio, dice que el alcalde ésá nervioso y éste responde que en IU se trabaja poco

Ruta del Aceite

Mora, entre un millón de Olivos

*Ven a aprender de aceite
sus aromas, sus sabores,
sus cualidades, su museo, su historia*

Fiesta del Olivo



*Ven a disfrutar
Fornadas
Gastronómicas
de aceite de oliva*

LAS MERINAS

El cordel será un funcional paseo

El Gobierno regional ha destinado 408.385 euros a la adecuación como paseo del *Cordel de las Merinas*, vía pecuaria en la que se instalará iluminación y, además, se habilitarán áreas de descanso, incluyendo la plantación de árboles. También se ampliará el vial para permitir la integración de un carril bici y que así tengan espacios diferenciados los viandantes y los ciclistas, pues este cordel es un trazado muy frecuentado para la práctica deportiva y el paseo. La superficie sobre la que se actuará roza los 2.300 metros y se trata de un tramo paralelo a CM-4101, a partir del centro comercial. La intervención contempla actuaciones complementarias como la construcción de nuevas obras de fábrica, la reparación del firme, el desbroce de la vegetación colindante y el acondicionamiento de los accesos. El plazo de ejecución de las obras es de tres meses y la encargada de realizar estos trabajos será la empresa estatal *Tragsa*.

MUSEO

Convenio con Iberdrola

El alcalde **José Francisco Rivas** y **Miguel Ángel Benita**, responsable de relaciones institucionales de *Iberdrola* de Castilla-La Mancha, han renovado un convenio de colaboración para el desarrollo del museo etnográfico. *Iberdrola* aporta 6.000 euros para el mantenimiento y la promoción de las actividades culturales que se realizan en este centro, en el que se muestra un recorrido por la historia, costumbres y tradiciones de Talavera y sus comarcas.



SE HAN CONSTRUIDO 40 HABITACIONES

El Gobierno regional remodela toda una planta de la residencia de mayores

El Gobierno regional ha realizado obras de mejora en las instalaciones de la residencia de mayores, que han consistido en la remodelación completa de la primera planta del centro. Se trata de una actuación en la que el ejecutivo



autónomo han invertido 1.100.000 euros y que ha permitido reformar totalmente esa primera planta, mejorando su distribución, su accesibilidad y sus espacios. Además de ampliar zonas como los pasillos, se han hecho totalmente nuevas cuarenta habitaciones. Ahora sólo falta el equipamiento, en el que la Junta invertirá otros 145.000 euros. El alcalde **José Francisco Rivas** ha visitado las obras en compañía de **Fernando Mora**, delegado de la Junta en Toledo, y **Víctor Manuel Gómez**, delegado de Salud y Bienestar Social, para asegurar que este centro simboliza y concreta la atención que debemos dar a los mayores en el momento presente y ha reivindicado el papel destacado y activo que este colectivo puede tener en la sociedad actual en la que tiene una presencia destacada porque la esperanza de vida ha aumentado. El alcalde, y sus acompañantes, saludaron a los mayores en su día internacional.

GRACIAS A UN CONVENIO CON LA JUNTA

El Ayuntamiento renovará el alumbrado y el mobiliario en la zona comercial

El Ayuntamiento renovará el alumbrado y el mobiliario urbano, con bancos y papeieras, de varias calles de la zona comercial, tras el convenio firmado por **María Luisa Araújo**, vicepresidenta del Gobierno regional, y el alcalde **José Francisco Rivas**, que se enmarca en el plan



global de apoyo al sector comercial y cuenta con un importe de 400.000 euros. Se actuará en zonas como la calle Muñoz Urra, avenida Pío XII -entre la Plaza de España y el Parque Tierno Galván-, la calle San Francisco, Trinidad y Alfares. La intención del consistorio es mejorar la imagen de zonas en las que se concentran comercios y locales comerciales y, al mismo tiempo, apostar por la sostenibilidad energética, pues las nuevas farolas consumirán menos energía que las actuales.

LA COMISIÓN DE PATRIMONIO ACUERDA RESTAURAR LA FACHADA DE LAS BENITAS

■ JUVENTUD

19 actividades en este otoño

La delegación de Juventud ha presentado las diecinueve actividades de otoño, que llevarán a cabo ocho entidades juveniles, a las que se suman las organizadas desde el consistorio, como el curso de monitor juvenil, el ciclo de cine y el taller de orientación intercultural. **Raquel Vetas**, responsable de este departamento, sostiene que las actividades se extenderán hasta el mes de diciembre y se destinará un presupuesto de 10.000 euros, tal y como se ha aprobado en la Junta Local de Gobierno. Hay que destacar el senderismo en Gredos y el río Mundo, los talleres de fotografía, el baile de integración, tonificación o las técnicas para aprender a respirar.



■ SAN GINÉS

Finalista en el Premio Nacional

La empresa *San Ginés* -que realizó el mural de cerámica más grande del mundo y está instalado en el Centro de Convenciones de Orán- es una clara aspirante al Premio Nacional de Artesanía, que promueve el Ministerio de Industria y Artesanía. El ganador se conocerá el próximo 23 de octubre, pero el alfar talaverano es uno de los cinco finalistas que aspiran a la categoría del mejor producto. Hay que reseñar que un total de ocho talleres y una veintena de ceramistas colaboraron el año pasado para hacer realidad esta obra. La empresa ha ganado el *Premio Ciudad de Talavera a la Identidad*.

El Alfar

EMILIO JIMÉNEZ

el ave está más cerca

Parece que ese sentimiento de abandono por las administraciones que desde siempre se ha respirado por esta Talavera de nuestros pecados está desapareciendo paulatinamente por mucho que la oposición lo desee revitalizar. Es verdad que al comienzo de la democracia esta zona no estuvo muy bien atendida, luego con la preautonomía y los primeros pasos de la autonomía regional el entonces alcalde **Pablo Tello**, apoyado en el tándem **Jesús Fuentes-Paco Ramos**, logró algún que otro fruto. Se comenzó a obtener más botín con **Javier Corrochano** en el alcaldía y ha sido **José Francisco Rivas** el que más aportaciones está logrando tanto de la Junta de Comunidades como del Gobierno de la nación. No obstante, hasta última hora existía cierto mosqueo entre el personal talaverano porque los Presupuestos Generales tanto del Gobierno regional como del Estado obviarían a la segunda ciudad de Castilla-La Mancha, pero -a pesar de la crisis que ha encorsetado a ambos- se ha conseguido que ambas administraciones suelten algo de pasta.

En las últimas semanas, en estas mismas páginas, se ha venido contando los acuerdos que se han materializado entre el gobierno local y regional. Faltaba por comprobar cómo nos trataría el nacional. Aquí hemos comprobado como continuarán con su marcha los estudios para acondicionar la N-502 entre Talavera y Almadén y, lo que es mejor, que Fomento -tal y como prometió el ministro **José Blanco** a **José María Barreda**- ha dado un paso de gigante en la línea de Alta Velocidad Madrid-Badajoz al adjudicar a la vez seis nuevos tramos constructivos en sendos subtramos dentro de la geografía provincial.

Significa que todos los subtramos de la provincia de se encuentran ahora mismo en fase de redacción de proyecto o, lo que es lo mismo, que el tramo del AVE que discurrirá por el alfoz toledano se sitúa de un plumazo al mismo nivel que el de Talayuela-Cáceres, el que conectará con Oropesa. Se han destinado más de seis millones de euros para que todo el recorrido cuente con doble vía en alta velocidad que sea apta para el tráfico mixto de viajeros y mercancías. Partiendo desde la línea de Sevilla se conectará con Olías del Rey, con Rielves, Carmena, Montearagón, Talavera, Calera y Chozas, Oropesa y la comunidad extremeña. Esto supone que el próximo año estos tramos estarán en obras.

Todos los tramos por los que discurrirá en AVE en la provincia estarán en obras el próximo año como prometió José Blanco

MÉNTRIDA
A la Fiscalía

Izquierda Unida ha llevado a la Fiscalía de Toledo un expediente de 400 folios con presuntas irregularidades urbanísticas cometidas por el anterior alcalde socialista, **Antonio Garrido**, y por el actual del PP, **José Sánchez**, para que investiguen si durante sus mandatos se han cometido delitos de malversación de fondos públicos, tráfico de influencias, corrupción y prevaricación en el ayuntamiento. Al primero, entre otras cosas, le acusan de haber realizado convenios urbanísticos nulos y de no haber recibido ningún ingreso por algunos de ellos, de adjudicar obras sin seguir los procedimientos exigidos, duplicar facturas o no realizar una contabilidad correcta. Al actual alcalde le reprochan que nombrase como asesor urbanístico del ayuntamiento al gestor de varios PAUS que se realizan en el municipio. El coordinador regional de IU, **Daniel Martínez**, que además acusa de complicidad a los dos alcaldes, ha explicado esta semana que los datos se desprenden de la auditoría encargada por el PP en 2006.

LA RINCONADA (PUEBLA DE MONTALBÁN)
Sigue pendiente el conflicto de la gravera

Los vecinos de La Rinconada no entienden por qué se siguen sacando camiones cargados de grava de la explotación **García Rivera e Hijos**, que hace unos meses fue clausurada. Esta semana, apoyados por la organización **Ecologistas en Acción**, han anunciado



que acudirán a los tribunales si no cesa completamente la actividad que se puso en marcha sin licencias municipales de obras ni de apertura a escasos metros de sus viviendas y que estuvo funcionando más de dos años en estas circunstancias. En la foto, tres de los vecinos que acudieron a la rueda de prensa ofrecida esta semana, junto a **Roberto Oliveros**, de Ecologistas en Acción.

El propietario de esta gravera, **Juan Carlos García Rivera**, que también acudió a los jueces para denunciar un cierre que considera injustificado porque en su día consiguió el permiso de Medio Ambiente y la dirección general de Minas para extraer los áridos en esta finca, que antes utilizaba para el regadío, aún espera que los tribunales autoricen la reapertura de la explotación y cree que, en todo caso, tiene derecho a sacar y comercializar la grava que ya había sacado antes de que el ayuntamiento de La Puebla de Montalbán ordenara el cierre definitivo.


BRICOGARDEN

*Riegos, Celosías, Maquinaria
Herramientas, Plantas de interior y exterior
Macetas, Tierras
Artículos de Decoración*


BRICOGARDEN

C/ Jarama, 96 (Polígono Industrial) 45007 - TOLEDO - Telf.: 925 245 826 - Fax: 925 245 827
E-mail: bricogardensl@terra.es

Arte block

Puertas de Interior y Montajes Arte Block, S.L.



Autovía de Andalucía, Km. 94
45780 **TEMBLEQUE** (Toledo)
Tlf.: 925 145 809 - Fax: 925 145 653

ILLESCAS

Despedida

Multitudinaria fue la que Illescas dio el domingo 3 de octubre a su concejal de Turismo, Parques y Jardines (en las dos legislaturas anteriores, de Fiestas). **Jorge García Gallardo**, de 59 años, murió el día anterior como consecuencia de una enfermedad.

CONSUEGRA

El III Taller

16 alumnos y 6 profesores y personal de apoyo van a participar en el tercer taller de empleo de Consuegra, que se pondrá en marcha en noviembre. La mitad aprenderán carpintería construyendo las pasarelas, barandillas y las escaleras del Paso de Ronda del castillo. Los otros aprenderán cerrajería y forja construyendo las barandillas que se instalarán junto al río Amarguillo. Los alumnos también podrán conseguir el título de ESO. En el taller se invertirán 253.000 euros. El ayuntamiento aporta el 32%; el resto lo pone el SEPECAM.

PROVINCIA

De estreno

En ILLESCAS ha empezado a funcionar esta semana el **Espacio de Creación Joven**, un edificio de 1.200 metros, situado en la calle Joaquín Costa, en el que los jóvenes artistas disponen de locales de ensayo, salas de exposiciones o estudios. Allí van a celebrarse cursos de poesía experimental, talleres de ilustración, cine, monólogos o joyería. En CHOZAS DE CANALES disponen ya de nuevo **consultorio médico**, que triplica la superficie del anterior. El Sescam ha invertido un millón en el proyecto.

SONSECA

La vivienda tutelada

La de mayores que se ha construido en Sonseca comenzará a funcionar en breve. El ayuntamiento acaba de abrir el plazo a los interesados, que deben tener más de 60 años y un alto grado de autonomía. Hay 10 plazas: 6 habitaciones individuales y 2 dobles.

MOCEJÓN

En recuerdo de Miguel Castilla

Era de Mocejón, un cabo primero de la policía que murió asesinado por los GRAPO en Madrid en octubre de 1975. Esta semana, el ayuntamiento de su pueblo le ha rendido homenaje como víctima del terrorismo y le ha dedicado una nueva calle, cerca del pabellón municipal. Al acto no faltaron su familia, sus amigos y sus vecinos. Tampoco dos representantes de la Asociación de Víctimas del Terrorismo:



Manuela Lancharo, la secretaria general, y la vocal **Carmen Martín**. FOTO: JOSÉ CARMONA

DIPUTACIÓN

Empieza la IV fase del Dipuintegra



El Dipuintegra es el programa que gestiona la Diputación provincial para formar a profesionales en nuevos sectores que demandan empleo. En esta fase se beneficiarán 120 alumnos con el apoyo de estos 20 profesionales (en la foto). Algunos aprenderán a cuidar a personas dependientes en los cursos que se impartirán en **VILLACAÑAS, SAN PABLO, MORA Y PUEBLANUEVA**. Harán sus prácticas en residencias y centros ocupacionales del entorno. Otros va a formarse como auxiliares de guardería en **SESEÑA, PANTOJA, SANTA OLALLA Y FUENSALIDA** y también harán las prácticas en CAIS de estos pueblos. Diputación ha confirmado, además, la continuidad del programa de **Sensibilización Social**.

VILLACAÑAS

Emprendedoras

Son 21 mujeres de Villacañas que acaban de abrir un negocio o se plantean hacerlo. Estos días están participando en un curso gratuito, ofrecido por el ayuntamiento, que imparte la Escuela de Organización Industrial para orientarlas en sus objetivos empresariales. Tendrán también tutorías individualizadas.



VILLASECA DE LA SAGRA

La Hermandad desfiló en Granada

La Hermandad de Nuestra Señora de las Angustias de Villaseca de la Sagra fue una de las invitadas a los actos organizados para conmemorar el IV centenario de la Basílica de la Virgen de las Angustias de Granada, ciudad en la que nació el párroco de Villaseca,



Andrés Peña. Él, el alcalde **Jesús Hijosa**, otros miembros de la corporación municipal y parte de la junta directiva de la Hermandad del pueblo toledano desfilaron en la procesión que partió de la catedral andaluza.

CABAÑAS DE LA SAGRA



Así fue la fiesta

La que han celebrado estos días en Cabañas de la Sagra en honor a su patrona, la Virgen del Rosario. Son las más antiguas del pueblo. Además de los actos religiosos, el desfile de carrozas (sin

concurso) es siempre uno de los actos estrella porque en él participa buena parte del pueblo, como estas chicas que apostaron por Mejico. FOTOS: CARMELO

TORRIJOS

El público prefirió el magret de pato



Fue la apuesta de la cervecería **Pizarro** de Torrijos en la VI Jornada de la Tapa que se organizó en este pueblo, entre los fines de semana de 10 al 12 y del 17 al 19 de septiembre. **La Bodega del Jamón** y **El Refugio** presentaron las otras dos tapas más votadas por los 700 clientes que pudieron decidir tras acreditar que habían probado al menos 5 de las 23 tapas que se presentaron al concurso. La Asociación de Hostelería y Turismo de Toledo estima que esos dos fines de semana se sirvieron 20.000 tapas.

Propuestas

Dónde donar sangre

La unidad móvil de la Hermandad de Donantes de Sangre de Toledo estará en **VILLA** el lunes 11, en **FUENSALIDA** los días 13 y 14, y el 15 en **LA GUARDIA**. En **VILLARRUBIA DE SANTIAGO** se podrá donar sangre el día 18, el 19 en **DOSBARRIOS**, el 20 en las instalaciones del Sescam, en **TOLEDO** (por la mañana), y en **CARPIO DE TAJÓ**; el jueves 21 en el centro cívico de Santa Bárbara de **TOLEDO**, y el día 22 en **VILLASEQUILLA**. La unidad estará en **SAN PABLO** el lunes 25, el día 26 en **CORRAL DE ALMAGUER**, el 27 en **ALMOROX**, el 28 en **NOVÉS** y el 30 en **VILLATOBAS**. Todas las extracciones serán entre las 5 y las 9 de la tarde.

El Día de la Mujer Rural

Se celebra en todo el mundo el 15 de octubre. La Plataforma de Asociaciones de Mujeres hacia el Empoderamiento organiza ese día en **NOBLEJAS**, en la Posada de la Cultura, un encuentro en el que homenajearán a mujeres destacadas de este pueblo, **OCAÑA**, **CORRAL** y otros pueblos del entorno. En **QUINTANAR** organizan la II edición de **Arte de Mujeres**, con una exposición de artistas y artesanas de La Mancha que se podrá ver en la sala La Ermitilla entre el 15 y el 20 de octubre.

Más que una piscina

Además de cursos de natación para bebés, niños y adultos, la piscina municipal de **CONSUEGRA** ofrece esta temporada natación terapéutica infantil, clases de aquagym, aquaerobic y gimnasia para mayores. Los precios oscilan entre los 16 y los 32 euros mensuales.

En la piscina de **QUINTANAR** organizan cursos de 8 semanas para bebés y otros específicos para tercera edad, discapacitados, sesiones de aquafitness y circuito termal.

Sobre anfibios y reptiles

DIPUTACIÓN organiza el 23 y 24 de octubre un curso para conocer mejor a los anfibios y reptiles de la región. Será en el aula de la naturaleza de El Borriol (**POLÁN**). Hay 30 plazas y la cuota de 40 euros incluye documentación, comida y seguro. Más información e inscripciones: 925 214 072 / 216 905.

SESEÑA

"Incredible"

Así califica el alcalde de Seseña, **Manuel Fuentes**, la nota de prensa que el PP del municipio mandó esta semana informando que el alcalde (de IU) había "cesado de forma fulminante al concejal de Urbanismo" **Francisco Mate** (del PSOE). "Es mentira. Ya se lo explicamos cuando nos preguntaron en el pleno". Fuentes asegura que este concejal sigue gestionando el Urbanismo en Seseña igual que lo ha hecho durante toda la legislatura, aunque ahora será él quien asuma toda la responsabilidad -que de hecho ya tiene como alcalde, advierte- y firmará toda la documentación que generé el departamento, al igual que hace con el resto de concejalías, excepto con Cultura. De hecho, Fuentes advierte que él ya firmaba desde hace tiempo toda la documentación relativa a la urbanización de El Pocero. "Ahora lo firmaré todo. Es simplemente una cuestión de organización interna del equipo de gobierno que nos permitirá ser más eficaces cuando no esté claro quien tiene que firmar. No tiene mayor trascendencia".

El alcalde de Seseña asegura que no hay ninguna crisis en el equipo de gobierno municipal, integrado por los concejales del IU y del PSOE esta legislatura. "Eso es lo que debe molestar al PP, la calidad democrática que hemos alcanzado. El equipo se reúne todas las semanas y debate y consensua todas las decisiones importantes que hay que tomar", señalaba esta semana.

YUNCOS - LAYOS

Inauguraciones

Son **Gregorio Rodríguez**, el alcalde de Yuncos, y **María Dolores Cospedal**, la presidenta regional y secretaria general del PP, en el recinto deportivo que ha construido y puesto en marcha el ayuntamiento. Cospedal visitó el martes 5 estas instalaciones y el nuevo ayuntamiento y puso como ejemplo de buena gestión municipal a este pueblo de La Sagra que, además,

fue el primero en poner en marcha un Plan propio de Emergencia Social.

Mucho más polémica resultó la inauguración de la residencia de ancianos de **Layos**, a la que también fue invitada la presidenta regional del PP, el viernes 1 de octubre. El alcalde, **Rafael Garcia Patos**, también había invitado al director general de Familia, **Hugo Muñoz**, pero "sólo a tomar una copa", dijo después. Así que el alcalde no le permitió que interviniera públicamente durante la inauguración y el Muñoz decidió marcharse como protesta. El grupo municipal socialista de Layos ha pedido por escrito explicaciones al alcalde y le ha exigido que pida perdón públicamente por los insultos que lanzó contra el director general. Recuerdan en el PSOE que el Gobierno regional aportó los 200.000 euros que costó equipar este centro, levantado con las compensaciones económicas obtenidas por la construcción del campo de golf. **Inés de Sarniera**, ex-concejala por el PP en Layos y esposa de **Miguel Oriol**, promotor de la instalación deportiva, también estuvo en la inauguración de la residencia.



CAMARENA

Lo que hay detrás de la huelga de hambre

El alcalde de Camarena, **Bonifacio Segovia** (del PP), asegura que sigue dispuesto a dialogar con **Francisco Barceló** para evitar que inicie la huelga de hambre que ha anunciado a partir del 11 de octubre en protesta por la apertura de un gimnasio municipal que podría hacer competencia al suyo. Recuerda el alcalde que la instalación deportiva municipal estaba incluida en su programa electoral y que de momento Barceló no ha querido hablar con ellos alegando que esa reunión no iría a los medios de comunicación y su huelga sí.

Bonifacio Segovia explica en una nota de prensa que el gimnasio de Barceló tiene como administrador único a **Alfonso Castillo**, co-propietario también de una constructora que mantiene un pleito con el ayuntamiento por la licencia de primera ocupación de unas viviendas que no se otorga, dice el alcalde, porque el proyecto urbanístico no cumplen la normativa.

IMPERIALES
PRODUCTOS SELECTOS

DISTRIBUIDORES PARA HOSTELERÍA

Garre
SALAZONES Y AHUMADOS

MUÑOZ
Ibéricos

MILENCINAS
Jamón ibérico TOLEDO

Accite de Oliva Virgen Extra

Torta de Barros
QUESERÍA

Camino de Cebollón s/n // Bargas (Toledo) // Telfs. - 925 35 72 38 • 644 56 13 79 // comercial@productosimperiales.com

TOLEDO ES OTRA HISTORIA



CIUDAD DE LEYENDA

CIUDAD CON ALMA

LUGAR DEL GRECO ABRAZADO POR EL TAJO

TESOROS OCULTOS QUE SE DESCUBREN AL MUNDO

UN VIAJE AL PASADO QUE MIRA CON FUERZA AL FUTURO

TOLEDO VIVE LOS SIGLOS INALTERADA POR EL TIEMPO



Ayuntamiento de Toledo

PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO
925 25 40 30

TOLEDO
PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

ALMAZARAS

A la cárcel

En algunas almazaras de la provincia de Toledo presuntamente había robado también miles de litros de aceite la banda que la guardia civil ha desarticulado en Murcia. El juez ha mandado a la cárcel a los 11 detenidos. Están acusados de robar en empresas de 4 comunidades. El aceite era trasladado a Italia.

TOLEDO

Con chinchetas

Se desplazaban desde Madrid. Entraban al banco, "marcaban" a clientes de interés y les distraían pinchándoles las ruedas del coche con chinchetas para robarles el efectivo. La policía ha detenido a los 4 presuntos integrantes de la red, que en 7 golpes perpetrados en distintas provincias, también en Toledo, se habrían llevado hasta 80.000 euros.

PROVINCIA

Trágicos accidentes

Dos ciudadanos rumanos de 40 y 18 años murieron en la tarde del domingo 3, cuando el coche en el que viajaban chocó frontalmente contra el autobús que cubría la línea Madrid-Don Benito, en **ALCAUDETE**. Los otros dos ocupantes del coche resultaron graves y diez del autobús fueron atendidos por contusiones. El día antes, en **FUENSALIDA**, un motorista de 62 años perdió la vida al salirse del camino rural por el que circulaba. Y el lunes 4 una anciana de 88 años falleció en otro choque frontal entre el coche en el que ella viajaba y un camión, en **ESCALONA**.

LA FIESTA DE LA POLICÍA

Bajan los delitos un 9,34%

El dato lo ha dado Máximo Díaz Cano, el delegado del Gobierno en Castilla la Mancha, y se refieren a los delitos en los que ha intervenido la policía entre el 1 de enero y el 31 de agosto en la comunidad (comparados con el mismo periodo del 2009). Además, en el último año la policía ha incrementado en 3 puntos su eficacia. Con estos resultados los agentes celebraron el lunes 4 su fiesta en honor a los Angeles Custodios. En las comisarías de **TOLEDO** y de **TALAVERA** hubo reconocimientos para los agentes destacados, los que se jubilaban y personas o instituciones que han tenido especial colaboración con la policía este año. FOTO: BARRI

CRIMEN DE SESEÑA

La menor que presuntamente asesinó a Cristina será juzgada en breve



La adolescente de 14 años que presuntamente mató a su compañera de instituto, **Cristina Martín**, de la misma edad, el 30 de marzo en una fábrica de yesos abandonada de Seseña, será juzgada en breve por un tribunal de menores. El fiscal y la familia de la víctima ya han presentado sus conclusiones sobre la investigación. Ambas partes solicitan la pena máxima que contempla la Ley del Menor para el delito de asesinato: 5 años de internamiento en régimen cerrado y 3 años más de libertad vigilada para la adolescente, que está recluida desde su detención el 3 de abril en un centro de menores. No obstante, la familia de Cristina ha hecho público un comunicado en el que *"lamenta"* que la pena máxima prevista por la ley en estos casos permita a la presunta asesina *"reinsertarse en la sociedad como si nada hubiera pasado"* tan rápidamente.

Familia y fiscal hacen un relato espeluznante de lo ocurrido. Señalan que en el trascurso de una discusión, la presunta asesina agarró del cuello a Cristina *"para asfixiarla, haciéndola caer al suelo y propinándole varios golpes en la cabeza con una piedra"*. Cuando estaba inconsciente, su compañera le cortó las venas con una navaja y se marchó. Dicen los forenses que la niña murió desangrada varios días después y que si la hubieran atendido en ese tiempo, hubiera sobrevivido. La guardia civil encontró el cadáver el 3 de abril, después de que los vecinos y decenas de agentes la buscarán sin descanso desde su desaparición cuatro días antes.

En ese tiempo, el fiscal advierte que la imputada contó lo que había hecho a una amiga y la llevó hasta el lugar del crimen. Pese a ver a la víctima y saber la preocupación que había despertado su desaparición, esta niña no dijo nada de lo ocurrido. Será juzgada por encubrimiento. Para ella también se piden las penas máximas que contempla la ley: dos años de internamiento y uno de libertad vigilada. Los padres de Cristina creen que existen pruebas para concluir que una segunda amiga de la supuesta asesina también supo de lo ocurrido y lo ocultó. Para ella piden la misma pena. Serán los padres de las acusadas los que tengan que hacer frente a las indemnizaciones que se fijen. El fiscal pide 150.000 euros para la familia; ellos solicitan el doble, aunque advierten que nada ni nadie puede reparar su dolor, *"del que nunca nos recuperaremos"*. *La foto es de la rueda de prensa que la familia ofreció en junio.*

En ese tiempo, el fiscal advierte que la imputada contó lo que había hecho a una amiga y la llevó hasta el lugar del crimen. Pese a ver a la víctima y saber la preocupación que había despertado su desaparición, esta niña no dijo nada de lo ocurrido. Será juzgada por encubrimiento. Para ella también se piden las penas máximas que contempla la ley: dos años de internamiento y uno de libertad vigilada. Los padres de Cristina creen que existen pruebas para concluir que una segunda amiga de la supuesta asesina también supo de lo ocurrido y lo ocultó. Para ella piden la misma pena. Serán los padres de las acusadas los que tengan que hacer frente a las indemnizaciones que se fijen. El fiscal pide 150.000 euros para la familia; ellos solicitan el doble, aunque advierten que nada ni nadie puede reparar su dolor, *"del que nunca nos recuperaremos"*. *La foto es de la rueda de prensa que la familia ofreció en junio.*





MIRIAM RODRÍGUEZ CONVOCADA POR LA SELECCIÓN NACIONAL SUB-17

La jugadora talaverana **Miriam Rodríguez**, que esta temporada milita en el Real Valladolid tras su paso por la Unión Deportiva Talavera y el extinto Talavera CF, ha sido convocada, por primera vez, con la selección nacional de fútbol en la categoría sub-17. El combinado nacional disputará un torneo en los Países Bajos y el equipo que dirige **Jorge Vilda** se enfrentará a Bielorrusia, Georgia y Países Bajos. Vilda desea que sus jugadores alcance el nivel necesario para que se clasifiquen para el Campeonato de Europa que se disputará el año próximo. La selección sub-17 ya ha hecho historia, pues consiguió la medalla de bronce -la primera para el fútbol femenino español- en el Campeonato del Mundo celebrado en Trinidad y Tobago. Otro talaverano como **Javier Espinosa González**, centrocampista del Barcelona, ha estado en una concentración de la selección sub-19, que dirige **Julen Lopetegui**.

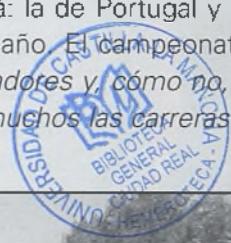
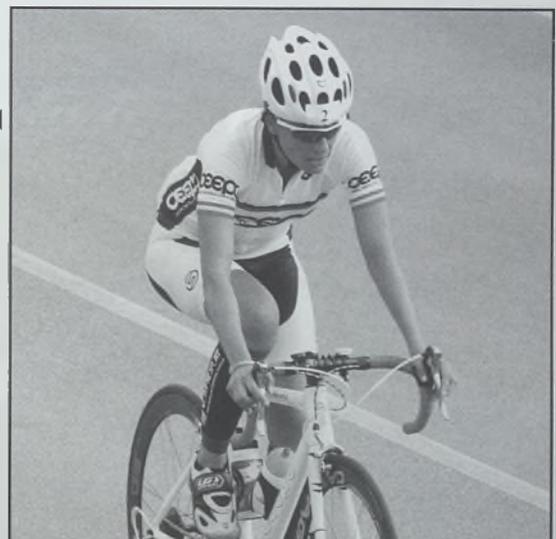
VÍCTOR ÁLVAREZ SE PROCLAMA CAMPEÓN DE ESPAÑA DE AUTOCROSS A SUS 40 AÑOS

El talaverano **Víctor Álvarez** ha logrado proclamarse campeón de España de Autocross de Clase 1 tras imponerse en la última y definitiva carrera de Miranda de Ebro (Burgos). El *Lobo del Cerro Negro*, como se le conoce a Víctor, ha conseguido el éxito más importante de su amplio palmarés a los cuarenta años de edad y cuando ha consumido dieciocho años de su vida al volante. Ahora espera introducir mejoras en su *Audi TT* para ser más competitivo y optar al triunfo en las dos pruebas del Campeonato de Europa que disputará: la de Portugal y la de España, que se correrá en Alcañiz el próximo año. El campeonato nacional se lo dedica *"a mi gente, a mis patrocinadores y como no, a mi padre, que era un hombre al que le gustaban muchas las carreras y disfrutaba con ellas"*.



SARA FERNÁNDEZ, MEDALLA DE BRONCE EN EL TRIATLÓN TITÁN

La triatleta del *Tritalavera*, **Sara Fernández**, no ha podido cosechar el mismo éxito que el año pasado en el *Triatlón Extremo Titán*, pues en 2009 fue la ganadora y ahora se ha tenido que conformar con la tercera posición. Sara, que ya fue quinta en 2008, alcanzó la meta de esta dura prueba después de siete horas y siete minutos de competición, detrás de la valenciana **Pilar Serrano** y la madrileña **Marta Mota**.



Fiestas

- San Antón (fuegos)
- Encuentro de Bailes de Bandera
- San Blas (romería)
- Carnavales
- Semana Santa
- Jornadas Gastronómicas, Teatro, Semana del Libro...
- Fiestas de los barrios
- Finibusterre (fiestas patronales)

www.losyebenes.es

NATURALEZA

Quintos de Morata
Dehesa Boyal
Valle de San Martín
El Emperador
Guadalerzas
Las Chorreras

EVENTOS

Poda del Olivo
Gala del Deporte
Jornadas Gastronómicas
Rutas Turísticas de Historia y Leyenda

PATRIMONIO

- + Crestería y senda de los Molinos
- + Ermita del Cristo
- + Palacio de la Encomienda
- + Iglesia de San Juan
- + Casa del Prior
- + Ermita de la Concepción
- + Iglesia de Santa María
- + Hospital de San Carlos
- + Ermita de la Soledad
- + Ermita de San Blas
- + La Torrecilla
- + Castillo de Guadalerzas
- + Venta de Juan de Dios



Los Yébenes
FEDERAL

Oficina de turismo

Plaza de San Juan, 4
45470 Los Yébenes
Tfno: 925 322 512

Ayuntamiento de Los Yébenes



destino sonseca

COMERCIO INDUSTRIA ARTESANÍA OCIO HISTORIA CULTURA NATURALEZA

industria



artesanía



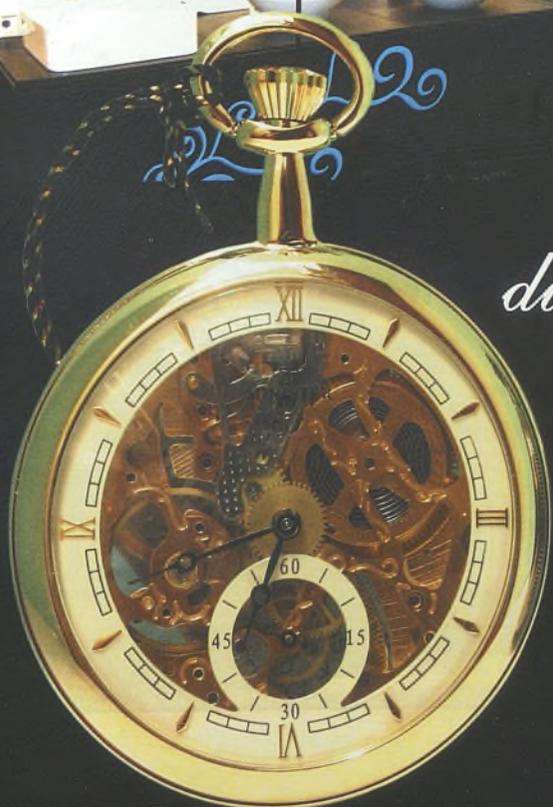
comercio



ocio



*disfruta de tu tiempo,
te esperamos.*



AYUNTAMIENTO DE SONSECA
Concejalía de Promoción Exterior
<http://www.sonseca.es/guide>



TALAVERA FS LAS LESIONES MERMAN SU POTENCIAL

El Talavera FS, a la hora de cerrar esta edición, aún no había conseguido la victoria. Es un club que vuelve a la mejor liga del mundo después de diez años y que, por si fuera poco, cuenta con uno de los presupuestos más pequeños de la División de Honor. Al comenzar la campaña ya se preveía que no sería un camino de rosas, pero es que el cuadro cerámico aún no ha podido disputar un encuentro con todos sus efectivos y, encima, el calendario aprieta, pues el combinado que dirige **Carlos Sánchez** se ha tenido que medir a equipos como el Lobelle y el Barcelona y en el próximo martes tendrá que enfrentarse al Pozo de Murcia tras su prueba de fuego este sábado en el *Primero de Mayo* ante el Carnicer. Se espera la recuperación de **Joan y Kel**, dos hombres claves en la plantilla, pues **Justo Cáceres** -en la imagen- sí que cumple su papel como gran refuerzo, pese a que algunos tenían ciertas dudas cuando se le fichó.

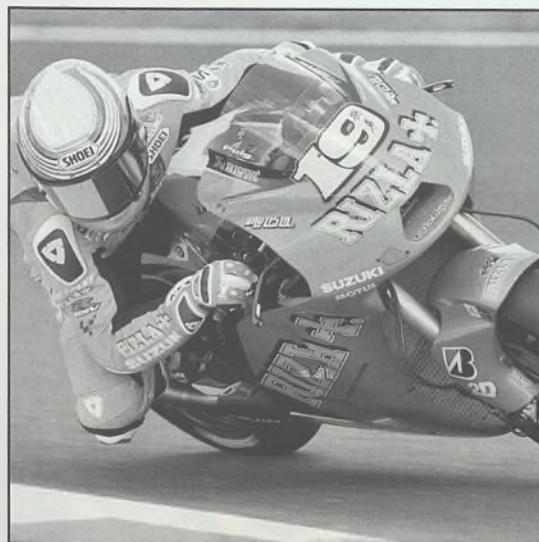
JAVIER NÚÑEZ VUELVE A VENCER EN LA MEDIA MARATÓN Y DEDICA EL TRIUNFO A SU HERMANO

El talaverano **Javier Núñez** se ha impuesto por segundo año consecutivo en la *Media Maratón de Talavera* -al correr la distancia en una hora, siete minutos y 23 segundos- y dedicó este triunfo a su hermano gemelo **Antonio** -ambos en la foto-, que se está recuperando de unas dolencias que se hicieron presentes el pasado mes de mayo y que espera estar en competición para el mes de enero o febrero de 2011. En la categoría femenina, la primera en cruzar la línea de meta fue **Wafija Benali**, que cuajó un crono de una hora, diecisiete minutos y 43 segundos. Más de quinientos atletas se pudieron contemplar en las calles de la ciudad, pues también se corrió la segunda edición de los *Diez Kilómetros*, prueba que se adjudicó **Pedro Javier Ballesteros**, con un tiempo de una hora, 17 minutos y 46 segundos.



ÁLVARO BAUTISTA LOGRA LA SÉPTIMA POSICIÓN EN JAPÓN

El piloto talaverano **Álvaro Bautista** está demostrando que va de menos a más. Así lo ha dejado claro en el Gran Premio de Japón, que ha conseguido un séptimo puesto. Los técnicos en la materia consideran que será difícil que Bautista logre una mejor posición en lo que queda de temporada si su máquina, la GSV-R, no da algo más de sí de lo que hasta ahora ha ofrecido en los anteriores circuitos que ha corrido.



ROBERTO CRUZ GANA LA VUELTA A TALAVERA

El corredor del *Semar*, **Roberto Cruz**, se ha proclamado vencedor de la XX Vuelta Ciclista a Talavera. La segunda posición fue para **David Gómez** (*Orquin Getafe*) y la tercera para el talaverano **Juan Carlos Vázquez**, del equipo *Ciclos Ébora Cafés Camali*. **Jorge Martínez** se ha hecho acreedor al premio de la montaña y al de las metas volantes, **Alberto Sánchez** ha sido el más regular y la primera posición por equipos la ha ganado el *Mariscos Centellas*. **Juan Carlos Vázquez** padre fue el mejor en la categoría máster 40.



EL CB TALAVERA DEBUTA EN LA LIGA CON UNA VICTORIA ANTE EL COMBATIVO CB OCAÑA

Hay muy buenas sensaciones en el seno del CB Talavera, pues hacía seis temporadas que el conjunto cerámico no arrancaba con una victoria. Precisamente, aquella campaña -la 2005-2006- el CB Talavera estuvo a punto de meterse a disputarse la fase de ascenso a la liga EBA. El inicio del campeonato en el *Puerta Cuartos* ha sido duro pese a que los locales vencieron por 81-67, pero es que los discípulos de **Javier de Luis** se mostraron muy acertados desde la línea de tres puntos al conseguir anotar once triples por los cuatro de la escuadra que dirige **Julio Guerrero**, un hombre que movió con acierto el banquillo ocañense y que en todo momento dispuso sobre la pista un fuerte presión defensiva. En el CB Talavera brillaron **Marcos Tempone**, que logró encestar 12 puntos, aunque los máximos anotadores fueron **David Soto**, con 22, y **Marcos Villanueva**, con 14. En el Ocaña, **Del Pozo** hizo quince.



LA LLUVIA FUE LA INDISCUTIBLE PROTAGONISTA EN EL IV TORNEO DE GOLF ONDA CERO TALAVERA

La lluvia fue la indiscutible protagonista en el *IV Torneo de Golf Onda Cero Talavera*, que se disputó en *Palomarejos Golf*. Acechó durante las cinco horas que duró el recorrido, pero no pudo con la ilusión de los participantes. **Sonsoles Renilla** fue la vencedora en la categoría inferior, seguida de **Iratxe Goicoetxea**, mientras que **José Ramón Balcones** consiguió el premio al mejor jugador scratch con setenta golpes. **Juan Manuel Díaz**, con 40 puntos; **Ramón Martín**, con 39, y **Francisco Vilar**, con 30, subieron al podio en la Primera Categoría de Caballeros y en la Segunda se contempló un dominio absoluto de los madrileños con un podio compuesto por **Jesús Jiménez**, 45 puntos y **José Luis Paredes** y **Luis Eduardo Morales**, ambos con 41. Las locales, por su parte, reinaron en la categoría de Damas. **Mercedes Laguna**, con 42 puntos, se proclamó indiscutible ganadora, seguida de **Clarisa Ramos**, 36, y **Esperanza Pérez**, 34.



Tonmar

**MATERIAL ELECTRICO
ILUMINACION**

AVDA RIO BOLADIEZ. 34 LOCAL. 1
45007 TOLEDO (poligono residencial)

TEL: 925 23 49 43
FAX: 925 23 49 44

Azulejos
Pavimentos
Mamparas
Muebles de baño
Hidromasaje

**PAVIGRES
CERAMICAS**

ESPACIOS LLENOS DE VIDA

C/ Jarama, 22 TOLEDO
Telf. 925 23 11 33

**POLÍGONO
INDUSTRIAL
TOLEDO**

**AQUÍ
lo encontrarás**

G

Gruas GPT

SERVICIO 24 HORAS

☎ 649 948 323
☎ 649 948 324

Calle Valcavero, 14
☎ 925 24 59 33

TOLEDO

Los Trucos

(Paraje natural de las Barrancas)
Ctra. Comarcal 4.000 / km.23
Teléfono 925 78 93 18
BURIJON (Toledo)

Banquetes de Boda

Olrey S.L.
Ctra. Madrid-Toledo, km. 61
Telf.: 925 49 01 01

Telf.: 925 23 21 39 - Fax: 925 23 32 48

Apartado 1059
Rio Marchés, 65

FONCAM

MATERIALES DE FONTANERIA
CALEFACCIÓN Y SANEAMIENTOS

Toledo

AUTO BREMAR S.C.L.

MECÁNICA - CHAPA y PINTURA
BANCADA - HORNO - PINTURA ECOLÓGICA
AIRE ACONDICIONADO - MONTAJE DE LUNAS

**ADAPTACIÓN DE VEHÍCULOS
PARA MINUSVÁLIDOS**

Jarama, 108 (junto I.T.V.)
Poligono Ind. TOLEDO

925 240 976
Fax: 925 233 103
autobremar@auna.com

DHL

EXPRESS

TOLEDO
Tel.: 925 23 34 53

TALAVERA
Tel.: 925 82 27 15

graficas impar

T O L E D O

CATALOGOS / TRIPTICOS / DIPTICOS / PUBLICIDAD EN GENERAL
OFFSET / IMPRESION DIGITAL / PAPELERIA DE EMPRESA PERSONALIZADA
IMPRESION EN PAPEL AUTOCOPIATIVO / EDICION DE LIBROS / INVITACIONES DE BODA

Cortes Belda

EMBALAJES PAPELES

Todo tipo de embalajes, cajas de cartón de todas las medidas y grosores, plásticos embalar, burbuja, foam, etc...

C/ Hemisa Industrial, 1 - n.º 28, 30
45007 POLIGONO INDUSTRIAL / (Toledo)

☎ 925 232 043 / 925 234 135
✉ graficasimpar@graficasimpar.es



LOS NÚMEROS NO LE VALIERON

Pese a que sus números sobre el terreno de juego fueron buenos-el equipo ha ganado cuatro partidos, ha empatado uno y ha perdido sólo uno-la credibilidad de **Ricardo Serna** como entrenador del Toledo atravesaba un mal momento. Aunque iba tercero, a sólo un partido del primero, el juego desplegado había generado muchas críticas, de ahí su cese.

El propio entrenador había reconocido las carencias y pedido nuevos fichajes. Su enfrentamiento principal era con **Dani Alonso** y con **Butra**, a los que criticó públicamente tras el rocambolesco empate frente al Quintanar del Rey. Alonso le había respondido que "es su opinión" y que "estas cosas deben quedar en el vestuario". Serna es ya el pasado del Toledo.

SURREALISMO

SABIDO ES que el Toledo tiene facilidad para conectar con el surrealismo. El equipo del Salto del Caballo alterna temporadas convincentes con otras titubeantes. El final de la temporada pasada fue un homenaje al dadaísmo y el principio de ésta no lo mejorarían los hermanos Marx. Los jugadores criticaban en público al entrenador, el entrenador criticaba a los jugadores y al césped, el presidente deslizaba mensajes de incertidumbre sobre el técnico, el técnico pedía más fichajes cuando el equipo lo hizo gente de su confianza.... El cese del entrenador, comunicado por teléfono, no ha sorprendido a nadie. ¿Cuál será la próxima?

DOS EX DEL TOLEDO DESAFÍAN A MADRID Y BARÇA

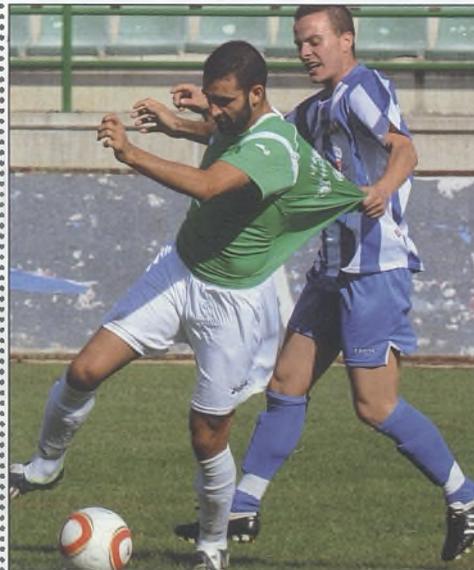


Hace unas semanas se encontraron en una calle de la ciudad dos exdirigentes del Toledo de la etapa 1991-1998. Cuando repasaron su trayectoria en el club, uno de ellos dijo la siguiente frase: "tan mal no lo haríamos en nuestra época cuando **Gregorio Manzano, Unai Emery, Alberto Benito y Javi Casquero** están ahora en la élite".

Pues sí, Unai Emery y Gregorio Manzano no sólo llevan varios años en la élite sino que actualmente están desafiando el *bipartidismo* del Real Madrid y el Barcelona. Emery va líder con el Valencia después de que le desmantelaran el equipo y Manzano está sólo a tres puntos del Madrid y a dos del Barça.

Ambos están desarrollando en estos clubes la filosofía que practicaron en el Toledo como entrenador y jugador. Manzano juega con un 4-4-2 igual que el que planteaba en el Toledo. Emery ha llevado la intensidad y el estudio del rival que desplegó aquí al Valencia. Todo apunta a que, en pocos años, Manzano y Emery entrenarán al Madrid o al Barcelona.

A DANI LE GUSTA PAULO COELHO



Dani Alonso, el fino centrocampista del Toledo, no es un lector empedernido pero sí le gusta zambullirse en un libro de vez en cuando. Su obra preferida es "Como el río que fluye" de **Paulo Coelho**, un autor que gusta mucho a los deportistas (Coelho era también el autor predilecto de muchas jugadoras del Voleibol Toledo hace dos temporadas).

Dani Alonso es, además, un amante de la música *house* y del Real Madrid, aunque en ambos casos con moderación ("el fútbol me gusta jugarlo, no verlo"). La música callejera no

le desagrada. Es más, cuando ha ido por Madrid ha echado alguna moneda a grupos que tocaban por la calle.

A este futbolista nacido en Ponferrada un 29 de julio de 1982 le encanta el Casco Histórico de Toledo. El viaje que más le ha fascinado fue uno que hizo a la Rivera Maya con su novia, que es de León.



EL YUNCOS, MUY GOLEADOR

Aunque la última jornada empataron a cero en casa contra el Consuegra, el Yuncos se está revelando como uno de los equipos con más pegada en estos primeros seis partidos del Grupo II de la Preferente.

Los sagreños llevan una media de dos goles por partido. Han anotado 12 en seis encuentros, lo que habla a favor de sus artilleros. Esta eficacia goleadora les ha colocado en el cuarto puesto de la clasificación. Sus próximos rivales son la UD Talavera, el Madrideojos y Los Yébenes.

Ha habido tres partidos en los que el Yuncos ha marcado tres goles. Ha sido frente al Alcázar, al Torpedo y al Illescas B.

BAJA

EL CONQUENSE. El equipo de Eloy no está dejando muchas señales positivas en el comienzo de la temporada. Los de Cuenca van decimo quintos, con los mismos puntos del descenso y con un escaso bagaje goleador, cinco goles en siete partidos. Uno de los problemas del equipo es su excesivo repliegue. Los delanteros colaboran mucho en el sistema defensivo y luego llegan con la lengua fuera arriba. Pese al repliegue, al equipo le marcan goles con relativa facilidad: siete tantos en siete encuentros. Sólo van siete jornadas pero se esperaba más del Conquense en estos primeros compases.

EL MORA CAMBIA DE ENTRENADOR



El mal comienzo de temporada del Mora, que marcha en undécima posición, con tres derrotas en seis partidos, ha propiciado el cese del técnico, **Santiago García Calvo**, quien ya estuvo

en el banquillo la pasada temporada, cuando el equipo militó en Tercera División.

Al cierre de esta edición, la directiva había llegado a un acuerdo con **Carlos Tomás del Viso**, exentrenador del Carranque y Villacañas.

"Después de la derrota contra el Yébenes puse el cargo a disposición de la directiva-ha comentado García Calvo a este semanario-. Había directivos que estaban en contra mía y yo no quería apoltronarme" añade el ya extécnico. "Hemos empezado mal y se han puesto nerviosos", sentencia Santi, quien está convencido de que el Mora, que ha tenido mala suerte en algunos partidos, irá hacia arriba. Frente a Los Yébenes se le lesionó **Dani Gómez**, expulsaron a un jugador en la primera parte y fallaron un penalti.

EL CONSUEGRA QUIERE REFORZAR LA DELANTERA



Jesús Gallego, dirigente del Atlético Consuegra, tiene claro el diagnóstico de lo que le sucede al equipo. "Jugamos bien, llegamos arriba pero no marcamos

gol". Por eso, al cierre de esta edición, la directiva gestionaba la incorporación de dos delanteros que le den chispa a la línea atacante del conjunto, que entrena el consaburenses **Ricardo Verbo**. El Consuegra va en penúltima posición y su objetivo es la permanencia. Illescas B, Azuqueca B y Alcázar son sus próximos rivales. La Directiva ha trabajado duro para hacer un equipo de garantías.



EL MUNDIAL SE JUGARÁ AQUÍ

Castilla La Mancha será sede del Mundial de Balonmano 2013, lo que confirma la posición de élite que tiene la región en este deporte. Por algo cuenta con cuatro equipos en ASOBAL, uno de ellos con varios entorchados europeos.

El Pabellón Quijote Arena será uno de los ocho escenarios del Campeonato del Mundo, que se celebrará del 11 al 27 de enero de 2013. Las otras sedes son Barcelona, Granollers, Málaga, Sevilla, Valladolid y Zaragoza.

La candidatura española para organizar el Mundial fue la única tras la no presentación de Noruega.

EL ESTILO

OSCAR MARTÍN, exjugador del Toledo que ahora milita en el Illescas, ha denunciado en www.aquideportivo.com el estilo que exhibieron los actuales dirigentes del Toledo para comunicarle que no iba a seguir en el equipo. "No estoy dolido por salir del Toledo-ha dicho-. Estoy dolido porque no fueron capaces de llamarme y decirme que no contaban conmigo. Ni siquiera me dieron las gracias por cinco años dejándome el alma. Salí por la puerta de atrás como un mindundi". Fallaron la comunicación y el estilo en el Toledo. Se pueden hacer las cosas con más elegancia.

EL BARGAS COMIENZA DANDO ESPECTÁCULO



El Bargas Femenino ha comenzado la temporada jugando un fútbol espectacular. Ganó el primer partido fuera de casa y en el segundo se impuso al rocoso y complicado TNT Daimiel por cinco goles a dos. Hay que recordar que este equipo ganó la pasada temporada en Bargas por 0 a 2.

Las bargueñas llevan nueve goles en dos partidos y ya encabezan la clasificación de la Liga Regional de Fútbol junto con el Albacete B, La Solana B y el Miguelturreño. Las **Elena, María, Marta, Lourdes** y todo el equipo bargueño están que se salen.

EL FILIAL DEL TOLEDO BM DEJA BUENA IMAGEN ANTE EL DAIMIEL



El filial del Toledo Balonmano dejó buena imagen ante el Daimiel al derrotarle por 46-16, en la que fue su segunda victoria en cuatro partidos. Ya en el descanso iban 24-7.

Los toledanos pueden afrontar así con tranquilidad el próximo partido ante el filial del BM Ciudad Real, que se presenta peliagudo. Por otra parte, los equipos masculinos y femeninos de la cantera jugaron varios amistosos en Leganés.



 HOSPEDERIA
EL CONVENTO

**REDESCUBRE LA HOSPEDERIA
"EL CONVENTO DE LILLO"**

*Coctel bar, Cafetería,
Alojamiento rural,
Restaurante de alta cocina*

*Redescubre con nosotros los encantos de la
Hospedería El Convento de Lillo, un convento
del S. XVII totalmente restaurado con un
ambiente en el corazón de La Mancha.*

HOSPEDERÍA EL CONVENTO

Convento 25
45870 Lillo (Toledo)
925170557

www.hospederiaelconvento.es

ruralka
cada hotel una experiencia



GARCIA INFANTES, Nº 1 DE EUROPA

Antonio García Infantes se ha proclamado campeón de Europa de recorridos de tiro en una competición disputada en Belgrado (Yugoslavia).

El tirador toledano demostró nervios de acero y una acentuada mentalidad ganadora al imponerse en una final muy igualada al checo **Milos Sustr** (Plata) y al italiano **Gabino Mura** (bronce). La cuarta plaza fue para el alemán **Hans Peter Shaffer** y la quinta para el suizo **Enzo Telese**.

García Infantes, que entrena 20 horas semanales y es policía municipal de Toledo, se prepara ya para el campeonato del mundo, que será en Grecia en 2011.

DOPAJE

EN MEDIOS deportivos alemanes y franceses hay una creencia que cada día se extiende más: el deporte español está perforado por el dopaje. Claro, en el caso de Francia pierden más energías en enterrar en vida a Contador que en investigar profundamente esas acusaciones de dopaje que se ciernen sobre la selección francesa de fútbol en el Mundial de Alemania de 2006. El caso es que ciclistas y atletas se llevan la mala reputación, pero hay quien piensa que en el fútbol también habría que investigar muchas cosas, especialmente los métodos que se siguen para detectar las sustancias dopantes.

LAS TRES COSAS EN COMÚN DE GUILLERMO Y FELICIANO



Guillermo García López, el flamante campeón del Torneo de Tailandia, en el que se *comió* a **Rafa Nadal**, tiene tres cosas en común con **Feliciano López**.

La primera, que los dos son tenistas, la segunda, que nacieron en Castilla La Mancha (uno de La Roda y el otro de Toledo) y la tercera, una curiosidad, que los dos son hijos de enfermera. En los padres, la cosa ya cambia. El de Feliciano es militar de carrera y el de Guillermo, maestro.

Guillermo García López tiene 27 años y se ha convertido en el jugador de moda del tenis español. El manchego es el número 39 del mundo, Feliciano el 23 y otro castellano-manchego, el conquense **Pablo Andújar**, el 79. Pocas comunidades autónomas tienen tres tenistas entre los cien primeros del mundo.

JULIAN SIMÓN, A ASEGURAR EL SUBCAMPEONATO



Julián Simón ha llegado al último tramo de la temporada dando imagen de piloto sólido que podría aspirar al campeonato del mundo si quedaran diez grandes premios en vez de cuatro.

Uno de los objetivos del villacañero es ganar un gran premio, ya que ha hecho cinco segundos puestos-cuatro de ellos consecutivos-y quiere ponérselo difícil a **Toni Elias**.

El otro objetivo pasa por asegurar el subcampeonato del mundial. Tiene a **Ianone** 21 puntos por detrás y a **Luthi** a treinta.

Los circuitos que quedan le van bien a **Julito**. Son Malasia (10 de octubre), Australia (día 17), Portugal (día 31) y Valencia (7 de noviembre).

PREMIO A UN PROGRAMA NOVEDOSO QUE EN 7 MESES USARON 1.350 PACIENTES

Cuando un mediadora garantiza el entendimiento

Desde hace tres años en las áreas sanitarias de Toledo, Talavera y Alcázar de San Juan trabajan mediadoras que ayudan a pacientes con dificultades para entender y hablar castellano a solucionar los problemas de comunicación que pueden tener con el personal sanitario: no sólo los lingüísticos, también los que se originan por el choque cultural o por el desconocimiento del sistema público de salud. Este programa de mediación, gestionado por Médicos del Mundo y financiado por el Sescam, es único en el país y acaba de ser reconocido como la mejor acción sanitaria en los II Premios Sanitaria 2000.

PILAR PALOP

María Oprea es una veterana de este programa de mediación intercultural en el ámbito sanitario. Es rumana, una chica simpática, dicharachera, que habla casi un perfecto castellano y conoce bien la cultura española. Por eso ha podido resolver más de un malentendido que cuando uno está enfermo o trabajando con mucho estrés pueden resultar un mundo: cómo aquella vez que un paciente se quejaba del trato frío y distante que mostraba hacia él un profesional.

El paciente quería preguntar amablemente si por favor podían hacerle una receta, pero su castellano aún era muy deficiente y una y otra vez soltaba: "haga el favor de hacerme una receta", una expresión que el profesional interpretaba en clave de exigencia. "Cuando intervenimos y aclaramos los malentendidos, unos y otros empiezan a pedirse perdón y sólo les falta abrazarse", cuenta María. "Los usuarios y los profesionales suelen estar muy agradecidos".

Un dato demuestra la eficacia del servicio. Entre enero y julio de este año 1.350 pacientes lo utilizaron en las áreas sanitarias de Toledo, Talavera (cubren toda la provincia toledana) y Alcázar de San Juan. Son las tres zonas sanitarias de Castilla la Mancha donde el Sescam ha comenzado a ofrecer este programa, que tiene previsto extender a las otras cinco áreas en las que tiene dividido el servicio público de salud. "Es el único programa de



Son las cuatro mediadoras que trabajan en el servicio de mediación lingüística e intercultural: María Oprea, Bahija Moumen, Rachida Mohamed y Loubna Serroukh.

DÓNDE SOLICITAR EL SERVICIO

Este servicio de mediación puede ser solicitado tanto por los pacientes como por los profesionales y requiere cita previa. Se puede pedir en los centros de salud o directamente a los mediadores en estos teléfonos:

ÁREA SANITARIA DE TALAVERA

-mediadora rumana: 690 160 246

-mediador chino: 619 509 503

ÁREA SANITARIA DE TOLEDO

-mediadoras marroquíes: 619 337 730 / 608 218 397

ÁREA SANITARIA DE ALCÁZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real).

-mediadora marroquí: 626 428 061

*MÉDICOS DEL MUNDO (Toledo): 925 22 23 12

mediacion.clm@medicosdelmundo.org

"SÓLO HAY QUE IMAGINARSE NECESITANDO UN MÉDICO EN CHINA SIN SABER CHINO"

Y TRADUCCIÓN TELEFÓNICA

Este programa de mediación intercultural en el sistema de salud se completa con un servicio telefónico de traducción simultánea que el Sescam puso en marcha en Castilla la Mancha a principios de este año. Está disponible a cualquier hora y la empresa que lo gestiona garantiza atención inmediata a profesionales y usuarios de 9 a 24 h en inglés, rumano, árabe, chino y francés. Fuera de ese horario la demora máxima es de 15 minutos y de 30 para otros idiomas.



Marisa Martínez, la coordinadora del servicio de mediación que ofrece Médicos del Mundo, con dos de los mediadores. Yan Zhao, se ha incorporado al proyecto esta semana. FOTO: BARRU

mediación intercultural integrado en el sistema sanitario del país. Pretende ser un puente para facilitar la integración en el ámbito sanitario y que tiene como fin trabajar por la autonomía y la independencia de cada persona", señala Marisa Martínez, la coordinadora del servicio de mediación en las tres áreas sanitarias. Lo gestiona Médicos del Mundo desde que se puso en marcha en octubre de 2007.

Con María Oprea trabajan otras tres mediadoras marroquíes y un mediador chino, Yan Zhao, que esta semana ha comenzado su formación para poder incorporarse al servicio en las próximas semanas. Lo hará desde Talavera porque es allí donde se ha detectado mayor necesidad entre los vecinos de origen chino. El mayor problema para esta población es el desconocimiento del funcionamiento del sistema sanitario. Incluso muchos no saben que tienen derecho a recibir cualquier asistencia sanitaria que requieran de forma gratuita en la red público, tengan o no su situación laboral o de residencia regularizada en España, que además entre estos ciudadanos suele estar totalmente regularizada, señalan en Médicos del Mundo.

Se ha detectado que algunos ciudadanos chinos esperan a regresar a su país, una vez al año o cada más tiempo, para acudir al médico. Y a veces puede ser

demasiado tarde. Tarde también si uno no sabe explicar lo que le ocurre para que el profesional pueda hacer un buen diagnóstico, o no entiende cómo seguir un tratamiento. "En los casos en los que se ha demostrado necesaria la mediación, hemos detectado que antes de llegar a ella, el usuario ha dado muchísimas vueltas por el sistema de salud", señala Marisa Martínez. Hay además prácticas que chocan con el sistema de salud español. Por ejemplo, señala María Oprea, en Rumanía es fre-

En los casos en los que se ha demostrado necesaria la mediación, hemos detectado que antes de llegar a ella, el usuario había dado muchísimas vueltas

cuenta que los enfermos se automedican y sólo acuden al médico cuando se sienten ya muy mal. "Explicamos a los usuarios cómo se organiza aquí, para que en vez de ir a urgencias directamente, vayan primero a su médico de familia y éste les derive a un especialista si es necesario".

Un porcentaje importante de las usuarias de este programa son mujeres embarazadas. En muchos países el proceso se vive como algo mucho más natural y no

se creen necesarios controles periódicos; se acude al sistema sanitario cuando llega el parto. Así que para muchas el seguimiento que se ofrece en España es toda una sorpresa. "En estos casos y en otros muchos, los usuarios no creen necesitar nada, les preguntamos y nos dicen que todo está bien. Tenemos que insistirles para que se den cuenta que si que necesitan", dice María.

Los mediadores suelen repartir la semana en distintos centros de salud y hospitales de la provincia. Bahija Moumen Saktani asiste a una media de 40 pacientes a la semana. Se recorre media provincia de arriba abajo. Hoy en Illescas, mañana en Fuensalida, otro día en Talavera, Toledo... Pero con tres años de experiencia en mediación, dice que el enorme volumen de trabajo no es ningún problema para ella. "Es muy bonito porque supone ayudar a personas que lo necesitan y facilitar el trabajo a los profesionales. Por ejemplo cuando voy al hospital de Paraplégicos, en Toledo. Te compensa la sonrisa de cada uno, porque allí no sólo es facilitar la comunicación entre los pacientes y los médicos, es también darles compañía, cariño, que sientan un poco de calor y cercanía porque la mayoría están allí solos". Bahija no tiene ninguna duda. "Creo que es un programa muy importante y que entiende cualquiera. Sólo hay que imaginarse necesitando un médico en China, si saber chino ni cómo funciona su sistema".

SONSECA - ACNUR

Compromiso con Pakistán

En **SONSECA** han seguido con especial estupor las inundaciones que han anegado el norte de Pakistán, porque en este municipio toledano viven varios cientos de personas de este país. Algunos tienen familiares y amigos perjudicados por la tragedia que el pasado mes de agosto se cobró la vida de 1.700 personas y afectó a 20 millones. Los servicios sociales sonsecanos y la asociación local de mujeres inmigrantes **Al-Nisa** recaudan hasta el día 29 fondos con **huchas** instaladas en dependencias municipales y con un **mercadillo solidario** que estará en la casa de la cultura entre el 13 y el 22 de octubre. El dinero se destinará a los proyectos de ayuda humanitaria y reconstrucción que **ACNUR** está desarrollando en las zonas afectadas por las inundaciones. Miembros de esta agencia para los refugiados de Naciones Unidas informarán sobre la situación actual y la operación de emergencia que han desplegado en Pakistán, con **paneles informativos** y en una **charla**, el jueves 21 en la casa de la cultura de Sonseca.

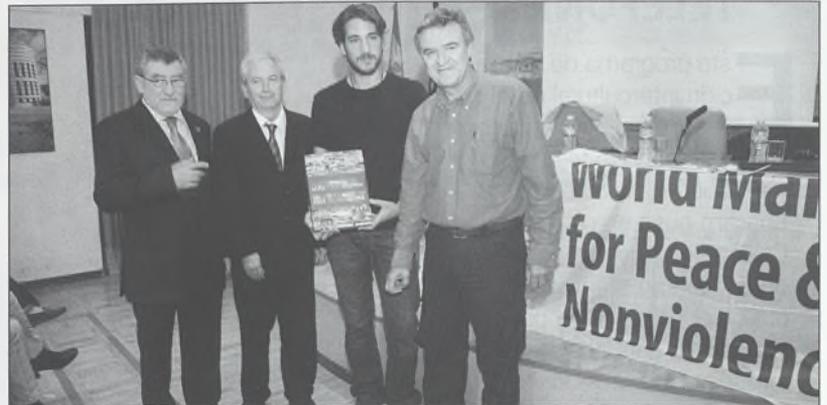
ACCIÓN CONTRA EL H

Nueva campaña

65 restaurantes de Castilla la Mancha, algunos de la provincia de Toledo, participan en la nueva campaña **Restaurantes contra el Hambre** que la ONG **Acción CONTRA EL HAMBRE** ha puesto en marcha en todo el país y que permanecerá activa hasta el 7 de noviembre.

300 restaurantes de 33 provincias se han sumando a la iniciativa, que consiste en tomar el plato o menú que cada local ha preparado para la campaña. Los restaurantes donarán una parte del precio a la ONG, con la que también se puede colaborar mandando un SMS con la palabra **HAMBRE** al 28010. Más información sobre la campaña y los restaurantes de la región que participan, en la web: www.restaurantescontraelhambre.org

LAS CONCLUSIONES SE PRESENTARON EN TOLEDO

Así fue la I Marcha Mundial por la Paz y la No Violencia

120 activistas comenzaron la marcha el 2 de octubre del año pasado en Nueva Zelanda y durante 94 días recorrieron un centenar de países de todos los continentes pidiendo paz, llamando la atención sobre los conflictos actuales y la proliferación de armas nucleares. Se ganaron el apoyo de miles de organizaciones y líderes de todo el mundo, de todas las culturas, religiones y creencias.

El viernes 1 de octubre, en la Biblioteca regional de Toledo, los organizadores presentaron un libro y un documental que recogen como fue aquella experiencia pacifista que recorrió el mundo y animó a muchos a reflexionar sobre la paz. Aquí estuvieron **Rafael de la Rubia**, el coordinador internacional de la Marcha, el actor **Alberto Ammann**, comprometido con la iniciativa y con el mensaje, y **Tony Robinson**, portavoz de Un Mundo sin Guerras y sin Violencia. Al día siguiente, las conclusiones se presentaron en el Ateneo de Madrid. Más información sobre este movimiento en la web: www.theworldmarch.org FOTO: BARRI

CÓMO PARTICIPAR EN TOLEDO Y EN TALAVERA

Semana mundial contra la pobreza

La próxima semana en todo el planeta se organizan actos reivindicativos para exigir a los dirigentes políticos un mayor compromiso en la lucha contra la pobreza. En el año 2000, 189 gobernantes de todo el mundo se comprometieron a reducir a la mitad la pobreza extrema en el mundo antes de 2015 en la sede de Naciones Unidas. Es uno de los 8 Objetivos del Milenio. La semana servirá también para recordarnos que mil millones de personas pasan hambre cada día.

La Alianza Regional contra la Pobreza ha organizado actos entre el miércoles 13 y el domingo 17 de octubre en toda la región. En la provincia serán en Toledo y en Talavera. En ambas ciudades se han programado mesas redondas, conciertos, representaciones teatrales, actividades deportivas y proyecciones, además de exposiciones. En Talavera estará en el hall del CEU de la Universidad; y en Toledo en el centro comercial Luz del Tajo. El programa completo y los horarios se puede consultar en la web de la Coordinadora regional de ONGs: www.ongd-clm.org

En **TOLEDO** se leerán mensajes contra la pobreza el viernes 15, a las seis de la tarde, en la plaza de Zocodover; y al día siguiente, a las 12, habrá campanadas contra la pobreza en la ciudad.

En **TALAVERA** la lectura del manifiesto será el sábado 16, a las 12 de la mañana, en la plaza San Francisco.

INAUGURADA LA NUEVA CLÍNICA DE MEDIESTETIC

Mediestic: todo en belleza

ANA NODAL



Acto de inauguración de Mediestic, con Paloma Tejero y otras autoridades. FOTOS: BARRIL



El alcalde de Toledo no dudó en subirse a la cinta. Y es que en Mediestic también hay gimnasio.



La doctora Tejero muestra las instalaciones al alcalde, al delegado de la Junta y la concejala Milagros Tolón.



Parte del equipo profesional de la nueva clínica, donde todos los detalles están cuidados.

La clínica Mediestic, ubicada en la calle Reino Unido, 7 bis, ha sido inaugurada en el transcurso de un animado acto social en el que se dieron cita destacadas personalidades toledanas de todos los ámbitos. La doctora Paloma Tejero ejerció de perfecta anfitriona, mostrando las instalaciones a sus invitados, entre ellos el alcalde de la capital, Emiliano García-Page.

La nueva clínica dispone de una superficie de 600 metros cuadrados, dedicados a la salud, la belleza y el bienestar con los medios más novedosos y la última tecnología.

La doctora Tejero cuenta con 25 años de experiencia dentro de la medicina estética. Su trayectoria profesional, de vértigo, la ha convertido en una de las profesionales más afamadas a nivel nacional. No en vano, cuenta con centros médicos propios en Madrid, Córdoba, Sevilla y Valdemoro, además de en Toledo, donde, en enero de 1995, fundó Mediestic.

Las especialidades médicas de la nueva clínica de la calle Reino Unido son medicina de familia, dermatología, alergología, traumatología, flebología y cirugía plástica y estética.

En el área de Bienestar se engloban la

gimnasia perinatal, la rehabilitación muscular, la fisioestética, rehabilitación funcional del suelo pélvico, el entrenamiento muscular y el fitness-pilates.

En cuanto a medicina estética, dispone de una unidad de nutrición, dermatología y cosmetología, tratamientos faciales y corporales, medicina antienvjecimiento, medicina estética y reparadora para el paciente oncológico y con patologías crónicas, unidad de tratamientos capilares y plataforma láser, entre otros servicios. Todo ello avalado por los mejores profesionales. □



SARA CARBONERO PREMIO PARA UNA TOLEDANA

Sara Carbonero se ha convertido en uno de los fenómenos mediáticos más fuertes del último año en España. Tras subir la audiencia del informativo de Tele-5, la periodista deportiva de Corral de Almaguer se erigió en uno de los iconos del Mundial de fútbol. No es de extrañar, por tanto, que empiecen a darle premios. A la toledana, de 26 años, le ha correspondido la Antena de Oro en la modalidad de televisión, un premio que dan los profesionales de la información.

El galardón se le entregará el 23 de octubre, junto a los otros premiados, en un evento multitudinario en el Casino de Aranjuez. FOTO: BARRI

TENDENCIAS

SE LLEVA

Grabar carcajadas en los contestadores automáticos, poner en el móvil "God save the Queen", ponerles a los jilgueros nombres de luchadores de sumo,

NO SE LLEVA

Ir a una cena vestido de presentador de "Un, dos, tres", estar harto de Ana Rosa Quintana, estar hasta el gorro de Belén Esteban, obsesionarse con "Crepúsculo",

EL PRESIDENTE DEL SEVILLA, EN LA BODA DEL HIJO DE MUÑOZ PEREA



El evento de la semana fue la boda del abogado toledano Diego Muñoz-Perea Piñar y la abogada y periodista Patricia Martí García en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen del Castillo de Peralada (Gerona).

La ceremonia se celebró por el rito mozárabe y fue presidida por Enrique Carrillo Morales, párroco mozárabe, y concelebrada por Juan Sánchez Rodríguez, Dean de la Catedral de Toledo, entre otros. Los padrinos fueron el industrial catalán Carlos Martí e Isabel Piñar. El enlace contó con la asistencia del Presidente del Sevilla, José María del Nido, que es íntimo amigo del padre del novio, el conocido abogado toledano y expresidente del Toledo, Antonio Muñoz Perea. También acudieron al evento, que fue muy lucido, el Presidente de la Audiencia Provincial de Toledo, Manuel Gutiérrez Sánchez-Caro, el Presidente de la Cámara de Comercio de Toledo, Fernando Jerez, Estrella Pardo, abogada del estado jefe de Toledo, Luis Cid Alonso, Presidente de la Cámara de Comercio de Chile y Rafael López-Diéguez, Presidente de Alternativa Española.

EL RAP DE LA SAGRA



Se llama Carla Hernández, tiene 20 años y vive en una urbanización cercana a El Viso de San Juan. Su propuesta artística se puede situar en el rap o el rap-soul, sacando a relucir siempre su espíritu inconformista.

Se presenta en solitario bajo el nombre "Rendimiento nulo" y ha actuado en Illescas, la Escuela de Ingenieros Agrónomos de Madrid y varios colegios mayores de la capital de España, entre otros lugares.

Hija de un periodista y una diseñadora gráfica, Carla, que escribe sus propias letras, estudia Gráfica Publicitaria en la Escuela de Artes de Toledo.

"Me gusta reivindicar el rap que se hace en Castilla La Mancha y concretamente el rap que se hace en La Sagra", dice Carla, quien se dispone a grabar una segunda maqueta de mayor duración. La primera se llama "Nadie me conoce", un título que ya no se le puede aplicar a ella misma. FOTO: DE LA MORENA

LUISA MARTÍN, PROTAGONISTA DE LA XVIII EDICIÓN DE LOS PREMIOS DEL TEATRO ROJAS



La actriz Luisa Martín, que dió el salto de popularidad al gran público en 1995 por la legendaria serie *"Médico de familia"*, fue la protagonista de la XVIII Gala del Teatro de Rojas (a la izquierda la podemos ver con el alcalde de Toledo, Emiliano García Page y con el vicealcalde, Ángel Felpeto).

La intérprete, nacida el 22 de febrero de 1960, recogió el premio a la mejor interpretación femenina por su papel en *"La muerte y la doncella"*. En ese momento seguramente resonaron en su cabeza aquellas palabras que escribió su padre en un fotografía cuando ella tenía cuatro años: *"mi cómica hija María Luisa, tienes madera de actriz, ¿pero será bueno eso para ti?"*. Los hechos posteriores han respondido de manera afirmativa.

La actriz madrileña, que en 2009 se llevó la medalla de bronce en el Festival Internacional de Nueva York por su papel en *"Desaparecida"*, hizo muy buenas migas con el alcalde, Emiliano García Page, quien fue el encargado de darla el premio, y con el vicealcalde.

Los otros galardonados de la noche fueron José Ramón Martínez (*"Markeliñe"*), el bailarín Víctor Ullate, el escritor José Luis Alonso de Santos, Ana Zamora, Rodrigo Arribas (*"Fuenteovejuna"*), la Orquesta Sinfónica de Albacete, Manuel de las Casas (Premio especial del Teatro Rojas) y el actor Juanjo Cucalón (todos a la izquierda).

Como se recordará, los premios del Rojas son votados por el público, por eso gozan de gran popularidad entre los profesionales. FOTOS: SÁNCHEZ DE LA MORENA



Malpica Capital
Cervecería

Buena Calidad
a Buen Precio

ESPECIALIDADES:

Embutidos de Bellota

Anchoas Artesanas

Frituras

Carnes Rojas

Pescados y Mariscos del día

AMPLIA CARTA
DE VINOS
POR COPA



EL CATERING EL CHISME DE LA SEMANA

1) La productora de Almodóvar, que rueda una película en Toledo, le pidió comida para un catering al restaurante de Adolfo Muñoz. 2) En las inmediaciones de la Diputación de Toledo estuvo rodando un cortometraje, un domingo de septiembre, la directora toledana Liz Lobato. Hasta hizo de extra un guarda jurado de la Diputación. 3) Los miembros de una conocida peña del Real Madrid en Toledo acudieron en el autobús de Miss España al partido Real Madrid- Español. Su presencia en las inmediaciones del estadio levantó expectación debido al enorme letrero que había en el vehículo. Se corrió la voz de que venían las misses, algo que quedó desmentido cuando vieron bajarse del autobús a los miembros de la peña.



DOMA CLÁSICA MUÑOZ, EN TOLEDO

¿Dónde estaba el 1 de octubre Julián Muñoz, exalcalde de Marbella?: En la provincia de Toledo. ¿Pero dónde exactamente?: En un centro hípico muy próximo a la ciudad, concretamente entre Almonacid y Nambroca, que se llama *Villa Nazules* y que es de los mejores del país en instalaciones de doma clásica. ¿Qué hacía allí?. Asistir al Campeonato de España de Caballos Jóvenes. FOTO: AMADOR CUARTERO

el filón

IGNACIO ARIZAGA



toca la boda

Después del concurso de Miss España, el rodaje de la película de **Almodóvar**-que tiene pendiente un segundo capítulo en el Casco-, la etapa de la Vuelta Ciclista a España, el desfile-aniversario de la guerra de las galaxias y el paseillo de **Julián Muñoz** en un centro hípico toledano (del que os informamos, al momento, en la edición digital de esta revista), ahora toca la boda del hijo de **Nati Abascal**, que ya sabéis que se casa en Tavera el 16 de octubre a la una de la tarde.

Ya os contamos que el protocolo de seguridad es el mismo que para la boda de la hija de **José Bono**. Se espera que acudan unas 700 personas al enlace, entre ellas ya han confirmado su presencia la **Duquesa de Alba** y **Carmen Martínez Bordiú**, aunque la que parece que no estará finalmente es **Isabel Preysler**. Los novios ya estuvieron en Tavera el mes pasado analizando el despliegue de la boda con responsables del Ayuntamiento de Toledo. Por cierto, **Laura Vecino**, la novia, prestó mucha atención al emplazamiento que van a tener la prensa y las televisiones-si iba a haber una tarima y tal-para que puedan trabajar en las mejores condiciones. La repercusión informativa de la boda para Toledo va a ser muy relevante. Este evento volverá a poner de moda casarse en la ciudad.

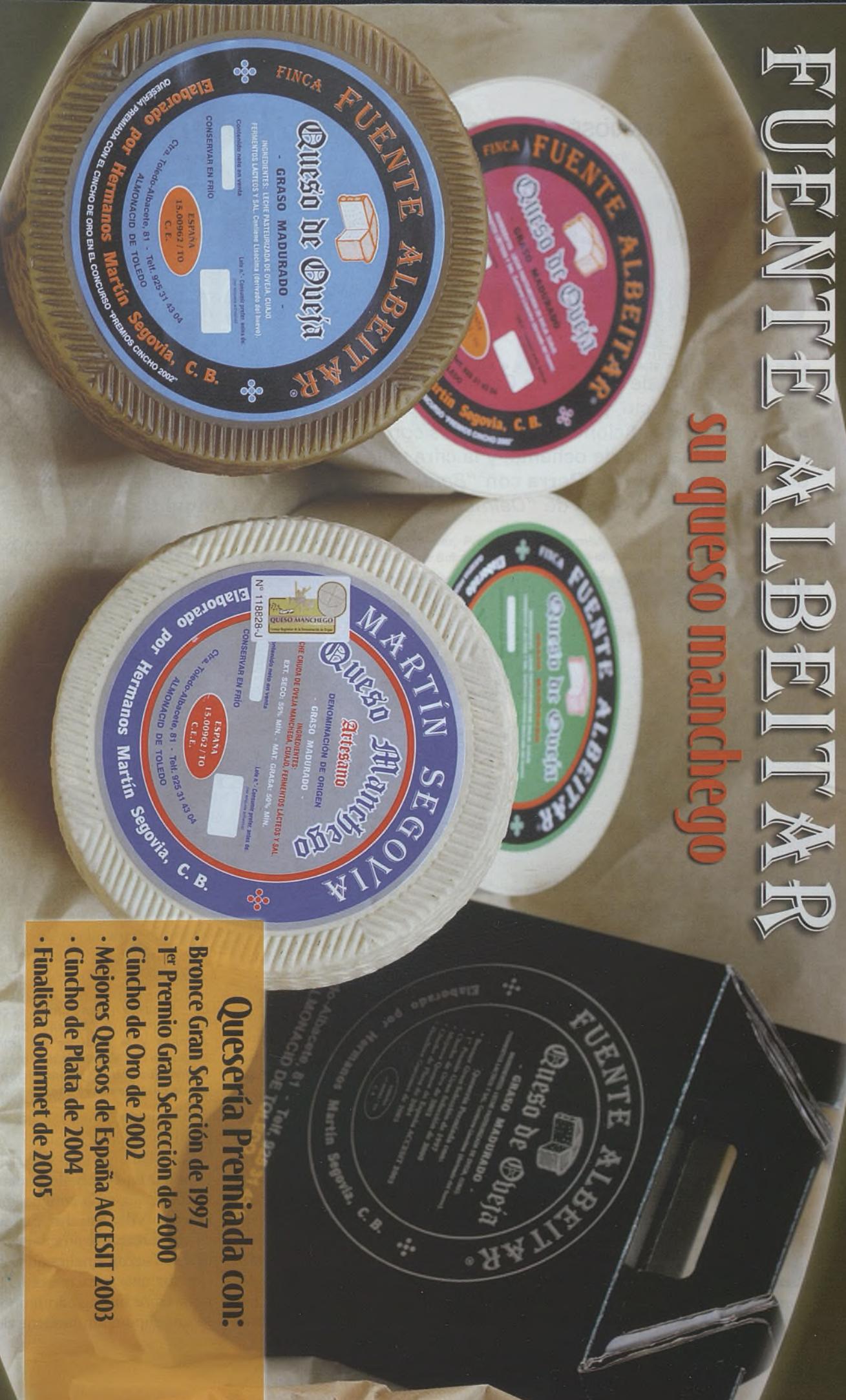
Uno de los secretos mejor guardados es el atuendo que lucirá la exmodelo **Natividad Abascal Romero-Toro**, Nati Abascal, la madre del novio. Hay muchas posibilidades que el vestido sea de **Oscar de la Renta**. Desde luego que marcará tendencia para bodas posteriores. La última aparición de Nati Abascal en Toledo se remonta a hace cuatro años, cuando vino a una corrida de toros del Corpus acompañada de **Jaime de Marichalar**.

¡Ah!, y uno de los cotilleos que circula por Toledo sobre **Antonio Banderas** es que tuvieron poco menos que "rescatarle" en un conocido hotel toledano ante el empuje de unas señoras que habían ido allí a comer. Y ahora otro cotilleo. Es posible que el concurso de Mister España se celebre también en Toledo.

Después del rodaje de Almodóvar, el concurso de Miss España, la etapa de la Vuelta Ciclista a España y el desfile de la guerra de las galaxias, ahora toca la boda

FUENTE ALBEITAR

su queso manchego



Quesería Premiada con:

- Bronce Gran Selección de 1997
- 1º Premio Gran Selección de 2000
- Cincho de Oro de 2002
- Mejores Quesos de España ACCESIT 2003
- Cincho de Plata de 2004
- Finalista Gourmet de 2005

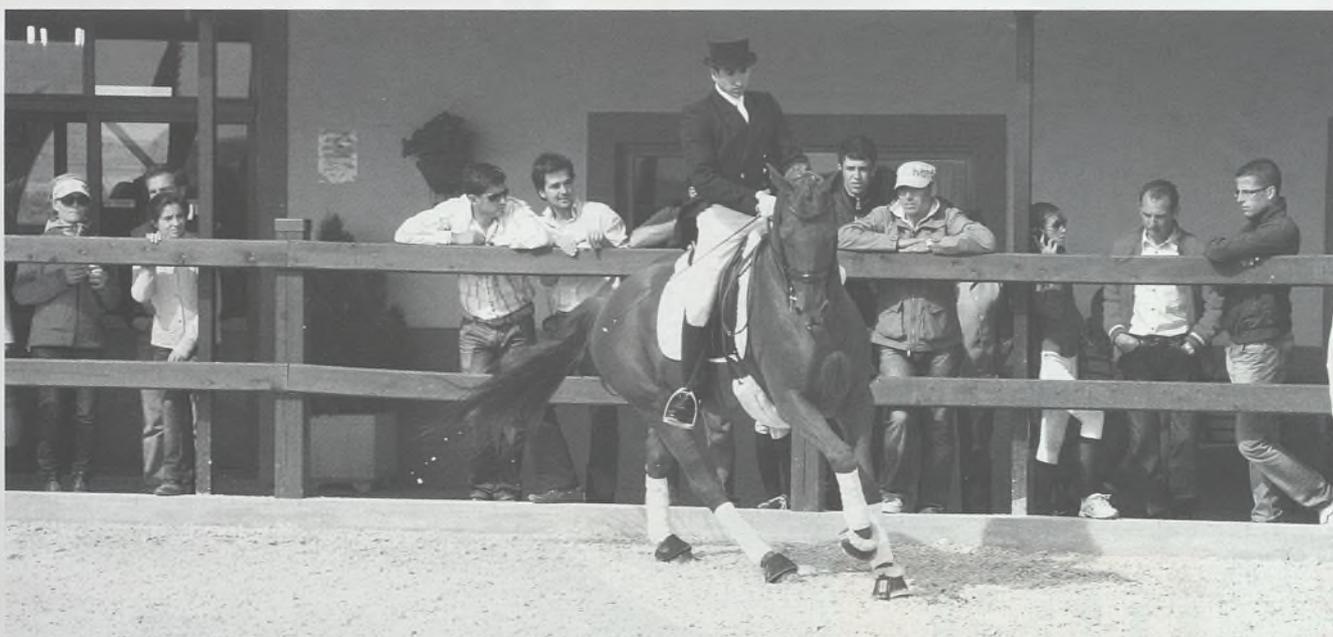
Ctra. Toledo-Albacete, 81 · Telf.: 925 31 43 04 · ALMONACID DE TOLEDO

LA YEGUADA SAN JOSÉ ACOGIÓ EL MAYOR CAMPEONATO DE ESPAÑA DE LA HISTORIA

Los mejores caballos jóvenes compitieron en Toledo

El Campeonato de España de Caballos Jóvenes celebrado en la Yeguada San José, ubicada en Almonacid, pasará a la historia por ser el evento que más ejemplares ha reunido de todas las ediciones. 160 caballos compitieron en la cita, cuando la media de otras pruebas había sido de ochenta, y la cifra más alta que se había logrado 120. Los vencedores fueron **Alfonso Parra** con "Bently", **José Raga** con "Artouche A", **Daniel Martín-Dockx** a lomos de "Delmonte" y "Vivaldi VDL", de **Ángel Bermejo**.

IGNACIO ARÍZAGA



La Yeguada San José acogió el Campeonato de España de Caballos Jóvenes y la Final de las pruebas de selección del Ministerio de Agricultura. La entrada fue gratuita y compitieron caballos desde cuatro a nueve años. FOTOS: BARRI

Ha sido el Campeonato de España que más caballos ha reunido de toda la historia. Hubo 160 equinos cuando la media era ochenta

El Campeonato de España de Caballos Jóvenes, evento que se ha disputado en la Yeguada San José, enclave situado en Almonacid, ha dejado muy buen

sabor de boca a organizadores y participantes. Los números han respaldado al Comité organizador, que ha conseguido reunir a 160 caballos, la cifra más alta de la historia.

Tal como explicaba a este semanario José Hernández, Presidente del Comité Organizador, la media de ejemplares registrada en campeonatos de España era de ochenta ejemplares, aproximadamente, es decir, que se ha duplicado. "Se han superado todas las expectativas", añade David Mérida, Director de Concursos de Yeguada San José. Hace dos años, el evento se celebró

también en este bello enclave toledano, al que se le conoce igualmente como Villa Nazules, y ya se empezó a marcar una tendencia ascendente. Fueron finalmente 120 caballos los que participaron. Dos años después se ha logrado reunir a 160, lo que supone un mensaje de firme-



De izquierda a derecha, Juan Carlos Campos, juez internacional, José Hernández, Presidente del Comité Organizador, Armando Santos, Delegado de la Federación Hípica Española, Ivonne Visset, juez internacional de doma clásica, Teresa Fontán, Presidenta de la Comisión de Doma Clásica de la Federación Hípica Española, Pauline Dekker, juez nacional de doma, Meritzel Agramunt, juez nacional de doma y Marie Goons, juez nacional de doma.

za y optimismo de la doma clásica en estos tiempos de crisis y restricciones. "Ha sido un triunfo" comentaba el propio José Hernández a este semanario, quien ponía énfasis, además, en que hechos como éste demuestran que la base de la hípica se encuentra en la doma clásica.

Pero este logro no ha sido producto de la improvisación o el azar. Hernández deja claro que detrás de este dato hay un trabajo descomunal de mucho tiempo, iniciado años atrás por su padre, Julio Hernández Damián, fallecido recientemente a los 78 años. Este hombre es una referencia indiscutible de la doma clásica. No sólo montó la Yeguada San José sino que supo transmitir y contagiar la pasión y el entusiasmo por esta práctica. Para hablar del éxito de este campeonato hay que referirse por tanto, necesariamente, a Julio Hernández.

"Han sido muchos años apostando por la doma clásica", subraya José Hernández, quien ha heredado de su padre ese sexto sentido y esa entrega por esta disciplina, de la que afirma que tiene muchos atractivos y que requiere una gran implicación.

Hernández destaca principalmente de este deporte el contacto con el animal, el rigor y la constancia que se precisa para conseguir buenos



resultados y la importancia del trabajo en equipo, de todas las personas implicadas, para poder llegar lejos. La forma física resulta también fundamental.

Pero la Yeguada San José lleva varias semanas protagonizando el destino de la doma clásica. La semana anterior al Campeonato de España de Caballos Jóvenes se celebraron aquí dos concursos de máxima categoría de esta especialidad que reunieron a una representación muy significativa de la doma clásica

José Hernández, presidente del comité organizador, entrega el premio a Nuria Vila Pérez, segunda en la categoría de caballos de siete a nueve años a lomos de "Finja".

FOTOS: BARRI

de este país. Participaron 120 caballos y entre los vencedores hay varios jinetes y amazonas de prestigio, como Beatriz Ferrer-Salat, que ganó, a lomos de "Faberge" las cuatro pruebas de nivel Gran Premio que disputó. Hay que destacar también la actuación de Nuria Vila,

JULIO HERNÁNDEZ, FALLECIDO RECIENTEMENTE, PUSO EN MARCHA LA YEGUADA SAN JOSÉ



que se impuso con "Finja" en el nivel San Jorge o de Ángel Dorado, que salió victorioso en las pruebas de cuatro años con "Manchego ARB". La entrada ha sido gratuita durante los distintos eventos que se han rea-



lizado, registrándose una buena afluencia de público en algunos de los días de campeonato. □

A la izquierda, un momento del campeonato. Sobre estas líneas, José Hernández entrega el trofeo al jinete Ángel Dorado.



PEUGEOT
VOS. VIÑARÁS TOLEDO



COBUSA



PEUGEOT
TALLERES BONILLA



PORSCHE
CENTRO PORSCHE TOLEDO



Mercedes-Benz
DAVISA



RENAULT
ARIES TOLEDO

FERIA DEL VEHÍCULO DE OCASIÓN

TOLEDO 2010
14, 15, 16 y 17 de OCTUBRE
(EXPLANADA DE SANTA TERESA)

ACTIVIDADES INFANTILES, GLOBOFLEXIA, PINTACARAS, HINCHABLES Y TEATROS, GRATIS PARA TODOS.



lineaJoven

mobiliario

El mueble juvenil a su medida



**Proyectos
Diseño
Decoración**

Calle Valencia, 2 (Esquina Corpus Christi)
45005 TOLEDO
Teléfono/Fax: 925 216 640

www.lineajoven.net

APLAUSOS Y OVACIONES EN EL PASE DE MODELOS DE PERSONAS MAYORES

La arruga es bella

La moda no es sólo para *Venus* y *Adonis* estilizados que desprenden poderío físico. Hay otra moda más cercana, real y empática que convierte en protagonistas a gente que nunca ha pisado la pasarela. El desfile de personas mayores que, por segundo año consecutivo, se celebró en el Centro Cívico de Santa Bárbara fue una buena prueba de ello. Modelos maduros e improvisados hicieron el paseillo con motivo del Día Internacional de Los Mayores.

IGNACIO ARIZAGA

Aunque se celebraba el Día Internacional de los Mayores, el desfile fue un torrente de ilusión, vitalidad, garbo y buenas vibraciones. Más que un pase de mayores resultó un pase de gente que está en la *quinta juventud*. Ante un auditorio abarrotado, modelos en la edad madura desfilaron con soltura para rescatar el mensaje de que la arruga es bella.

Lo dijo el diseñador Félix Ramiro, encargado de vestir a muchos de los protagonistas. "La gente tenía una ilusión tremenda, casi más que en los

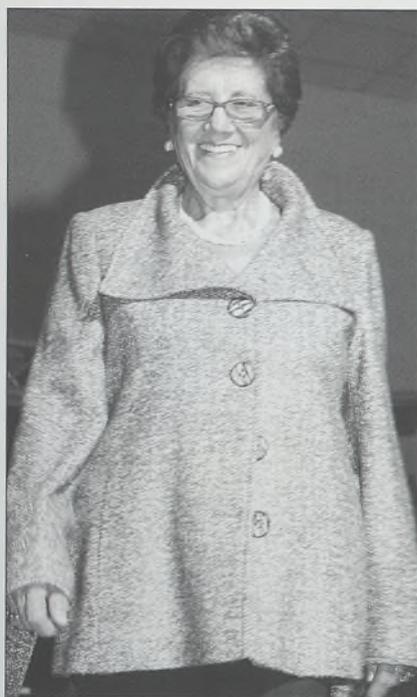
desfiles de gente joven. Ha habido algunas personas que se han emocionado y se les han saltado las lágrimas. ¡Ha sido increíble!".

Esta impresión la corroboraba Alicia Paniagua

Mérida, de Licia Novias, cuyos vestidos, dicciocho concretamente, fueron lucidos por las mujeres. "Yo tenía previsto ponerles el típico traje de madrina, pero algunas me pedían muchos volantes y que les pusiera un escotazo", afirma esta empresaria toledana, quien reconoce que vivió una experiencia muy singular. "Creo que ha sido un día



Los modelos participantes pertenecían a los clubes de mayores de Santa Bárbara, el Polígono y San Antón. FOTOS: MIGUEL ANGEL SÁNCHEZ DE LA MORENA



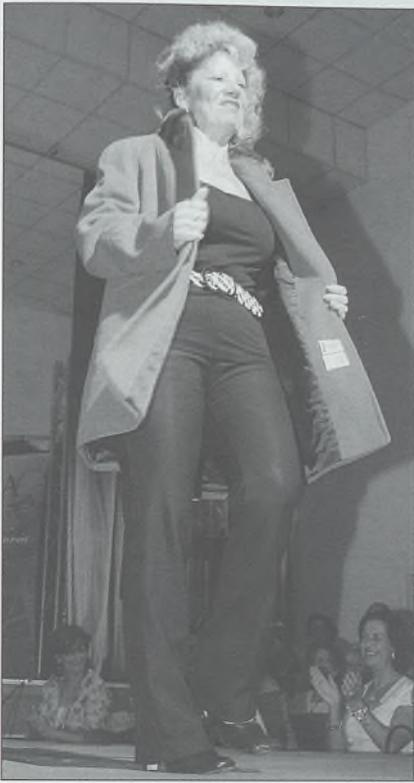
Los "modelos" tenían mucha marcha. "Yo iba a vestirlas como las clásicas madrinas pero algunas me pedían un escotazo y que les pusiera muchos volantes"

muy feliz para todos", añade con convicción.

El diseñador Félix Ramiro hizo un casting en una de sus tiendas de un conocido centro comercial para seleccionar a los que iban a ejercer de modelos por un día. Al final hicieron el paseillo veinte mujeres y once hombres, vamos, que se podían haber hecho también varios equipos de fútbol sala, ya que los elegidos demostraron una apreciable buena forma física.

"El auditorio estaba a reventar", destaca Félix Ramiro, quien puso a disposición

A ALGUNOS DE LOS ASISTENTES SE LES SALTARON LAS LÁGRIMAS DE LA EMOCIÓN



de los modelos su colección otoño-invierno de prendas de punto, de sport, de chaquetas y de americanas, además de sus *chaquetas fashion* y las mantillas, que muchas de sus prendas no es que causaran furor, causaron furor elevado al cuadrado.

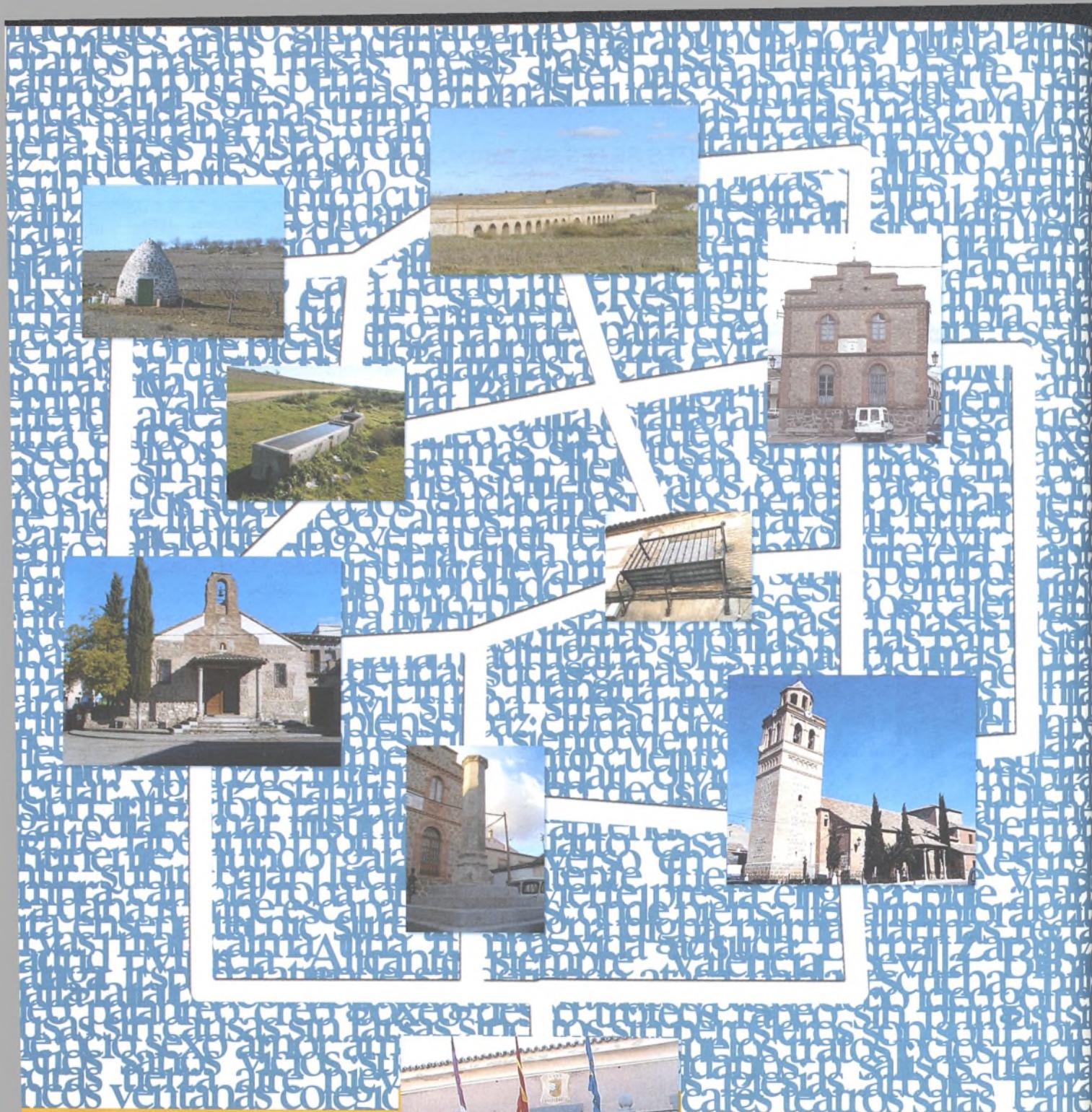
"¡Mírale!", "¡qué guapa va!", "¡como la Claudia Schiffer esa!", "¡esto es más divertido que el programa de la Belen Esteban!", se pudo oír entre el público, que se lo pasó en grande con este encuentro en la primera fase con la moda. Los 31 modelos masculinos y femeninos pertenecían a los clubs de mayores de Santa Bárbara, San Antón y el Polígono.

Para darle realce al evento, desfilaron también conocidos iconos de la moda toledana. Allí hizo el paseillo Virginia Moraleda, que en noviembre regresa a Italia a trabajar, Alba Díaz, Miss Toledo, que ha vivido una experiencia muy intensa en Miss España, además de su hermana Verónica, quien fue elegida Miss Torrijos años atrás, que como modelos masculinos pusieron los pies en el enclave David Hernández, Mister Toledo, que está en racha, Rodia Escobar, que es dependiente de la tienda de Félix Ramiro en Talavera, Necke y Javier Alberola, que además

En las imágenes podemos ver distintos momentos del desfile. Arriba y sobre estas líneas, algunos de los modelos. En el centro, el diseñador Félix Ramiro con el Mister Toledo, David Hernández y la Miss Toledo, Alba Díaz.

es árbitro de fútbol de Tercera División. El evento fue organizado por el Ayuntamiento y contó con la presencia

de las concejales Ana Saavedra y Ana Verdú, en la que fue una jornada muy *fashion*. □



Gálvez Puerta de los Montes



Excelentísimo Ayuntamiento de Gálvez

Te invitamos a dar un paseo por ...

ILLESCAS Toledo

El legado de El Greco
en la puerta de
Castilla - La Mancha

¡Conócela!



Aguntamiento  de Illescas

www.illescas.es

Concejalía
de
Turismo

LA ASOCIACIÓN VEREDA ACOGE A MÁS DE MIL SOCIOS

Los mayores pisan fuerte

Durante unos días los mayores se han convertido en protagonistas de una sociedad que ellos mismos ayudaron a crear. Ya han dejado el trabajo, pero no por ello están inactivos: viajan, hacen deporte, participan en talleres y no olvidan cuidar a los que más lo necesitan. Les preocupa la congelación de sus pensiones, pero, sobre todo, que sus hijos o sus nietos sufran los sinsabores de la falta de empleo.

•ANA NODAL

Somos los de la tercera edad, somos mayores y ancianos, una alegre realidad todos juntos en el hogar". Es un fragmento de la poesía 'Dedicada a la tercera edad', escrita por Isidra López, quien, a sus 91 años, es una de las integrantes más veteranas de la asociación de mayores Vereda- UDP (Unión Democrática de Pensionistas y Jubilados). En esta entidad, su más de mil socios nunca están quietos. Quieren que la sociedad escuche sus peticiones, a la vez que disfrutan de una vida activa, en la que uno de sus objetivos es acompañar a ancianos que están solos.

Corría el año 1995 cuando Nicasio Barroso, el fundador, decidió que las reivindicaciones de los mayores necesitaban un cauce. Este hombre de 82 años era por aquel entonces un prejubilado de Standard que tenía interés en solicitar una residencia de ancianos para el populoso barrio del Polígono. Así pues, decidió crear, con otros ocho pensionistas, la asociación Vereda. "La pusimos ese nombre porque por la vereda se hace camino", precisa Nicasio, quien, 15 años después, sigue a la cabeza de esta entidad.

En este periodo, los mayores han conseguido que el barrio cuente con su ansiada residencia, aunque "no sólo es para el Polígono, porque entonces sería muy egoísta por nuestra parte". Eso sí, desde que vio la maqueta, Nicasio se dio cuenta de que pronto se iba a quedar pequeña. Tras haber conseguido su primer objetivo, la intención del responsable de Vereda



Éstos son los dirigentes, casi al completo, de Vereda. Sólo hay una mujer, Luci Rosa, pero puede "con todos". FOTOS: BARRL.

La asociación Vereda surgió por iniciativa de Nicasio Barroso en 1995. Por aquel entonces querían una residencia de ancianos en el Polígono

es que se construya un centro de día, en el que las personas que viven solas y no puedan valerse por sí mismas, pasen allí la jornada y regresen a su domicilio ya por la noche.

Nicasio, que fue presidente del club municipal, está dispuesto a ayudar a todos los que lo necesiten. En su asociación, que tiene su sede en el centro social del Polígono, no sólo se organizan talleres de memoria, cursos de informática, en colaboración con Insula Barataria, talleres de consumo,

viajes y excursiones, sino que se asesora en la realización de trámites a las personas mayores y, sobre todo, se acompaña a aquéllos que se encuentren solos y lo necesiten. Se trata de un programa realizado en colaboración con el Ayuntamiento de Toledo, en el que participan 70 voluntarios que acuden a visitar a una treintena de personas mayores que residen en distintos barrios de la capital. Precisamente a Juan Antonio, coordinador de esta

“LA SOCIEDAD ESTÁ DESHUMANIZADA, HAY MUCHOS ANCIANOS SOLOS”



Tomasa Urbán, todo un carácter.



Nicasio Barroso, fundador de Vereda.

actividad, le preocupa “la deshumanización” que padece la sociedad actual, que está más preocupada “por los animales que por las personas mayores que están abandonadas”. Y es que tanto él, prejubilado de Standard, como su compañero Ángel, quien también es prejubilado pero, en su caso, de Telefónica, ven cada día situaciones terribles entre las personas que visitan. “Algunas están en sillas de ruedas y no tienen a nadie”.

Y es que la soledad es una de las peores consecuencias de la vejez. Y a las residencias “no entra cualquiera, hay que tener puntos. En las públicas hay pocas plazas y los precios de las privadas no se pueden pagar con las pensiones que tenemos”.

La economía provoca, precisamente, más de un quebradero de cabeza entre los jubilados. La pensión media ronda los 500 euros y con eso se pueden hacer pocos milagros. Una de las socias más reivindicativas de Vereda es Tomasa Urbán, una mujer de 89 años, que ha vivido una guerra y una dura postguerra con las miserias que ambas situaciones conllevan. Tomasa dice que con lo que le ha quedado “no puedo comer más que patatas, mientras los políticos comen filetes”. Cuenta que hace unos años, cuando Zapatero estaba en la oposición, fue con un grupo de mayores a visitar el Congreso. Allí se cruzó con el que hoy es presidente del Gobierno. “Todos los que venían conmigo fueron a abrazarle y darle



La actividad no cesa en la sede de Vereda

besos. Yo le di la mano, no tenía por qué besarle. Eso sí, le dije que cuando nos iban a subir las pensiones. Él me contestó que no podía hacer nada porque estaba en la oposición... Si le viera ahora... Resulta que está gobernando y no sólo no la ha subido, sino que las ha bajado”. Lo dice una mujer de ideas claras: “con la sangre roja y el corazón a la izquierda”. Nueve hijos, diez nietos y ocho bisnietos jalonan la trayectoria vital de Tomasa, quien es voluntaria en Cáritas, aunque afirma que está “hecha un cacharro”. Mientras pueda continuará viajando. Hace poco estuvo en Montreal y, en unos días, se marcha a Barcelona, a la boda de un sobrino.

Muchos de los jubilados de esta asociación no ocultan su pesar por la crisis económica. A algunos de ellos no

les afecta directamente, pero sí a sus hijos, que están en paro. “Hay que dar trabajo a los jóvenes”, dice Luci Rosa, tesorera de la entidad, al igual que Juan Granado. Jubilada por invalidez, es la única mujer de la directiva, aunque puede “con todos” sus compañeros. Ha pasado un cáncer y desprende positividad entre los suyos. Dinero, subvenciones y apoyos de las administraciones no le faltan a la asociación Vereda. Y es que hay que hacer encaje de bolillos para cuadrar las cuentas. No en vano, explica Nicasio Barroso, los socios sólo pagan nueve euros al año. “Se les regala a cada uno tres euros en lotería y se les subvenciona la comida de hermandad que hacemos cada año en Navidad”. Nicasio está orgulloso de lo que ha

LOS MAYORES ACUDEN A INFORMÁTICA, HACEN DEPORTE Y REALIZAN TALLERES

conseguido en estos años al frente de la asociación. Es toda una institución entre los mayores no sólo del Polígono, sino de toda la ciudad. También le gusta nombrar a sus hijos, José María y Mari Carmen, y recuerda aquellos años en los que corría por el Polígono "como un gamo". Este hombre afable nació en Los Navalmorales, sufrió numerosas vicisitudes e, hijo de padres "bohémios" pasó 18 años viajando por España y el extranjero. Cree que eso de congelar las pensiones será "pasajero, hasta que se arregle la situación", pero hay algo que rechaza por completo: la jubilación a los 67 años. Eso sí, dice que en la asociación no se hace política.

Aunque el presidente de Vereda asegura que son necesarias residencias, reconoce que los mayores en la región están bien atendidos. Esta opinión la comparten los coordinadores de voluntariado, Juan Antonio y Ángel, quienes destacan que en Castilla-La Mancha es donde existen los mejores servicios sociales para el colectivo al que pertenecen. La Ley de Dependencia es uno de los principales hitos en política social y de ello presume esta región, aunque Juan Antonio asegura que "algunos se aprovechan de esta norma, de ahí que se exija mucho papeleo. Pero es para evitar fraudes". Ángel, por su parte, aunque aún es joven, piensa que su hija podrá atenderle cuando lo necesite, "dada de alta en la Seguridad Social, como dice esta ley".

Los socios de Vereda acuden estos días a por su lotería de Navidad. En su local, hay una botella de orujo, ya vacía, que trajeron de su estancia en la fiesta del marisco en Galicia. Satisfechos con los años vividos, miran atrás con sosiego. Piensan que el futuro ha de mejorar para que sus hijos y sus nietos gocen, al menos, de los derechos de los que ellos ahora se pueden beneficiar.

"Viva Castilla-La Mancha y todas las autoridades, pues gracias a ellos disfrutamos de los viajes, fiestas y comidas que nos reúnen". Es la poesía de la Isidra López Fuente, feliz a sus 91 años. Pero en espera de residencia. □



Juan Antonio y Ángel se ocupan de los voluntarios.

Más de 353.000 mayores de 65

De los 2.081.313 habitantes que había censados en Castilla-La Mancha a uno de enero de 2009, el 17,6%, esto es más de 353.770, tenían más de 65 años.

La esperanza de vida en la Comunidad es superior a a media nacional, según el Instituto Nacional de Estadística (INE), con 84,08 años para las mujeres y 78,72 para los hombres.

Con motivo de la celebración, el pasado 1 de octubre, del Día Internacional de las Personas Mayores, el consejero de Salud y Bienestar Social, Fernando Lamata, escribía en un artículo: "Castilla-La Mancha se ha convertido en referente nacional por el desarrollo de las políticas públicas de atención a las personas mayores como señalan diversos informes públicos y privados de relevancia en el sector. Nuestra red de recursos sociosanitarios, una de las más completas de España, con plazas residenciales, centros de estancias diurnas, viviendas de mayores, ayuda a domicilio, teleasistencia así como las ayudas complementarias a pensionistas con rentas bajas, a las personas en situación de viudedad o análoga relación de convivencia, seguirán consolidándose gracias al

esfuerzo presupuestario de la región para continuar garantizando una atención integral y de calidad a las personas mayores".

Y es que Castilla-La Mancha se sitúa a la cabeza en cuanto a número de plazas residenciales por habitante para personas mayores de 80 años, según un estudio del Imsero, con casi 25.000 plazas. Además, otros informes públicos señalan que la región es la que dispone de la mayor red de plazas públicas en residencias o en estancias temporales y es la segunda en cuanto a plazas en teleasistencia o viviendas de mayores.

En la aplicación de la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia, Castilla-La Mancha, con más de 35.000 beneficiarios, se encuentra a la vanguardia en España, según el Observatorio Nacional de Directores y Gerentes de Servicios Sociales.

Por otro lado, según información de la Junta, en esta legislatura se ha incrementado un 35% el número de plazas residenciales para personas mayores en la región, con casi 3.000 plazas más; y hay 17.000 usuarios más de los servicios de teleasistencia y ayuda a domicilio.

Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Toledo

Más de 150 años
de profesión y servicio a la sociedad

**INGENIEROS TÉCNICOS
INDUSTRIALES**

Carrera creada por Real Decreto
de S. M. Dña. Isabel II
de fecha 4 de septiembre de 1850

El Ingeniero Técnico Industrial es un profesional que está presente en el proceso industrial, productivo y económico de la sociedad actual.

En las empresas públicas y privadas, grandes, medianas y pequeñas.

También es notoria su actividad docente y en la Función Pública.

No se concibe su ausencia en la dirección del mantenimiento de la compleja ingeniería instalada en edificios públicos y privados, en hospitales, hoteles, residencias, colegios, teatros, cines, complejos deportivos, etc.

Además, el Ingeniero Técnico Industrial es el profesional idóneo para proyectar y dirigir las instalaciones de electricidad, calefacción, acondicionamiento de aire, alumbrado, ascensores, gas, agua, aislamiento acústico, señalización, protección contra incendios, seguridad, etc.

Por eso debe acudir a un Ingeniero Técnico Industrial cuando precise realizar obras e instalaciones del tipo de las citadas.

Somos Profesionales que acumulan la mayor experiencia en la redacción de proyectos para obtener las licencias administrativas y de apertura ante la Consejería de Industrias y Ayuntamientos.

LAS ENTRADAS DEL ROJAS ESTABAN VENDIDAS UNA SEMANA ANTES

Música clásica contra la esclerosis múltiple

Llegó el otoño y comienza el carrusel de eventos en Toledo. Uno de los más sonados de la semana fue el concierto benéfico de música clásica que se celebró en el Teatro de Rojas a beneficio de la Asociación de Esclerosis Múltiple. No acudió la **Duquesa de Alba**, presidenta de honor del evento, "*por compromisos adquiridos con anterioridad*", pero eso no fue óbice para que el teatro se llenara. "*Las entradas estaban vendidas una semana antes*", ha dicho a este semanario **Begoña Aguilar**, vicepresidenta de la Asociación de Esclerosis Múltiple.

IGNACIO ARÍZAGA

Muchas caras conocidas de la sociedad toledana acudieron al concierto solidario "*Sigue mi música*", celebrado en el Teatro Rojas a beneficio de la Asociación de Esclerosis Múltiple de Toledo. Allí estuvo el alcalde, **Emiliano García Page**, que está a todas horas, y el vicealcalde **Ángel Felpeto**, también hiperactivo, y varios miembros del equipo de gobierno, como **Rafael Perezagua**, muy aficionado a la música clásica o la edil **Ana Saavedra**, que triunfó con su chaqueta con flor, que también estuvo **Carmela Jiménez**, quien ha sido criticada por algún miembro de la Asociación de



Esclerosis por llegar, hacerse la foto y marcharse, aunque ella ya había advertido que tenía que ir una hora después a la presentación de una página web, que el concierto fue una de las citas potentes del comienzo del otoño toledano.

Pero, además, hubo una nutrida representación de la leal oposición, como la edil **Marisa Martínez**, siempre levemente circunspecta, o el corredor de fondo **Fernández Gaitán**, al que no termina de vérselle con chaqueta, que así no parece él, y por supuesto que no faltó **Fernando Sanz**, *la alegría de la huer-*

Muchos personajes de la sociedad toledana acudieron a la cita. El alcalde de Toledo, Emiliano García Page, estuvo al frente de una nutrida representación de autoridades. Fotos:

BARRI

ta, aunque la que llevaba un vestido alegre y primaveral era su esposa, así como **fucsia**, que allí estuvo también la *disidente* **Mari Paz Ruiz**, y **María José Rivas**, siempre elegante, o **Ángela Moreno**, que cuando habla parece que va a decir: "*¡el domingo gana el Atleti!*", que hubo también representantes de la Junta, la Diputación y otros destacados orga-

La Duquesa de Alba era la presidenta de honor del evento pero no pudo asistir por compromisos adquiridos con anterioridad. Mandó una carta muy cariñosa

LA SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES SE LLEVA EL 1 POR CIENTO DE LA RECAUDACIÓN



En la imagen, la Presidenta de la Asociación de Esclerosis Múltiple, Concepción Castaño del Pino. Este grupo cuenta con unos 200 asociados. En 2011 trasladarán su sede desde la calle Diputación al Polígono.



El patio de butacas del Teatro estaba abarrotado. Este ha sido el primer año que se celebra este concierto solidario pero se espera que haya más ediciones.

nimos, que aplaudieron con intensidad la actuación de los dos políglotas libaneses Ara Malikian y Daniel del Pino, que se metieron al público en el bolsillo.

ENTRE LOS PRESENTES no estuvo la Duquesa de Alba, que alegó "compromisos adquiridos con anterioridad", aunque quien quiera verla puede hacerlo el 16 de octubre, ya que salvo imprevisto de última hora, estará en la boda toledana del hijo de Nati Abascal. Cayetana Martínez de Irujo está muy implicada en diferentes frentes solidarios, pero especialmente con la esclerosis múltiple.

Por cierto, una de las cosas que más irrita a la Asociación toledana es que tendrán que entregar el 1 por ciento de la recaudación del concierto a la denostada e impopular Sociedad General de Autores (SGAE), algo que les fastidia especialmente teniendo en cuenta que los dos concertistas han donado sus emolumentos a la Asociación. Ya se sabe que la SGAE saca tajada hasta de los actos benéficos.

Por cierto, los dos concertistas pusieron el alma sobre el siempre mágico



escenario del Teatro de Rojas, que Ari Malikian hasta rompió dos cerdas del arco del violín, que interpretaron un repertorio con piezas de Fernando Egozcue, Maurice Ravel, Szymanowski, Lera Auerbach, Jorge Grundman y Darius Milhaud y entusiasmaron, en muchos momentos, al numeroso público asistente, que las 467 entradas del Teatro Rojas estaban vendidas con una semana de antelación, y desde la Asociación se ha realizado un público agradecimiento a las instituciones, que se han

El violinista Ara Malikian es libanés y habla siete idiomas. Tiene 42 años y dió su primer concierto con doce. El pianista español Daniel del Pino también es políglota y ha ganado multitud de premios nacionales e internacionales. Los dos donaron sus emolumentos a la Asociación de Esclerosis Múltiple.

implicado intensamente.

Los dos concertistas, que colaboran con la Fundación Non Profit Music, se despidieron con una nana

AL VIOLINISTA SE LE ROMPIERON DOS CERDAS DEL VIOLÍN POR LA INTENSIDAD QUE PUSO



de Manuel de Falla que gustó también mucho a los espectadores. Tras el concierto hubo una cena de la Junta Directiva de la Asociación de Esclerosis Múltiple (Ademto) con estos dos profesionales celebrada en el restaurante "Cumera" del Casco Histórico toledano. En las dos partes ha quedado la intención de seguir

colaborando en años sucesivos, por lo que habrá más conciertos benéficos de música clásica. La Asociación de Esclerosis Múltiple de Toledo cuenta con unos 200 asociados y lucha contra esta incurable enfermedad, que afecta más a las mujeres. En 2011 van a trasladar su sede desde la Calle Diputación al

Sobre estas líneas, público asistente. A la izquierda, el violinista Ara Malikian y el pianista Daniel del Pino recogen la ovación de los espectadores. El concierto se hizo en colaboración con la Fundación Non Profit Music. FOTOS: BARU

Polígono. Desarrollan un programa íntegro de rehabilitación. □

XXX Farcama 2010

30 años con la artesanía

Visítanos en el Stand N°6

FERIA DE ARTESANÍA DE CASTILLA-LA MANCHA DEL 8 AL 17 DE OCTUBRE DE 2010 Recinto Ferial La Peraleda TOLEDO

DIPUTACIÓN DE TOLEDO

FARCA MA

Tembleque

2010

II Festival de Cortos

CORTEM

LUGAR: CINE MUÑOZ

C/ Hospital, 14 - TEMBLEQUE (Toledo)

Del 7 al 9 de Octubre de 2010

Plazo de Inscripción

DEL 14 DE JUNIO AL 31 DE AGOSTO.

ENTREGA DE PREMIOS:

DOMINGO 9 OCTUBRE A LAS 21H

Para más información:

www.cortem.es



festival@cortem.es

COLABORA

ORGANIZA

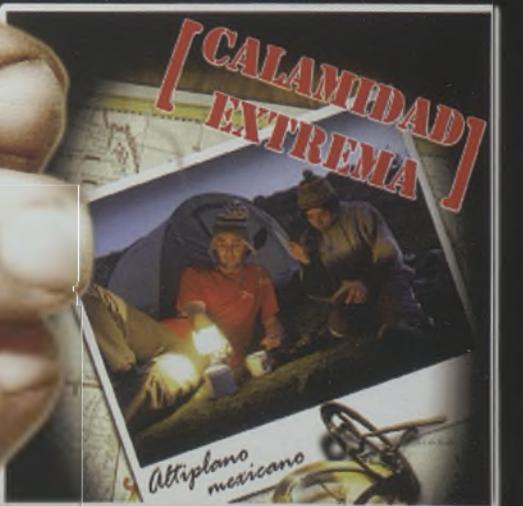
Excmo.
Ayuntamiento
de Tembleque



TOLEDO



Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Aqul. #787, 9/11/2010.



ANA TEJEIRA, NEUROFISIÓLOGA DE LA UNIDAD DEL SUEÑO DE TOLEDO

"La crisis ha disparado el insomnio de forma brutal"

La neurofisióloga Ana Tejeira, de 30 años, es una de las profesionales con más futuro a nivel internacional en el tratamiento de los trastornos del sueño. Aunque existen más de cincuenta patologías que impiden dormir, la más frecuente es el insomnio, que, en esta época de crisis, llega a afectar a más del 15% de los adultos. Mimar a los enfermos, cambiar sus hábitos de sueño y huir de los fármacos siempre que sea posible son algunas de las recetas de esta joven doctora toledana. Y es que *"sin sueño no se puede vivir"*.

ANA NODAL

Ana Tejeira dice que "el sueño está bastante maltratado". Esta neurofisióloga sabe de lo que habla. No en vano, lo ha demostrado en el Congreso Europeo de Lisboa, el más importante del mundo en este campo. Su estudio sobre aspectos técnicos de registro nocturno del sueño ha sido el único póster español seleccionado, entre más de 500, en el apartado de trastornos del sueño. Desde la Unidad específica del complejo hospitalario de Toledo profundiza en los problemas que impiden que sus pacientes disfruten de un descanso reparador. *"Esta es una Unidad de Sueño donde se hace absolutamente de todo, es una unidad integral. Nosotros recibimos al paciente, derivado desde el médico de cabecera u otros especialistas y planteamos el diagnóstico, realizamos las pruebas pertinentes, los análisis... Y una vez que tenemos el diagnóstico ponemos el tratamiento. Hacemos una historia clínica del sueño muy buena, que incluye todos los hábitos, tanto diurnos como nocturnos del paciente"*.

—¿Qué nos quita el sueño?

—La patología más prevalente a día de hoy en el mundo occidental es el insomnio. Probablemente el 50% de nosotros hayamos sufrido alguna vez



La doctora Ana Tejeira, especialista en trastornos del sueño. FOTOS: BARRIL

un insomnio agudo. Un 15% de la población adulta, posiblemente más a día de hoy, tiene insomnio.

—¿Qué tipo de insomnes llegan a esta Unidad?

—Cuando llegan a nosotros vienen con insomnio crónico, de varios meses de evolución. Son personas que ya han probado algún tratamiento con el médico de cabecera, pero no termina de funcionar. Nuestra misión no es hacerle el diagnóstico, sino ver las

causas de ese insomnio.

—¿Cuáles son las más habituales?

—La primera causa de insomnio crónico en nuestra población son los malos hábitos de sueño, es decir, transgredir el ritmo circadiano, puede ser de forma involuntaria, como las personas que trabajan por turnos, o de manera voluntaria: una persona que se acuesta cuando quiere, no es regular en sus hábitos de vida, que transgrede no sólo en el sueño, sino también en la dieta, con cenas muy copiosas, ejercicio a la hora previa de irse a dormir, estrés... Las alteraciones del estado del ánimo son la segunda causa de insomnio. Aquí entra depresión, estados subdepresivos, es decir personas que no tienen una depresión

mayor, pero que sí que tienen un bajo estado de ánimo.

—¿La situación de crisis ha producido un aumento del insomnio?

—En la casuística de estos últimos meses estoy viendo insomnios por un bajo estado de ánimo, derivados por problemas de la crisis económica que tenemos. No sólo porque ellos estén en crisis, sino su familia, sus allegados, las noticias que ven en la tele... Estamos viviendo una época

"AL FINAL, LOS FÁRMACOS NO CURAN EL INSOMNIO"

muy mala para el insomnio y para los trastornos del estado del ánimo. Y yo estoy viendo fundamentalmente ese tipo de insomnio que a veces es difícil de tratar. Hacen falta estrategias más ampliadas: una psicoterapia y unas medidas de higiene y, a veces, fármacos.

—¿Hay personas, a las que por edad, les afecta más esta situación?

—Yo creo que sí: la edad media, entre 40 y 50 años. Y yo distinguiría entre mujeres y hombres. Veo aquí a personas de todo estatus económico y laboral, el insomnio afecta a cualquiera. A los hombres les preocupa sobre todo el tema del trabajo, mientras que las mujeres, añadido a la problemática laboral, aunque todavía hay muchas mujeres que a esa edad son amas de casa, sufren otros factores añadidos, como la menopausia. También ellas son más introvertidas, somatizan más. La lista de espera por este tipo de insomnio en la Unidad ha subido de manera brutal.

—Supongo que en estos casos se ha de tener una interrelación con el psicólogo.

—No tanto como quisiéramos, deberíamos tener aquí un psicólogo en la Unidad del Sueño. Yo misma, por falta de medios, practico psicoterapia al paciente y la hago, planteo modificación de hábitos de sueño. Pero tenemos una unidad de psicología clínica a la que solicito ayuda y apoyo cuando el paciente necesita una terapia más intensiva. Yo siempre intento evitar el psiquiatra. De hecho, en esta Unidad, y eso lo he heredado de mi jefe, intentamos más realizar terapias no farmacológicas en los insomnios, que farmacológicas. Y si son farmacológicas las mantenemos sólo unos meses, porque, al final, los fármacos no curan el insomnio. Es muy importante que el paciente comprenda el insomnio y de dónde viene. Al final, se trata de reeducar al paciente en sus hábitos.

—Si una persona tiene problemas en el trabajo, en la familia... ¿Qué hábitos puede modificar?

—Depende de los problemas: si una persona tiene problemas muy graves del entorno laboral, social o familiar y



tiene un insomnio añadido, éste insomnio es secundario a esos problemas. Como muchas veces esos problemas no se pueden solucionar porque es muy difícil y no dependen de uno solo, lo que hay que hacer es

aceptar las condiciones que hay y las situaciones que nos han tocado vivir. Ahí sí que entra muchas veces el psicólogo para entender, comprender y afrontar esas situaciones. Yo habitualmente lo que hago dentro de

Consejos para facilitar el sueño

- Evite dormir la siesta.
- Levántese cada día a la misma hora y acuéstese sólo cuando tenga sueño.
- No utilice la cama para actividades ajenas al sueño como trabajar, comer, ver televisión, etc.
- Practique la lectura o escuche música suave antes de dormir. Evite el estrés.
- Mantenga una temperatura constante en la habitación, entre 18 y 22 grados.
- No utilice colchones o almohadas demasiado blandas o rígidas.
- Esconda el reloj y no intente saber qué hora es.
- Deje pasar al menos dos horas después de la cena antes de acostarse.
- No beba alcohol al menos seis horas antes de acostarse.
- Evite la toma de sustancias estimulantes (café, cacao, té, bebidas con cola) al menos a partir del mediodía. También hay que evitar el tabaco.
- Tome un baño caliente antes de acostarse.
- Evite el ruido y la luz excesiva en la habitación.
- Practique ejercicio regular y moderado (paseo diario de 40 minutos con luz solar) al menos seis horas antes de acostarse.
- Organice su tiempo y haga una lista de prioridades.
- Mantenga horarios y rutinas regulares.
- Si no se duerme pasados veinte minutos o media hora, la persona ha de levantarse de la cama y fomentar otra vez las situaciones previas a acostarse: leer un libro, tomar una infusión relajante, un vaso de leche (sus proteínas tienen carácter sedante).

"EL INSOMNIO ESTÁ MUY MAL TRATADO"

esa situación es atacar los vicios que pueda tener y que pueda provocar una mala calidad de sueño.

—¿Cuántas horas de sueño son necesarias para un adulto?

—Un insomne no debe estar más de siete u ocho horas en la cama. Por otro lado, desde hace unos años se sabe que no hay que dormir ocho horas para estar descansado. Hay gente que tiene un patrón de sueño corto que con cinco horas le vale. Pero deben ser horas sanas, es decir, un sueño continuo, sin despertares.

—¿El insomnio tiene solución?

—Yo explico siempre a los pacientes que una vez que empiezan a tener insomnio desde jóvenes, con un patrón ya de cronicidad, van a tenerlo siempre. Otra cosa es que haya épocas en las que se esté fenomenal. En otras épocas se exarceberá y habrá que

Desde hace unos años se sabe que no hay que dormir ocho horas para estar descansado"

utilizar un pequeño tratamiento, pero globalmente si cumplen las medidas de higiene de sueño no vuelve a aparecer. Siempre que el paciente entienda eso va a ir mucho mejor. El insomnio está muy mal tratado. Todos meten mano, pero nadie lo hace bien. Y ése es el problema, que cuando nos llegan aquí los pacientes están tan mal tratados que nos cuesta mucho.

—¿Se abusa de los fármacos?

—El manejo de las benzodicepinas en

este país se hace con mucha alegría. Son fármacos relajantes, que se utilizan para la ansiedad, se pueden utilizar en cortos periodos de tiempo para el insomnio, pero a mí lo que me preocupa más son los pacientes que vienen aquí, y no quiero que parezca que desprestigie al médico de cabecera, en absoluto, que llevan durante años manteniendo fármacos que sabemos que ya han creado tolerancia y dependencia. En cierto sentido es como si tomaran un placebo, un caramelo. Pero nadie se ha atrevido a meter mano y a quitarlo. Creo que hay que hacer una educación mayor a nivel de atención primaria para comprender que no se puede mantener un tratamiento del insomnio durante años y años. Y, por otro lado, la automedicación es muy peligrosa.

—¿El cambio de estación influye en el insomnio?

—Hay muchos insomnios asociados al bajo estado de ánimo y hay un repunte en torno a otoño e invierno, también porque hay menos horas de luz y eso influye mucho en la melatonina, que es la hormona del sueño y trabaja muy dependientemente del horario de luz. Además, cualquier tipo de trastorno psiquiátrico puede ser favorecido por un insomnio.

—Lo cierto es que sin dormir no se puede vivir.

—No, de hecho se han realizado experimentos con soldados en las guerras mundiales. Y se ha visto que cuando llevaban tres días sin dormir podía haber psicosis aguda, alteraciones hormonales. Se sabe que es inviable estar más de siete días sin dormir. Sin dormir te mueres. El sueño es una situación fisiológica activa. Al contrario de lo que la mayoría de la población piensa, que yo duermo, mi cerebro desconecta y no trabaja, el cerebro trabaja mucho más en sueño. Y en el sueño REM, que es el más profundo, donde almacenamos memoria, se ha visto que el nivel de actividad cerebral es mayor que en la vigilia, o sea que sin sueño no podemos vivir. □

NAVEGAUTO

Rey



CONCESIONARIO MULTIMARCA

- Vehículos revisados y garantizados
- Tasación de vehículos
- Un año de garantía en todos nuestros vehículos
- Venta de motocicletas nuevas y usadas. Motos en exclusiva

Autovía A-42, Km. 63 - 45280 OLÍAS DEL REY - TOLEDO

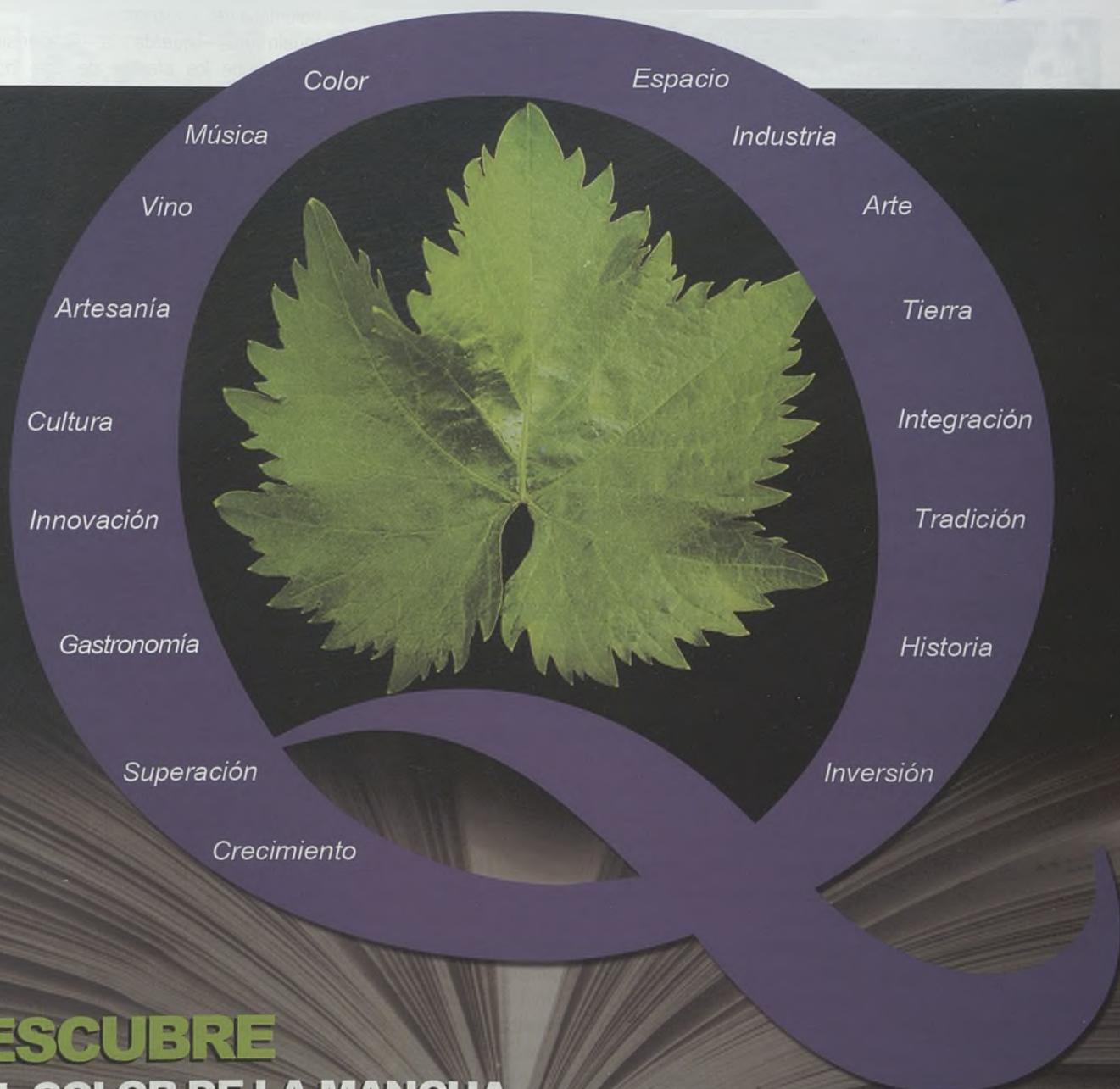
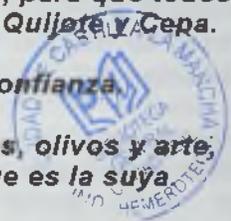
Tlfs: 925 35 36 50 - 662 68 63 32 - navegautorey@hotmail.es
<http://navegautorey.coches.net/>

EN QUINTANAR LAS HOJAS HABLAN

Quintanar se abre a todos como un libro en el que nadie se siente extraño, para que todos disfruten con nosotros de un Pueblo que escribe su historia en hojas de Quilote y Cepa.

Hojas que hablan de ayer y hoy con visión de futuro, iniciativa y confianza.

Quintanar seguirá escribiendo con espíritu emprendedor, de vino y letras, olivos y arte, para que cada visitante sea protagonista en las hojas de esta tierra que es la suya.



DESCUBRE
EL COLOR DE LA MANCHA

QUINTANAR,
PURA MANCHA.

Quintanar
de la Orden



COOPERATIVAS AGRO-ALIMENTARIAS

Desayuno saludable en Carmelitas

Con el inicio del curso escolar 2010-2011, Cooperativas Agro-Alimentarias Castilla-La Mancha, en colaboración con la Dirección General de Salud Pública, ha comenzado su difusión de la estrategia Naos a través del programa 'Y tú, ¿qué desayunas?'

En principio, 50 niños de segundo de Primaria del Colegio Carmelitas de Toledo han tenido ocasión de



degustar un desayuno saludable.

La técnico nutricionista **Patricia González** aconsejó a los niños sobre alimentación y les indicó que deben comenzar por levantarse todas las mañanas unos minutos antes reservando tiempo para realizar un desayuno completo con fruta fresca, zumo, pan con aceite de oliva y un vaso de leche o yogur.

Desde que esta actividad dio comienzo en 2005, un total de 5.185 escolares de entre 3 y 12 años y más de 500 adultos de toda Castilla-La Mancha se han beneficiado de la iniciativa, no sólo con desayunos, sino con jornadas de alimentación saludables, implicando tanto a niños como a padres, madres y profesores. ■

LOS EXÁMENES, EN OCTUBRE

El Sescam convoca 1.528 plazas

El Gobierno de Castilla-La Mancha celebrará a lo largo del mes de octubre procesos selectivos para cubrir un total de 1.528 plazas correspondientes a tres categorías profesionales del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha (SESCAM), en concreto de Auxiliar de Enfermería, del Grupo Auxiliar de la Función Administrativa y de Celador.

El pasado domingo, 3 de octubre, se desarrollaron las oposiciones para 690 plazas de Auxiliar de Enfermería, para las que fueron admitidos más de 12.200 aspirantes. Por otra parte, el 17 de octubre se celebrarán los exámenes correspondientes a la categoría de Grupo Auxiliar de la Función Administrativa, con un total de 522 plazas. Más de 21.400 aspirantes han sido admitidos para participar en este proceso selectivo.

También en este caso las pruebas se desarrollarán en las cinco provincias: en Albacete, en el Campus Universitario; en Ciudad Real, en el Campus Universitario y en el IES Juan de Ávila; en Cuenca, en el Campus Universitario; en Guadalajara, en el IES Brianda de Mendoza; y en Toledo, en el Campus de la Fábrica de Armas, y en los IES Universidad Laboral, Carlos III y Greco.

El último proceso selectivo tendrá lugar el 24 de octubre, con las pruebas para cubrir un total de 316 plazas de Celador, para las que han sido admitidos más de 25.500 aspirantes. ■

COLEGIO DE MÉDICOS

Objeción y aborto

El Colegio Oficial de Médicos de Toledo se declara satisfecho, en un comunicado, por el auto del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (TSJ-CM) que acuerda la suspensión cautelar de algunas directrices de la Consejería de Salud de la objeción de conciencia sobre el aborto. El TSJ-CM ha acordado la suspensión cautelar del párrafo de una orden del pasado 21 de junio por la que la Consejería de Salud y Bienestar Social establece el procedimiento de objeción de conciencia a realizar la interrupción voluntaria del embarazo.

Igualmente acuerda la suspensión cautelar de los efectos de una "nota interior" de la Gerencia del Servicio de Salud Sescam del 2 de julio en la que se establece que "no existe la posibilidad de objeción de conciencia por parte del profesional sanitario" en el cometido de informar sobre el aborto.

El TSJ-CM ha denegado, en cambio, las medidas cautelares en contra de la creación de un registro de profesionales sanitarios objetores de conciencia que planteó el Colegio en el recurso o al que responde el auto. El Colegio de Médicos argumentó su oposición a la creación del registro en que suponía una "agresión" frente al derecho a no declarar sobre la propia ideología, religión o creencias.

VIRGEN DE LA SALUD

Se investiga la muerte tras un TAC

La portavoz del Gobierno regional, **Isabel Rodríguez**, ha declarado que el juzgado está investigando la muerte de una paciente de 36 años tras serle realizado un TAC en septiembre de 2009, en el hospital Virgen de la Salud de Toledo, denunciada por la Asociación El Defensor del Paciente. A preguntas de los medios, la Portavoz señaló que la investigación que hizo el propio hospital muestra que el fallecimiento no se debió a esa actuación.

El Defensor del Paciente ha pedido a la Fiscalía que investigue este caso, tras la denuncia presentada por el marido de la paciente, **Salvador López**, a quien en el hospital le dijeron que su mujer había fallecido "por causas naturales".

MÁS DE 200 PIEZAS COMPONEN LA MUESTRA SOBRE EL DOCTOR MARAÑÓN

Marañón en San Marcos

El centro cultural San Marcos acoge la exposición 'Gregorio Marañón 1887-1960. Médico, humanista y liberal' que resalta la personalidad poliédrica de este intelectual en el 50 aniversario de su fallecimiento. La muestra que ya se exhibió en la Biblioteca Nacional y en Santander, podrá verse hasta el 12 de diciembre.

ISABEL ABARCA



A la inauguración asistió la subsecretaria de Cultura, Mercedes Palacios, el presidente regional José María Barreda, el alcalde Emillano García Page, junto a organizadores, comisarios y el nieto del doctor, Gregorio Marañón y Bertrán de Lis.

La exposición, organizada por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC) y la Fundación Gregorio Marañón, recuerdan así a este intelectual con motivo del 50 aniversario de su muerte. La muestra ha sido comisariada por el historiador Juan Pablo Fusi y el biógrafo de Marañón, Antonio López Vega. Según explicó Fusi, Gregorio Marañón (que falleció en 1960 a los 72 años) fue una "plenitud española", "legó el perfil histórico de España y lo hizo como médico, haciendo de la Medicina una preocupación española", apuntó. Fusi destacó también su faceta como ensayista, escritor y excelente biógrafo y resaltó su "gran visión de España que simbolizó en Toledo".

Para Antonio López Vega, Marañón fue además "uno de los grandes escritores en prosa del siglo XX". La exposición destaca la personalidad de Marañón como médico e investigador pero también como humanista, ensayista e historiador y como

uno de los exponentes de la mejor tradición liberal española. Según explicó el comisario hay tres ideas centrales en la exposición: Marañón como "figura singular en la Edad de Plata"; Marañón poliédrico como "intelectual interesado por muchas facetas del conocimiento"; y Marañón liberal que pone de manifiesto que "el compromiso con la libertad adquiere un valor relevante".

El recorrido, que es más una suerte de relato ilustrado, cuenta con alrededor de 200 obras entre las que destacan los retratos de Menéndez Pelayo y Galdós que realizó Sorolla y que proceden de la Hispanic Society y del Museo Galdós de Gran Canaria. Junto a ellos, cartas y fotografías de familia, así como libros dedicados por Marañón a su mujer. También se analiza la relación de Marañón con algunos de los representantes más importantes de la Edad de Plata a través de libros dedicados y cartas de los intelectuales más cercanos a Marañón (Unamuno, Baroja, Ortega, Pérez de

Ayala o Lorca, entre otros), así como retratos de buena parte de ellos realizados por autores como Vázquez Díaz, Sorolla y Zuloaga.

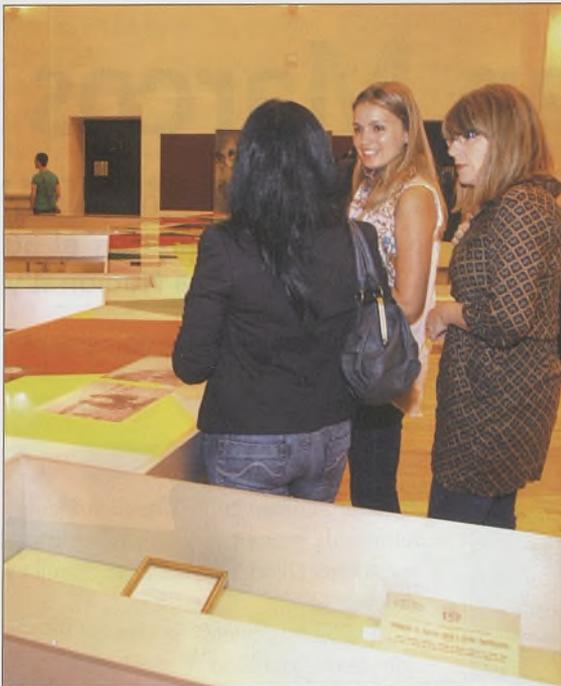
También se aborda la idea de España que tenía Marañón y de la que dejó testimonio en muchos de sus escritos así como su relación con la ciudad de Toledo y su Cigarral de Menores, donde reunió a muchas de las personalidades españolas y extranjeras que configuraron la historia de su tiempo. Todo ello presentado a través de obras de arte de autores como El Greco ('Cristo crucificado'), Regoyos ('Bahía de San Juan de Luz'), Gutiérrez Solana ('Procesión nocturna en Pancorbo') o Julio Antonio ('Hombre de La Mancha').

La exposición da cuenta además, mediante una recreación, de los materiales de época de varios espacios en los que Marañón desarrolló su labor científica y de escritor: laboratorio, sala de hospital, consulta clínica y su despacho del Cigarral de Menores, en el que escribió muchas de sus obras más destacadas, según señaló la presidenta de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, Soledad López.

La faceta de hombre liberal y con inquietudes políticas está recogida en citas, cartas, historias y anécdotas que presentan la relación que mantuvo Marañón con algunos de los representantes más importantes de la Edad de Plata. Así, la imprescindible pieza -a carboncillo- de Ignacio Zuloaga preside la visión en torno a 'Mis amigos'.

A la inauguración, el pasado martes, asistieron, la subsecretaria de Cultura, Mercedes Palacios; el presidente regional, José María Barreda; el alcalde, Emiliano

LA EXPOSICIÓN PODRÁ VERSE GRATIS HASTA EL 12 DE DICIEMBRE



Un grupo de alumnos del Colegio Gregorio Marañón, con algunos profesores del mismo, fueron invitados a la inauguración.

García-Page; la presidenta de la SECC, Soledad López, además de numerosas personalidades de la política, la cultura y las finanzas de Toledo y un grupo de alumnos de 6º de primaria del Colegio Gregorio Marañón, del Polígono, que hace años trabajaron sobre la figura del doctor, invitados personalmente por su nieto, Gregorio Marañón y Bertrán de Lis.

José María Barrera, invitó a visitar la muestra que supone una "lección de historia, a través de una vida apasionada, que vivió y

protagonizó muchos de los actos más relevantes de esa etapa de la historia y que aquí se relatan de manera pedagógica".

La subsecretaria del Ministerio de

Cultura, Mercedes Palacios, entregó de la obra 'Elogio y nostalgia de Toledo' citas que le llevaron a concluir que Marañón encontró en Toledo la felicidad.

ORGANISMO DE RESOLUCIÓN EXTRAJUDICIAL DE CONFLICTOS LABORALES EN CASTILLA-LA MANCHA

UNA VÍA DE DIÁLOGO EN LAS RELACIONES LABORALES

El Jurado Arbitral de Castilla-La Mancha es una Fundación creada por las organizaciones empresariales y sindicales más representativas de nuestra Región, que tutelada por la Consejería de Trabajo y Empleo, tiene como finalidad la resolución extrajudicial y negociada de las controversias laborales.

DELEGACIÓN DE ALBACETE:
C/ Teodoro Camino, 2 - 02071 ALBACETE
Tel.: 967 21 25 86 - Fax: 967 52 34 08

DELEGACIÓN DE CUENCA:
C/Parque de San Julián, 13 - 16002 CUENCA
Tel.: 969 17 98 17 - Fax: 969 17 98 23

DELEGACIÓN DE TOLEDO:
Avda. de Francia, 2 - 45071 TOLEDO
Tel.: 925 26 98 81 - Fax: 925 26 98 71

DELEGACIÓN DE CIUDAD REAL:
Ctra. Fuensanta, s/n - 13071 CIUDAD REAL
Tel.: 926 22 34 50 - Fax: 926 25 30 80

DELEGACIÓN DE GUADALAJARA:
Avda. de Castilla, 7C - 19071 GUADALAJARA
Tel.: 949 88 79 91 - Fax: 949 88 79 84

SERVICIOS CENTRALES:
Secretario General: Victoriano Tera Patiño
juradoarbitralco@jccm.es
Tel.: 925 33 66 71 - Fax: 925 33 66 99

Coordinador: Fernando Garrido Rodríguez
juradoarbitralco@jccm.es
Tel.: 925 33 66 71 - Fax: 925 33 66 99
Avda. Río Estenilla, s/n - 45071 TOLEDO



CIELOS ETERNOS
Y LLANURAS INFINITAS.
AQUÍ LO PRIMERO que
APRENDES ES
a LLAMARTE GRANDE
CON UN POCO MÁS
de HUMILDAD.

Somos muchos los que hemos hecho
de Castilla-La Mancha la tierra que es hoy.
Y en CCM vamos a seguir trabajando en su futuro.
Visítanos en www.ccm.es



CON NUESTRA GENTE

Actividades

Museo de Santa Cruz
Tapices de Pastrana. Hasta enero

Museo del Ejército, Alcázar
Exposición permanente. Cuentacuentos, sábado y domingo, por las mañanas; talleres familiares, sábado a las 17 y domingo a las 12 h.

Galería Ar+51
Óleos y xilografías de Antonio Guío. Hasta el 17 de octubre

Sala Archivo. ECAT
'Aberturas y poéticas', del creador Félix Orcajo. Hasta el 17 de octubre

Escuela de arte
Pintura. Jaime López Molina. Hasta fin de octubre.

Galería Espacio Arte. Olías.
Pintura. 'Olías, ayer y hoy'. Colectiva. Hasta el 16 de octubre.

Teatro de Rojas.
Teatro. 'Ricardo III', por Atalaya teatro. Viernes 8 y sábado 9 a las 20,30 h
Gala Premios Cine Social. Martes 12, a las 19,30 h

Festival de Cine Social.
Auditorio Toletum. 'The Cove'. Viernes 8 a las 19,30 h. 'Submarino', viernes, a las 21,30 h. 'Fantástico Sr. Fox', sábado 9, domingo 10 a las 19 h. 'Poetry', sábado a las 21,30 h. 'El último vuelo del flamenco', lunes 11 a las 21,30 h
Auditorio CCM. 'Contracorriente', viernes a las 21,0 h. 'La última cima', sábado 9, a las 19,30h; 'Miel', sábado a las 21 h y domingo 10 a las 21,30 h. 'Submarino' domingo 10, a las 21 h
Sala Garcilaso. 'Dies dei', 'El grito vive', 'Nubes', 'Una historia normal', 'Vellas' y 'Xnada'. Cortos. Viernes 8 a las 20,30.

Cine forum. Educación.
'Los edulkadores', de Hans Weingartner. Jueves 14, a las 18,30 h. Biblioteca del Polígono.

Cultura

TEATRO

La Red lleva el teatro a 250 municipios



Cerca de 700 actuaciones de teatro, música, y danza, componen la programación 'Escenarios de otoño' de la Red de Teatros de Castilla-La Mancha, en la que están integrados un total de 249 ayuntamientos. La consejera de Educación, **María Ángeles García**, presentó la nueva programación acompañada de algunos de los intérpretes incluidos en la programación, como son **Santiago Ramos**, con la obra 'La fiesta de los jueves'; **Roberto Álvarez**, intérprete de 'Casa de muñecas'; **Terele Pávez**, protagonista de 'Mamáááá', y el músico **Javier Illán**, miembro de **Sphera Antiqva**. Esta temporada habrá 117 espectáculos diferentes, de los que 66 son de teatro, 42 musicales y 9 son de danza. El presupuesto de la Junta en esta programación es de 2,8 millones de euros, que supone cerca del 60% del coste total, ya que el resto los financian los ayuntamientos, en función de su población.

MÚSICA

Ocho meses de obras para adaptar la Escuela

La empresa Contratas y Viales es la encargada de realizar las obras de adaptación del antiguo edificio de la ONCE para acoger la Escuela Municipal de Música 'Diego Ortiz'. El plazo de ejecución de las obras, se ha fijado en ocho meses y el presupuesto para llevar a cabo el proyecto, redactado por el técnico municipal **Ignacio Alvarez Ahedo**, es de 524.000 euros. Según el arquitecto se trata de un edificio de 2.000 metros cuadrados, bastante complejo, con siete niveles, cuatro de ellos en plantas sótano, que tenían problemas de evacuación.

MUSEOS

El Greco prioridad en el Ministerio

El Ministerio de Cultura, que ha disminuido sus presupuestos en un 12,3% respecto al año pasado, se compromete en el documento de los presupuestos generales del Estado a prestar una atención especial a la reinauguración del Museo del Greco de Toledo. El programa de museos cuenta para el año que viene con una dotación de 204 millones, frente a los 229 de este año, un 10,8% menos. También han disminuido, en proporciones superiores al 14%, los programas dedicados a archivos, bibliotecas, restauración de bienes culturales y protección del patrimonio histórico, aunque la reducción más importante se ha producido en los programas a la promoción y cooperación cultural, que pasa de una cifra de 57,7 millones de euros en 2010 a 31,5 en 2011, lo que supone un descenso de un 45%.

TEATRO DE ROJAS

Juan Diego recogerá el premio de Feciso



El actor **Juan Diego** recogerá el Premio 'Toda una Vida de Cine', mientras que el Premio 'Jóvenes Solidarios', que se ha concedido al futbolista **Iker Casillas**, «por su labor solidaria, especialmente con niños», será recogido por alguien cercano al deportista, al encontrarse éste jugando con la Selección Española y el Premio 'Solidaridad' será recogido por dos representantes de 'Parents Circle-Families Forum', uno palestino y otro israelí, en la gala de clausura de la VII edición del Festival de Cine Social el 12 de octubre en el Teatro de Rojas. 13 largometrajes, 13 cortos y 6 documentales se proyectan a lo largo de la semana en tres auditorios.

CINE

'Padres', el último corto de Liz Lobato

La villacañera **Liz Lobato** acaba de terminar el rodaje de su último cortometraje, *'Padres'*, que se estrenará en la Muestra 'Madrid en corto', el próximo mes de noviembre. Lobato, que ha rodado en Villacañas y Toledo (interior de la Diputación), cuenta en este trabajo con las actrices **Rosa Morales** y **Eva Isanta** y el actor **Pedro Bachura**, y un equipo técnico integrado por numerosos villacañeros. La cinta, que se presentará a todos los festivales que pueda, ha contado con subvenciones de los gobiernos de Madrid y Castilla-La Mancha.



MÚSICA

ToledoRap, arte urbano

Conferencias, talleres de breakdance, skate y b-box y dos conciertos, uno de ellos a cargo del grupo pionero del rap español, VKR, conforman la programación del IX Festival Internacional de Arte Urbano TOLEDORAP, que se desarrolla hasta el próximo 22 de octubre en Toledo. Este festival, que organiza la asociación juvenil Lossentur, cuenta este año con un presupuesto de 112.000 euros, subvencionados en algo más del 40 por ciento por el Ayuntamiento y el Gobierno regional, que en la anterior edición financiaron el 80%. Así lo explicó durante la presentación del festival el presidente de Lossentur, **Javier Payo**, quien estuvo acompañado del director del Instituto de la Juventud de Castilla-La Mancha, **Javier Gallego**, uno de los cantantes de VKR y **Sergio Gisbert**, del Grupo Pobreza Cero, que apoya este festival.

la rana del tajo



Necesidad de pensar

Dice mi sapo, que últimamente piensa mucho y ñacaña poco, que la "acción social" es el conjunto de actividades intencionales que pretenden comprender el entorno y participar en su evolución y en su mejora, desde una postura activa, y que la "acción cultural" es el compendio de actividades, también intencionales, que pretenden el desarrollo de necesidades globales y particulares, para el mejor desenvolvimiento en el entorno. Ya sé que mi sapo es singular y que esto de pensar son cosas de **Ferlosio** y poco más, porque debe de ser muy cansado, la verdad y un poco aburrido. Pero yo veo necesaria a la gente y a las ranas que piensan, tanto como a quienes están todo el día en la táctica, la estrategia y la pragmática. Por eso, creo en la cultura como una fuente tan importante de la sociedad que sin ella la estabilidad y el progreso es imposible. Cultura no es solo leer, ir al cine, ver exposiciones o ir al teatro, que también. Cultura, dice mi sapo, es esencialmente una actitud y, por ejemplo lo que él llama "cultura espiritual" incluye la concepción del mundo, la ideología, el conocimiento, la conciencia de la persona y de la sociedad, las orientaciones de valor y la acción social. Es evidente que existe una relación directa entre la cultura espiritual y el progreso social, algo esencial para el buen desarrollo de los procesos históricos. No se puede entender los objetivos de desarrollo de una sociedad en cualquier momento de la historia si no existe la cultura espiritual sobre la que mi sapo piensa. Por eso yo también creo en la necesidad de pensadoras y pensadores independientes en nuestra sociedad. Todo esto que he escrito hasta aquí se ejemplifica muy bien con una figura, una exposición y una concepción del mundo: la figura es **Gregorio Marañón y Posadillo**; la exposición es la que enmarca su tiempo; y su concepción del mundo, el liberalismo humanista. Así que, amigos y amigas, pásense por el Centro Cultural San Marcos de Toledo y empápense con el ejemplo de un hombre que pensaba. Luego den un salto en el tiempo y vean en el Museo de Santa Cruz con ojos analíticos las historias que se cuentan en los tapices de Pastrana. Y sean un poco cartesianos, como mi sapo, (*cogito ergo sum*), pues el pensar lleva sobre sus hombros el existir, aunque se resienta algo el ñacaña.

Música

RADIO AQUÍ - RADIO MARCA TOLEDO 104.6 FM
Miércoles y Jueves a la 1 de la tarde



Dirige y presenta: Mariano Pareja | Control de sonido: Caco Partearroyo | Colaboran: Manolo Sánchez y Gabino Soler

PROGRAMACIÓN RADIO

NOVEDADES

TOP 10

OCT - 2010
13
MIÉRCOLES

NOVEDADES

mariano pareja

- Tad Robinson: "Sunday Morning Woman"
- Pernice Brothers: "Bechamel"
- Steve Dawson: "Obsidian"
- Seth Swirsky: "Watercolor Day"
- Ed Harcourt: "Lustre"
- Ed Harcourt: "Hywired"
- Elliot Randall: "Good Love"
- Pernice Brothers: "Something For You"
- Steve Dawson: "Today She Found The Way..."
- Tad Robinson: "On And On"
- George Jackson: "There's So Much More..."
- George Jackson: "You Gave The Best..."
- Josh Ritter: "Change Of Time"

BAND OF HORSES
"Infinite Arms"

★★★★☆

Disco de la semana

Tras la buena acogida de sus dos primeros discos Band Of Horses han presentado "Infinite Arms" su obra más ambiciosa. Vuelven a mostrarse como una banda sólida, dando vida a un repertorio delicioso y rico en melodías, uno de esos del que acabas enganchando y completamente seducido. Seguro que te quedas con ganas de darle al play para escuchar de nuevo esta atractiva mezcla de pop, rock y folk con algunas pinceladas de country alternativo. M.P.

PERNICE BROTHERS
"Goodbye, Killer"

★★★★☆

HALFWAY
"An Outpost Of Promise"

★★★★☆

ANDRE WILLIAMS
"That's All I Need"

★★★★☆

aquí y ahora... música

- "Brothers"**
THE BLACK KEYS
- "The Foundling"**
MARY GAUTHIER
- "American Patchwork"**
ANDERS OSBORNE
- "Family Tree"**
WHISPERING PINES
- "The Decline"**
ELVYN
- "New Amerikah Part Two: Return Of The Ankh"**
ERYKAH BADU
- "Tears, Lies And Alibis"**
SHELBY LYNNE
- "Shame. Shame"**
DR. DOG
- "Come What Will"**
PATRICK PARK
- "Starting All Over Again"**
RICH McCULLEY

OCT - 2010
14
JUEVES

SELECCIÓN

manolo sánchez

faces
rod stewart

Jeff Beck - I Ain't Superstitious
Faces - Flying
Rod Stewart - Handbags & Gladrags
Rod Stewart - Maggie May
Faces - Had Me A Real Good Time
Faces - Sweet Lady Mary
Rod Stewart - (I Know) I'm Losing You
Rod Stewart - Reason To believe
Faces - Miss Judy's Farm
Faces - Stay With Me

REEDICIONES

 JOHN MARTYN "Live At Leeds" (1976) [Deluxe Edition]	 THE TEARDROP EXPLODES "Killmanjaro" (1980) [Deluxe Edition]	 THE CURE "Desintegration" (1989) [Deluxe Edition]	 NICK GARRIE "The Nightmare Of J.B. Stanislas" (1969) [40th Deluxe Edition]
---	---	---	--



Queremos trabajadores competentes

Estoy preparada

Prepárate para empezar a cumplir
tus ilusiones y proyectos.
**Mejora tu preparación para las nuevas
oportunidades laborales.**
Acciones formativas profesionales,
útiles y certificadas.

FORMACION PROFESIONAL
PARA EL EMPLEO DE CASTILLA-LA MANCHA

Infórmate en el 012 o en las oficinas de Sepecam



Castilla-La Mancha

www.jccm.es

Agenda

Cumpleaños

del 8 al 14 de octubre

8 de octubre: Diana Martín, profesora, Luis El Ammarí, profesional de la hostelería, 65, José Zapico, empresario de hostelería, 72, Jacobo Díaz, 29, Ignacio Hervás, 45.

9 de octubre: José Navarro Navarro, 66, Alvaro Ruiz Martín, fotógrafo, 51, José Luis García Polán, encuadernador, 51, José María Alonso López "Cano", propietario del quiosco de la plaza de toros, 40, Almudena García, judoka, 24, Carolina García Esteban, empresaria, Lorena Maeso Moreira, estudiante, 7, Isabel González, periodista, 48.

10 de octubre: Raúl Pimentel, 31, Pura Pérez Campillo, Israel García, atleta, 32, Ignacio Rodríguez Sebastián, 3.

11 de octubre: Celia Martín Nieto, cocinera, 26, Alfredo Badía Romero, 22, María Alonso Paniagua, auxiliar de geriatría, 27.

12 de octubre: Daniel Gómez Martín, profesor de inglés y futbolista, 28, Pilar Muñoz León, enfermera, 47, Guillermo Paniagua, empresario de pollería, 60, Pilar Esperanza Gutiérrez, empresaria, Rebeca Torres, periodista, 29, César Gil

López, tornero y ciclista de Illescas, 49, Sofía Bono Rodríguez, estudiante, 10, Anda Mihaela Irimia, profesional de la hostelería de "El Catavinos", 26.

13 de octubre: Javier Pérez, realizador, 29, Alberto Castellanos Díaz, 35, Mónica Martín, 24, Esther Navarro, Licenciada en Ciencias Medioambientales, 30, Juan Antonio Gutiérrez Viera, 37, Gerardo Ortega, exjugador del Real Madrid, 63, Eduardo Herrera Muñoz, empresario y expresidente del Toledo, 50, Jesús Ramírez, periodista de las Cortes de Castilla La Mancha, 46, Jesús Olmedo, locutor, 45, Eduardo Villasante, diseñador industrial, 44.

14 de octubre: Jorge Bravo, piloto, 30, Yolanda Hidalgo, 31, María José Esteban, empresaria, 46.

Barrantes Becerra, 95, Eduardo Huecas Hernández 33, Alfredo Bragado Franco 69, Domínga González Ana 85, Eduardo Arenas Nuñez 70, Victorino Aceituno González 94, Ángel Vela Alcalde 92, Bernardino Albarrán Arroyo 82, Gregorio Garrido Soto 88, Francisco Felipe Prieto 87, África Bouso Mares 65, María Vallejo Vallejo 81, Enriqueta García Gil, 91, Dámasa Gómez-Jacinto Fernández 106, Rafaela Garrido Morales 89, Francisco Sandoval García 58, Magdalena Garrido Ceacero 77, Apolonio Hernández Azaña 77, Liborio Rafael Torres Abadía 51, Marcos Vega Fernández 95, Eusebio Corrochano Abad 83, Juan Carlos Muñoz Sánchez 46, Avelino Recio López 73, Esperanza Baquer Sopena 94, Félix Arroyo Sánchez 75, Isabel Chamorro Moreno 76, Teófila Bonilla Díaz 96, Antonio González Recio 87, Jaime Querencia Gómez 80, Georgel Tora, 40, Oteano Catalain 18, Tomás García Cubillo 92, Socorro Suárez Fernández 88, Antonia Gutiérrez Nuñez 82, Basilio Lainez Sánchez, 91, Dionisio Rodríguez del Pozo 73, Ezequiel Ortega Pérez, 88, José Mateo Conde Ramírez 81, Esperanza Martín Fernández 87

Fallecimientos

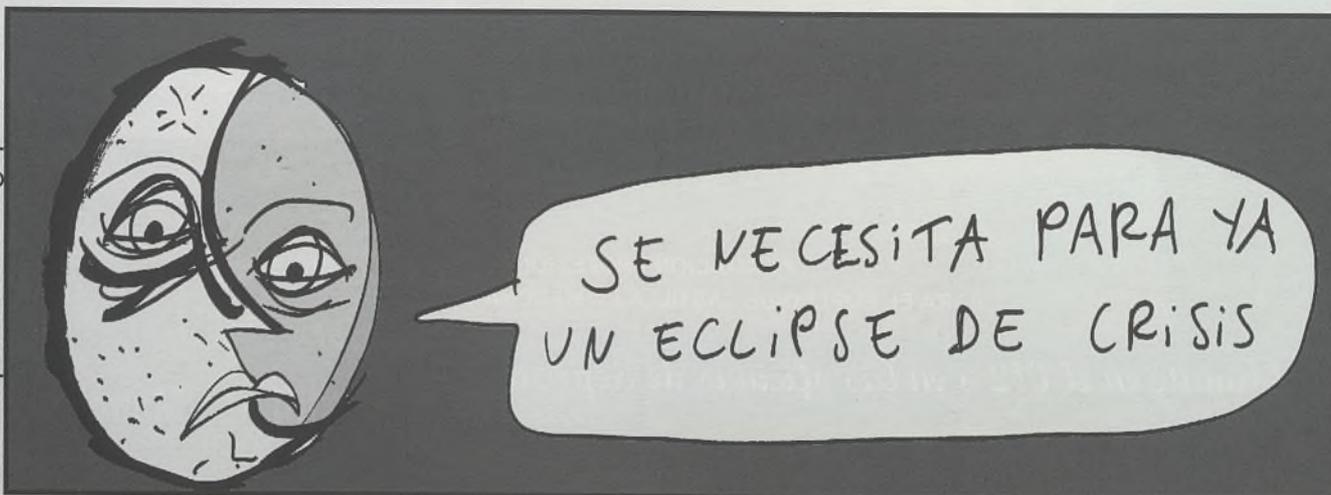
del 27 de septiembre

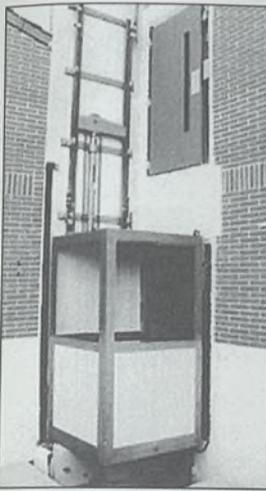
al 4 de octubre

Luis Muñoz Fuentes, 86, Felipa Galán Verdugo 83, Marcos Eusebio Arroyo Gómez 80, Carlos Sáinz Calderón 68, Inocenta Sánchez Cerro 79, Carmelo Araque Gogorza 60, Máximo González Romero 93, María Collado Párraga 89, Petra

los saberes inútiles

RUBIO





elevadores
FENIX

- ELEVADORES ESPECIALES PARA DISCAPACITADOS Y UNIFAMILIARES.
- CON MINIMA OBRA DE ALBAÑILERIA.
- FABRICACION A MEDIDA.
- SIN MANTENIMIENTO.
- MONTACARGAS Y MONTACOCHE.

ELEVADORES FENIX
Paseo de la Rosa, 124 - 45006 Toledo
Tlfno. 925 280170 fax. 925 280015
www.elevadoresfenix.com



Restarurante
LENEOL, S.L.
MARISQUERÍA

*Especialidad en Carnes, Pescados
y Mariscos Frescos*

Avda. de Madrid, 20 Tfno: 925 21 51 22
45003 TOLEDO 925 21 25 82

Pub
La Bulla

Un nuevo aire

Pub la bulla te ayuda a pasar mejor la crisis.
Durante el mes de Octubre, copas a 3'5€
y tercio de cerveza a 1'5€.
La bulla posiblemente el mejor pub de Toledo

C/.Diputación, 2 - Tif: 667 744 986 - TOLEDO 45004

TABERNA De la Cruz
Especialidades en pescados
y arroces



AVDA. IRLANDA, 20 – 45005 TOLEDO
Teléfono: 675 670 619

Centro de Estética

Lola Testillano



Lola Testillano
ESTHETICIENNE
Paseo Río Guadiela, 15
Polígono Industrial (Toledo)
Teléfono: 925 24 05 05

Tratamientos Faciales
Depilación
Pedicura
Maquillaje
Tratamientos Corporales
Drenaje linfático
Masaje de Relax
Vendas Frias
Depilación por Láser



El Santo Cachorro
BAR - RESTAURANTE

- Desayunos
- Comidas caseras

Come a la carta a precio de menu

Cardenal Talavera, 22 (junto a plaza de toros)
45003 TOLEDO Tel: 925 21 01 34

MULTISERVICIOS
Roberto García Durán

Aplicación de pintura en interior y exterior
Pintura decorativa Estuco, Tierras antiguas, Textuglas
Tarimas Flotantes
Especialistas en Seguros de Hogar
Fontanería, Albañilería, etc...
Obra en general

C/ de Alcántara, 3 Local
45006 Barrio de Sta. Bárbara
TOLEDO

Tif: 925 258 151
FAX: 925 253 132
Móvil Oficina: 657 962 348
Móvil Gerente: 657 962 346

http://www.multiservicios-rgdtoledo.com
e-mail: multiserviciosrgd@hotmail.com



ESTUCO



TARIMA

BAR RESTAURANTE
LA MURALLA
(Nueva Gerencia)

- Menú casero diario 9€
- Gran variedad de tapas
- Toda la liga de fútbol en directo

C/ Diputación 1 – 45005 TOLEDO – Tif: 630970865

AQUI
AquiDeportivo.com



El deporte de Toledo al instante

